

LION

Partout où il y a un besoin, il y a un Lion



Édition française
n°774 – Janvier-Février 2025
En versions papier et numérique

73^e CONVENTION NATIONALE
Lions Clubs de France/District multiple 103

DIJON

29, 30 ET 31 MAI 2025



Lions International



We serve

La revue Lion, publication officielle du Lions Clubs International est publiée par le Conseil d'administration international en dix-huit langues: anglais, espagnol, japonais, français, suédois, italien, allemand, finnois, coréen, portugais, néerlandais, danois, chinois, norvégien, turc, grec, hindi et thaïlandais.

SIÈGE CENTRAL: 300, W. 22nd Street, Oak Brook (Illinois), 60523 – 8842
Téléphone: 6305715466 – Fax: 6305718890.

OFFICIELS EXÉCUTIFS:

President Fabrício Oliveira, Brazil; Immediate Past Presidente Dr. Patti Hill, Canada; First Vice President A. P. Singh, India; Second Vice President Mark S. Lyon, USA; Third Vice President Dr. Manoj Shah, Kenya.

OFFICIERS ADMINISTRATIFS: Sanjeev Abuja, Executive Administrator / David G. Kingsbury, Secretary / Catherine M. Rizzo, Treasurer & Chief of Finance / Susan J. Ben, Chief of Technology.

DIRECTEURS INTERNATIONAUX:

2^e année (2023-25):

Balkrishna Burlakoti, Nepal; Luis Jesus Castillo Gamboa, Panamá; Feng-Chi Chen, China Taiwan; Marie T. Cuning, USA; Marcel Daniëls, Belgium; Luis Jesus Castillo Gamboa, Panamá; Babu Rao Ghattamaneni, India; Masashi Hamano, Japan; Edwin Guy Hollander, USA; Dr. Sung-Gil Jung, Republic of Korea; Halldor Kristjánsson, Iceland; Danyal Kubin, Türkiye; John Allen Lawrence, USA; Steven Middlemiss, USA; Hans J. Neidhardt, USA; Joanne Ogden, Canada; Anthony Paradiso, USA; Katsuki Shirotsuka, Japan.

1^{ère} année (2023-25):

Raj Kumar Agarwal, India; Guy-Bernard Brami, France; Dr. Karl Brewi, Austria; Debbie Cantrell, USA; Chris Carlone, USA; Luis Augusto David Caro Chong, Peru; Dato' Yeow Wah Chin, Malaysia; Lorena Hus, Slovenia; Ea-Up Kim, Republic of Korea; S. Magesh, India; Robert "Ski" Marcinkowski, USA; Pankaj Mehta, India; Bert Nelson, USA; Ramesh C. Prajapati, India; Princess Bridget Adetope Tychus, Nigeria; Graeme John Wilson, New Zealand; David Wineman, USA; Dong Zhao, China.

ÉDITION FRANÇAISE - Fondateur: Dr J.-J. Herbert

CONSEIL DES GOUVERNEURS: Caroline ZAVATTONI: Présidente du Conseil des Gouverneurs 2024-2025; Caroline ZAVATTONI: District Centre; Françoise THEURIOT: District Centre-Est; Claude Noël VRAIN: District Centre-Ouest; Jean-Michel LAIR: District Centre-Sud; Daniel MINEO: District Côte d'Azur-Corse; Jean-Paul THIEBAUT: District Est; Jean-Luc DOUBLET: District Île-de-France Est; Jean-Raphaël THIERRY FORESTIER: District Île-de-France Ouest; Alain MARTINEZ: District Île-de-France Paris; Alfio VELLA: District Nord; Jean-Pierre GOUEARD: District Normandie; Bernard CHENUDET: District Ouest; Francis CALAUMEZES: District Sud; Alain Louis FABRE: District Sud-Est; Jean-Marc VERAN: District Sud-Ouest.

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION: Caroline Zavattoni
RÉDACTEUR EN CHEF: Raymond Lê; e-mail: raymond.le@orange.fr

COMITÉ DE LA REVUE (MAGAZINE COMMITTEE):

Past-directeurs internationaux: Jean Oustrin, Jacques Garello, Philippe Soustelle, Georges Placet, Claudette Cornet, Pierre Châtel, William Galligani, Nicole Miquel Belaud.

DIRECTOIRE

Directeur de la publication: Caroline Zavattoni
Secrétaire de la revue: Frédérique Rousset
COMITÉ DE RÉDACTION: Michel Bomont, Frédérique Rousset (secrétaire), Roland Mehl et Philippe Colombet.
COMITÉ DE RELECTURE: Roland Mehl et Martine Jobert.
RÉGIE PUBLICITAIRE: Lions Clubs International - DM 103 France
PRÉ-PRESSE: Lions Clubs International - DM 103 France
CORRESPONDANTS DE DISTRICT: voir « Correspondants de la Revue »
CHRONIQUEURS: voir les chroniques
DIRECTION ARTISTIQUE: Pauline Bilbault
SECRETARIAT DE RÉDACTION: Bénédicte Salthun-Lassalle

Maison des Lions de France:

295, rue Saint-Jacques - 75005 Paris
Tél. 01 46 34 14 10 - Fax 01 46 33 92 41
E-mail: maisondeslions@lions-france.org

COMMISSION PARITAIRE: N°0226 G 84166 - 28 février 2026

IMPRIMERIE: BLG - 54200 TOUL

DÉPÔT LÉGAL: ISSN 1769-4213 - 2006

ABONNEMENTS ANNUELS: 9 numéros dont 2 numéros papier

contacts@lions-france.org

Abonnements France: 14 euros

Abonnements étranger ordinaire: 29 euros

Abonnements étranger par avion: 39 euros

PRIX AU NUMÉRO: 1,50 euro

La revue n'est pas réservée aux seuls membres de l'Association internationale. Les publicités n'engagent pas la responsabilité de la publication mais celle des annonceurs.

Visuel de couverture : © Shutterstock.com/noriox

ÉDITO



VIVRE L'EXPÉRIENCE LION

Chers Lions,

Le travail que nous accomplissons en tant que Lions a un impact profond sur d'innombrables communautés et vies, dont la mienne. Devenir Lion il y a 40 ans a comblé un vide dans ma vie dont je ne soupçonnais même pas l'existence. Bien qu'ayant eu la chance d'avoir une famille incroyable et une carrière professionnelle réussie, c'est en rejoignant les Lions que j'ai découvert l'incroyable chance que représente l'appartenance à une communauté qui se consacre à servir les autres.

Les amitiés, les opportunités de *leadership* et le sentiment d'accomplissement ont laissé une marque indélébile dans ma vie. J'en suis profondément reconnaissant.

En tant que Lions, il est important de réfléchir à la manière dont l'appartenance à cette organisation a façonné notre vie et de partager ces histoires avec les autres. Faites savoir à votre famille, à vos amis et sur vos réseaux sociaux pourquoi vous êtes fier d'être un Lion. Mieux encore, invitez-les à nous rejoindre. Quelle meilleure façon de marquer la vie de quelqu'un que de lui offrir la possibilité d'expérimenter la joie du service ?

C'est cette joie qui nourrit mon engagement à la Mission 1.5, notre objectif ambitieux d'atteindre 1,5 million d'adhérents d'ici 2027. Merci d'avoir accepté cette mission et d'avoir contribué à répandre la joie. À votre service,

Fabrício Oliveira
Président international, Lions Club International

International

- 6 **LCIF**
Stopper la propagation de la rougeole et de la rubéole au Bengale
- 8 **LCIF**
« Kili for kids », le défi pour un million
- 12 **CONSEIL D'ADMINISTRATION**
Des nouvelles du « board »

National

- 14 **73° CONVENTION NATIONALE / DIJON 2025**
- 16 **Le mot de la Présidente du Conseil 2024-2025**
- 17 **Le mot de la Gouverneure du district Centre-Est**
- 18 **Le mot du Commissaire général**
- 19 **Le mot de la Dre. Patti Hill**
- 20 **Programme prévisionnel**
- 22 **Dijon, un site patrimonial remarquable**
- 23 **Les excursions**
- 28 **Golf, le trophée de la Convention**
- 30 **Soirée de clôture**
- 31 **Réservations**
- 33 **L'hôtellerie**
- 36 **LEO**
Convention nationale Leo 2024
- 38 **ÉDITO**
Notre engagement pour la vision
- 40 **CONFÉRENCE MÉDITERRANÉE**
Édito : la mer, or bleu
- 42 **CONFÉRENCE MÉDITERRANÉE**
Le programme de la 27^e conférence
- 44 **HOMMAGE**
Un grand Lion nous quitte...

Actions des clubs



- 45 **DISTRICT CENTRE**
Des blouses rigolotes mettent de la couleur à l'hôpital de Tours
- 48 **DISTRICT CÔTE D'AZUR-CORSE**
Un loto solidaire à Menton
- 50 **DISTRICT CENTRE-SUD**
Silence, on coud !
- 52 **DISTRICT EST**
Une épopée solidaire : des malvoyants en tandem électrique jusqu'aux Jeux paralympiques
- 56 **DISTRICT SUD-EST**
Un vélo magique pour Zély

Correspondants de la revue « LION » 2024-2025

ÎLE-DE-FRANCE PARIS

Françoise HIRZEL
fransuzal@gmail.com
06 33 54 62 31

NORD

Bérangère FLAMENT
berangere.flament@bbox.fr
06 62 30 63 48

NORMANDIE

Carine NAPOLIELLO
boatcity@yahoo.fr
06 75 92 69 35

OUEST

André PELLETIER
andre.pelletier53@orange.fr
06 08 24 28 24

SUD-EST

Laurence MERCADAL
laurencemercadal10@gmail.com
06 19 76 50 04

SUD-OUEST

Hélène ARZENO
helene.arzeno@gmail.com
06 48 86 74 94

SUD

Pierre CHÂTEL
pierrehenrichatel@hotmail.com
06 87 76 44 68

CENTRE

Estelle BOUTHELOUP
estelle.boutheloup@wanadoo.fr
06 75 05 06 40

Magazine



58 DÉCOUVERTE-CULTURE

68 SAVOIR-HISTOIRE

74 HISTOIRE-MÉDECINE

78 PASSION-GASTRONOMIE

84 PASSION-AUTOMOBILES

90 SAVOIR-HISTOIRE

94 PASSION-PHILATÉLIE

96 PASSION-JAZZ

Expositions, les grands rendez-vous de l'année 2025

Le Petit Luxembourg, un palace chargé d'histoire

Petite histoire de dents...

Quatre rencontres et un grand prix

2000-2025 : les noces d'argent de l'hybride

Les émaux de Longwy, un passé glorieux

Nouvel an partout

Du côté de chez Camille...

CENTRE-EST

Gilbert PUYRAVAUD

gilbert.puyravaud@orange.fr

07 85 17 52 43

CENTRE-OUEST

Bernard MOURICOUT

bernard.mouricout@orange.fr

07 88 04 17 36

CENTRE-SUD

Marc RAYNAL

marcraynal@orange.fr

06 48 94 92 53

CÔTE D'AZUR-CORSE

François-Xavier LE ROMAIN

fxleromain@wanadoo.fr

06 03 03 11 33

EST

Martine JOBERT

jobert.martine@orange.fr

06 83 34 00 04

ÎLE-DE-FRANCE EST

Mauricette DELBOS

delmauri2004@yahoo.fr

06 88 31 25 40

ÎLE-DE-FRANCE OUEST

Philippe TRAVERSIAN

traversianpht@gmail.com

06 70 21 81 06

STOPPER LA PROPAGATION DE LA ROUGEOLE ET DE LA RUBÉOLE

Les Lions du Bengale occidental unissent leurs efforts

Grâce à une campagne de vaccination massive soutenue par les Lions du District multiple 322 et la Fondation du Lions Clubs International, plus de 90 % de la population du Bengale occidental a été immunisée contre la rougeole et la rubéole, protégeant des milliers de vies.

Par **Shelby Washington**.

La rougeole et la rubéole sont des maladies virales extrêmement contagieuses qui se propagent facilement par la toux ou les éternuements, et peuvent entraîner la mort. Bien que des vaccins sûrs et efficaces soient disponibles, des milliers de nourrissons et d'enfants meurent chaque année de ces deux maladies à travers le monde. Les Lions du Bengale occidental ont décidé d'apporter leur aide.

Une vaste campagne de vaccination

La vaccination étant le moyen le plus efficace de prévenir ces maladies et leurs effets dévastateurs, le gouvernement du Bengale occidental a lancé une campagne de vaccination contre la rougeole et la rubéole. Les Lions du District multiple 322 ont souhaité contribuer à la sensibilisation sur l'importance du vaccin et à dissiper les craintes qu'il pourrait susciter. Ils ont utilisé une subvention de 40 905 dollars de la Fondation du Lions Clubs International (LCIF) pour soutenir la publicité de masse et la mobilisation sociale pour cette campagne. Gurcharan Singh Hora, administrateur de

la LCIF et ancien directeur international, déclare : « La vaccination de toute la population de l'État par les agences gouvernementales était une entreprise de grande envergure. Des efforts bénévoles étaient nécessaires pour aider les agences à effectuer le travail de vaccination et à sensibiliser les masses. C'est pourquoi les Lions du District multiple 322 ont décidé de se joindre à la campagne. »

« CETTE CAMPAGNE DE VACCINATION A TOUCHÉ TANT DE VIES ET APPORTÉ UN RÉEL CHANGEMENT AU BENGALE OCCIDENTAL. PLUS DE 90 % DE LA POPULATION DE L'ÉTAT A ÉTÉ VACCINÉE. »

Gurcharan Singh Hora,
administrateur de la LCIF
et ancien directeur international.

Des efforts acharnés pour sensibiliser et soutenir la population

Les Lions ont travaillé sans relâche pour sensibiliser le public en organisant des rassemblements, en distribuant des dépliants et des livrets, en organisant des conférences de presse, en faisant de la publicité sur des panneaux d'affichage et des bannières, en créant des stands et des événements, et en se surpassant pour faire

connaître ce programme crucial de vaccination. Ils se sont également portés volontaires pour gérer la foule pendant la vaccination et ont apporté un soutien moral à ceux qui avaient peur du vaccin.

« Cette campagne de vaccination a touché tant de vies et apporté un réel changement au Bengale



occidental. Plus de 90 % de la population de l'État a été vaccinée, ce qui a permis de contrôler la menace d'une future propagation de la rougeole et de la rubéole. Ce programme garantit la bonne santé des familles et des enfants de cette région », déclare Gurcharan Singh Hora.

De nombreux nourrissons, enfants et parents sont ainsi protégés de ces maladies dévastatrices, grâce à la LCIF et aux Lions Clubs locaux qui ont pris des mesures pour enrayer la propagation. Le conseiller Hora ajoute : « La communauté a réagi de manière très positive à l'implication des Lions dans la sensibilisation et l'éducation. Notre rôle dans l'acheminement des personnes vers les centres de vaccination et dans l'organisation des flux de personnes sur place a été largement apprécié par les agences gouvernementales, les médias et le grand public. »

Cette campagne illustre parfaitement la façon dont la LCIF et les Lions travaillent main dans la main pour sauver des vies et créer un avenir meilleur. En soutenant des projets vitaux tels que la campagne de vaccination contre la rougeole et la rubéole, nous ne protégeons pas seulement les enfants contre des maladies dévastatrices, mais nous renforçons également les communautés et construisons un avenir plus sain.

Ensemble, nous prouvons qu'un changement significatif est possible. Pour en savoir plus sur la manière dont une subvention de la LCIF peut aider votre communauté à répondre à ses besoins les plus urgents, consultez le site : lionsclubs.org/grantstoolkit.

« KILI FOR KIDS »

Le défi pour un million

Des femmes Lions escaladent des montagnes, recueillent de l'argent et construisent des écoles.

Par **Aneliya Kaneva**, Lion en Bulgarie.

Le projet international Kili for kids (le Kili pour les enfants), à l'initiative des Lions, a pour objectif de collecter des fonds pour des écoles situées dans des régions en voie de développement dans le monde.

En coopération avec notre Fondation internationale du Lions Club (LCIF), l'équipe de Kili4Kids et les ambassadeurs de Kili4Kids collectent 100 000 dollars américains chaque année pour construire une école dans le pays où ils escaladent une montagne. Ensemble, lors de chaque expédition, ils surmontent les peurs et les obstacles pour atteindre un objectif : protéger les enfants du monde entier de l'injustice et de la souffrance.

En escaladant dix sommets montagneux, le but des grimpeurs et des ambassadeurs de Kili4Kids est de collecter au total un million de dollars américains afin de donner aux enfants vulnérables de meilleures opportunités d'instruction, de sécurité et de développement harmonieux.

Expédition caritative 1 : le mont Kilimandjaro (5 895 mètres)

En 2019, un groupe de dix femmes Lions de dix pays différents (Italie, Suisse, Angleterre, Ukraine, Roumanie, Pologne, Russie, Népal, Danemark, Kenya), inspiré par le leadership de la première femme présidente du Lions Club International et présidente de la LCIF, Gudrun Yngvadottir, a créé une équipe pour l'aventure Kili for kids et a escaladé le mont Kilimandjaro. Ces femmes ont utilisé leur expérience et les histoires des enfants de la région de la rivière Athi afin de collecter des fonds par l'intermédiaire de la LCIF pour l'école maternelle du centre Amrita au Kenya.



Chaque jour, le centre Amrita accueille des orphelins et des enfants de mères célibataires en leur fournissant de la nourriture, des enseignements et de la sécurité. En ajoutant un programme d'école maternelle, le centre peut servir 120 enfants de plus parmi les plus vulnérables dans l'une des régions les plus pauvres d'Afrique: donner à encore plus d'enfants la possibilité de grandir et de briser le cycle de la pauvreté dans leur famille.

Le Covid a frappé et il a fallu attendre jusqu'en 2022 pour recueillir la somme de 104 000 dollars, également avec le soutien de l'équipe Lions des Nouvelles Voix d'Europe, dirigée par Elisabeth Haderer, past présidente internationale.

En conséquence, le projet de la LCIF pour agrandir l'école maternelle d'Amrita a été complété par de nouvelles salles de classe, une salle à manger, une cuisine entièrement équipée et un nouveau dortoir. L'école a été ouverte officiellement en 2022.

Expédition caritative 2 : le Mont Kenya (4 985 mètres)

Dans certaines parties d'Afrique, la superstition que les parties du corps des enfants atteints d'albinisme ont des pouvoirs magiques et peuvent faire des miracles est encore largement répandue même au XXI^e siècle.

À cause de ces mythes, les enfants albinos sont aujourd'hui encore chassés et leurs membres vendus. On fait cela dans l'espoir erroné que leurs parties du corps procureront la richesse, le bonheur et la chance. Des meurtres se produisent dans des pays comme la Tanzanie, le Malawi et les enfants sont souvent les principales cibles.

L'équipe de Kili4Kids, dirigée par la Lion Inna Flaga, a lancé sa seconde activité pour donner à ▶



© Billy Mitchells, Michael Haegele, Aneliya Kaneva, équipe Kili4Kids

► ces enfants une chance de vie meilleure. Dix-sept femmes Lions fortes et courageuses, représentant dix-sept pays différents (Italie, Pays-Bas, Bulgarie, Allemagne, Grande-Bretagne, Népal, Roumanie, Russie, Pologne, Kenya, États-Unis, Autriche, Belgique, Ukraine, Australie) ont escaladé le mont Kenya ensemble, en signe de solidarité pour les enfants atteints d'albinisme en Tanzanie.

Grâce à cette marche, l'équipe Kili4Kids voulait sensibiliser les gens à la situation des ces enfants vulnérables et recueillir des dons afin de leur créer un lieu où ils pourraient vivre en sécurité et recevoir instruction et soins médicaux.

L'albinisme est une maladie rare, non contagieuse, héréditaire, qui entraîne un manque de pigmentation des cheveux, de la peau et des yeux, ce qui provoque une sensibilité au soleil ou à la lumière intense. Pratiquement toutes les personnes atteintes d'albinisme ont une vue faible et la peau sensible. Le nombre d'albinos en Tanzanie est d'environ 40 000.

L'école Mwenezi pour les déficients visuels à Moshi, en Tanzanie, est le seul pensionnat qui accepte des enfants atteints d'albinisme. Cette école est maintenant très démunie et n'accueille que trop peu d'enfants. Les dons du projet LCIF Kili4Kids sont utilisés par des Lions locaux pour rénover les bâtiments existants, améliorer les infrastructures d'approvisionnement d'eau et construire une aile de pensionnat supplémentaire pour 80 enfants.

L'ascension a eu lieu du 28 août au 2 septembre 2023. Dix-sept femmes Lions courageuses et passionnées, venues du monde entier, se sont embarquées pour le voyage d'une vie : le mont Kenya, deuxième plus haut sommet d'Afrique avec le pic Lenana, est un symbole de persévérance et ce projet a montré la force de l'action collective.

En tant que membre de l'équipe des Nouvelles Voix d'Europe, j'ai été invitée à représenter les femmes Lions de Bulgarie dans cette expédition. Ce ne fut pas une décision et une préparation faciles. L'ascension du mont Kenya nous a toutes sorties de notre zone de confort et nous a poussées à dépasser nos limites. Loin de tout confort quotidien, l'esprit d'équipe et notre vision partagée furent nos alliés les plus précieux.

La haute altitude était un défi, certaines d'entre nous ont eu des moments de faiblesse, mais nous n'étions jamais seules et notre objectif commun nous a motivées pour aller plus haut. Il y avait toujours quelqu'un pour nous remonter le moral, chanter une chanson ou simplement nous nous prenions dans les bras les unes les autres. Nous nous encourageons, protégeons et soutenons mutuel-





◀ **Le Lion Martine Petrov de Bulgarie** a escaladé de Kilimandjaro en février 2022 pour soutenir les efforts de collecte des Nouvelles Voix d'Europe pour l'expédition Kili4Kids.

▲ **L'équipe de soutien au mont Kenya**, composée d'amis Lions, de membres de leur famille et de la Leo Kristina.

► **Billy Mitchells (États-Unis) et Michael Haegele (Allemagne)** sont les réalisateurs et photographes des expéditions Kili4Kids.



Nous ne pouvons pas tous gravir une montagne, mais nous pouvons tous faire la différence ! Aidez-nous et faites un don, même de petites sommes comptent. Tous les dons sont pris en compte dans les récompenses LCIF et les prix MJF. Merci à tous pour votre gentillesse et votre générosité, et pour votre service du fond du cœur!

lement, sans oublier notre incroyable équipe de soutien derrière nous.

« Une équipe, un rêve » : pas à pas, nous avons dépassé notre objectif initial de collecter 100 000 dollars et, fin juin 2024, l'équipe de Kili4Kids a récolté 120 000 dollars pour l'école en Tanzanie, qui en est maintenant presque au stade final de sa rénovation et nous sommes impatientes de l'ouvrir bientôt.

Expédition caritative 3 : camp de base du mont Everest (5 364 mètres)

Du 12 au 27 avril 2025, l'équipe de Kili4Kids, avec vingt membres de vingt pays différents, va relever le défi suivant : aller de Katmandou, Lukla au camp de base du mont Everest afin de collecter 100 000 dollars supplémentaires pour un projet de reconstruction d'écoles au Népal. La personne qui me succédera pour représenter la Bulgarie et la prochaine expédition Kili4Kids sera ma collègue Lion Tanya Dimova, qui a commencé sa préparation pour ce défi. Souhaitons-lui, ainsi qu'à toute l'équipe de femmes extraordinaires, une ascension réussie et un retour en sécurité.

Les ambassadeurs de Kili4Kids seront tous ceux qui auront participé à au moins une expédition ou qui soutiennent l'équipe de Kili4Kids soit avant, pendant ou après une expédition caritative. Ils aident à recueillir des fonds, soutenir l'équipe en faisant du marketing, de la promotion du projet et en organisant des événements caritatifs. Tout donateur à www.lionsclubs.org/kiliforkids ayant versé plus de 1000 dollars recevra également le Melvin Jones et sera nommé ambassadeur Kili4Kids.

POUR EN SAVOIR PLUS

Apprenez-en plus sur notre initiative, suivez et soutenez les aventures de Kili4Kids sur www.kili4kids.org et sur le réseau social@kili4kids.

Pour me contacter :

Lion Aneliya Kaneva, LC Stara Zagora Augusta
GAT CAIV Area Leader 4E
DG D130 Bulgaria 2020-21
New Voices Europe Team akaneva@opticom-bg.com

DES NOUVELLES DU « BOARD »

Le dernier conseil d'administration du Lions International a eu lieu à Natal, au Brésil, mi-octobre. Les directeurs internationaux et les membres désignés par le président international se sont réunis au sein des onze commissions pour travailler sur l'ordre du jour. Pour l'information des Lions de France, voici une synthèse des résolutions de ce « board ».

Par **Guy-Bernard Brami**, directeur international.

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION INTERNATIONAL 12-16 octobre 2024

COMMISSION AUDIT

• Pas de résolution.

COMMISSION CONSTITUTION ET STATUTS

1 • A amendé le Manuel des règlements du conseil, Chapitre XV. Juridique, Paragraphe C.14.b. pour permettre à la commission Nominations de la convention internationale de pouvoir se réunir selon les besoins dans le but d'accepter la demande écrite d'un candidat validé et certifié d'être retiré de la liste des candidats à un poste international.

2 • A proposé un amendement aux statuts internationaux, Article XII pour ajouter une nouvelle section 3., pour permettre à l'association de percevoir des taxes et droits locaux auprès des Lions dans la juridiction où de telles droits et taxes sont légalement exigés.

COMMISSION CONVENTION

Pas de résolution.

COMMISSION SERVICES AUX DISTRICTS ET AUX CLUBS

1 • A approuvé les propositions de redécoupage suivantes, avec prise à effet à la conclusion de la convention internationale 2025 :

• Le district 318-D (Inde) se scindera en districts 318-D et 318-D1.

• Le district multiple 306 (Sri Lanka) sera redécoupé de six sous-districts à douze sous-districts.

2 • A approuvé la proposition de redécoupage suivante, avec prise à effet à la conclusion de la convention internationale 2027 : Le district 324-B (Inde) se scindera en districts 324-B et 324-P.

3 • A approuvé les modifications recommandées au badge nominatif de président du Conseil d'administration de la LCIF. A révisé le Chapitre IX, Paragraphe 4.g. 1 du Manuel des règlements du conseil d'administration international.

COMMISSION FINANCES ET OPÉRATIONS DU SIÈGE INTERNATIONAL

1 • A approuvé la prévision budgétaire du premier trimestre de l'exercice de 2024-2025, qui affiche un déficit.

2 • A révisé la déclaration sur la politique d'investissement pour le plan de retraite des employés de l'Association Internationale des Lions Clubs, Annexe A - Répartition stratégique des actifs, pour adopter une trajectoire progressive moins risquée par laquelle l'amélioration du statut par capitalisation déterminerait le rythme de réduction des risques du plan.

3 • A approuvé une prolongation du 31 décembre 2024 au 31 décembre 2025 du statut protecteur modifié pour sept clubs du district 334-D (Japon).

4 • A approuvé l'amendement au Chapitre XXI, Remboursement des frais de déplacements, Paragraphe B.I.c., Ligne 1 du Manuel des règlements du conseil d'administration visant à ajouter l'éligibilité des past directeurs internationaux au rembourse-





ment lors d'invitations à des manifestations Lions dans tout autre district multiple au sein de leur pays de leur résidence pour lesquels ils ne sont pas conférenciers officiels et à clarifier que l'éligibilité à la participation à la convention est basée sur les règles de la convention pour les past présidents internationaux, directeurs internationaux et past directeurs internationaux, conformément au Chapitre VIII, Convention du Manuel des règlements du conseil d'administration.

5• A révisé la politique relative aux achats afin de prévoir des procédures pour la gestion des appels d'offres.

COMMISSION FORMATION DES RESPONSABLES

• Pas de résolution.

COMMISSION PLANIFICATION À LONG TERME (RAPPORT DE LA RÉUNION D'AOUT 2024)

1• Il a été résolu de promouvoir les valeurs fondamentales du Lions International promues auprès des membres de Lions clubs et d'autres groupes de membres potentiels.

2• Il a été résolu d'élaborer une déclaration publique de l'engagement du Lions International à inclure des personnes de tous horizons, pour examen par la commission Planification à long terme.

3• Il a été résolu d'élaborer une politique claire et significative du Lions International contre le harcèlement, pour examen par la commission Planification à long terme.

4• Il a été résolu d'éliminer la période de scrutin lors du cinquième jour de la convention du Lions International.

COMMISSION MARKETING

1• A mis à jour le Chapitre XIX. Relations publiques, Annexe A. Protocole officiel, pour y inclure le coordinateur Équipe mondiale de l'extension de district multiple.

COMMISSION CROISSANCE DE L'EFFECTIF

1• A approuvé les membres du Comité consultatif du programme Leo Clubs et les suppléants pour 2025-2027.

2• A mis à jour le chapitre III. Conseil d'administration du LCI, pour clarifier d'où doivent provenir les agents de liaison Leo-Lion devant être nommés.

3• A mis à jour le chapitre XXII. Programme Leo Clubs, pour clarifier où un Lions club peut créer un Leo club.

4• A mis à jour le chapitre XXII. Programme Leo Clubs, pour clarifier que les districts et les districts multiples devraient avoir un président de commission Leo Clubs.

5• A mis à jour le chapitre XXII. Programme Leo Clubs, afin d'aligner le règlement sur les décisions précédentes.

6• A mis à jour le chapitre XXII. Programme Leo Clubs, afin de permettre que l'enregistrement des membres Étudiants puisse se faire avec des formulaires différents.

7• A mis à jour le chapitre XXIV. Structure mondiale d'action, exigeant que les responsables SMA régionaux aient été past gouverneur de district, sauf approbation contraire du comité exécutif.

COMMISSION ACTIVITÉS DE SERVICE

• Pas de résolution.

COMMISSION TECHNOLOGIE

• Pas de résolution.

Pour plus d'informations sur cette synthèse, consulter www.lionsclubs.org ou contacter le service juridique.

Le District 103 Centre-Est
accueille les

LIONS





DIJON

**73^e CONVENTION
NATIONALE**

29.30.31 MAI 2025



LE MOT

de la Présidente du Conseil



Caroline Zavattoni,
présidente du Conseil
des gouverneurs 2024-2025.



Cher(e)s ami(e)s Lions et Leos, Une année Lion compte un certain nombre d'événements majeurs qui réunissent tous les Lions et Leos du District multiple 103 France et au-delà, pour partager nos réussites, échanger et construire ensemble notre avenir. La Convention nationale est sans nul doute l'un des événements les plus attendus de notre calendrier.

Nous avons l'immense plaisir de vous inviter à un rendez-vous exceptionnel : la 73^e Convention nationale des Lions et Leos de France, les 29, 30 et 31 mai 2025, à Dijon, cœur de la Bourgogne, ville réputée mondialement pour sa gastronomie.

Françoise Theuriot, gouverneure du district Centre-Est, et toute l'équipe organisatrice pilotée par son commissaire général, Bernard Roy, travaillent à la réussite de cette rencontre pour que ce moment soit inoubliable.

Pourquoi venir à Dijon ?

Parce que cette convention sera bien plus qu'un rassemblement. Elle sera un véritable carrefour d'inspiration, d'échange et de célébration, une occasion unique de faire le point sur nos actions, d'élargir nos horizons et de renforcer nos liens à l'échelle nationale et internationale.

Nous aurons l'honneur d'accueillir des invités prestigieux venus des quatre coins du globe et des personnalités inspirantes de notre mouvement. Dre. Patti Hill, présidente de la Fondation du Lions Club International, la LCIF, nous fera l'immense honneur de sa présence. Ce sera pour nous tous une opportunité privilégiée de lui témoigner notre gratitude pour les initiatives inspirantes portées par notre fondation, mais aussi de mettre en lumière l'impact concret

de nos contributions sur nos grandes causes prioritaires. Nous aurons également la joie de recevoir le PID Carl Robert Retby, notre ami et voisin suisse, candidat au poste de 3^e vice-président international. Sa présence à Dijon sera un moment fort, marquant notre soutien à sa candidature, qui sera officiellement présentée à la Convention internationale de Hong Kong.

Un lieu d'exception, un programme inoubliable !

Dijon, avec son patrimoine culturel et gastronomique incomparable, sera le cadre idéal pour ce grand rassemblement. La Cité internationale de la gastronomie nous ouvrira ses portes, tandis que l'Opéra de Dijon et son auditorium, l'un des plus beaux d'Europe, ajouteront une touche d'élégance et de prestige à nos travaux.

Cette année, le concours de musique aura lieu le jeudi 29 mai 2025 au conservatoire de Dijon et, comme l'an passé, il sera ouvert au public.

Un rendez-vous essentiel !

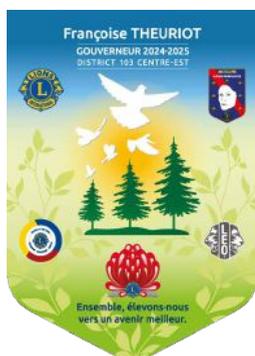
Participer à cette convention, c'est affirmer notre attachement aux valeurs du lionisme, partager des expériences inoubliables et réaffirmer notre volonté d'agir ensemble pour un monde meilleur. Nous souhaitons que cette rencontre soit votre événement, celui où chacun trouve sa place et contribue à bâtir l'avenir pour laisser son empreinte.

Venez nombreux et nombreuses, venez tel que vous êtes, venez avec de la joie et du plaisir pour marquer notre prochaine convention nationale du sceau de l'amitié Lion, celle qui rend heureux de « servir » autrui.

À très bientôt, avec toute ma gratitude et mon amitié.

LE MOT

de la Gouverneure du district Centre-Est



Françoise Theuriot,
gouverneure du District 103
Centre-Est 2024-2025

**Chers amis Lions, chers amis Leos,
C'est un grand honneur pour un Gouverneur d'accueillir dans son District la Convention Nationale des Lions de France. Cette année, elle aura lieu à DIJON dans le district 103 Centre-Est du 29 au 31 mai 2025.**

La ville de Dijon, capitale régionale de Bourgogne Franche-Comté, vous invite au Palais des Congrès et à l'Opéra de Dijon, lequel bénéficie d'un auditorium à la pointe des techniques actuelles.

La Bourgogne est renommée pour ses célèbres vins classés en 1er et Grands Crus, mais aussi pour ses climats prestigieux. Elle est connue aussi pour sa gastronomie. Nous aurons le plaisir de vous faire connaître ses mets et vins.

A quelques encablures de Dijon, la ville de Beaune vous accueillera lors de la soirée de clôture pour un moment extraordinaire dans la magnifique salle de réception des Bastions des Hospices de Beaune, l'apéritif sera servi dans la cour d'honneur des Hospices.

Les accompagnants bénéficieront de visites remarquables et les amateurs de Golf pourront participer à la compétition, les bénéfices sont destinés à la LCIF.

La Convention Nationale rassemble une partie des Lions de France. C'est le lieu privilégié de rencontres, d'échanges où se mêlent l'amitié et la convivialité, où les valeurs du Lionisme s'expriment largement.

Au cours de cette belle Convention Nationale, nous accueillons notre Past Présidente Internationale, Patti HILL, Présidente de la LCIF; nous accueillerons également Guy Bernard Brami, Directeur International, Président du Patrimoine Culturel des Lions de France. A cette occasion, une exposition de toiles de qualité sera présentée le jour de notre Assemblée Générale.

Le Directeur Général des Affaires Maritimes, Eric Banel, nous fera le plaisir de présenter une conférence sur l'année de la Mer, un partenariat avec les lions de France a été signé en août 2024, pour agir en faveur de la protection des océans. La conférence des Nations Unies pour la protection des Océans aura lieu en France au mois de juin 2025, à Nice. Laurence Tiennent Herment, présente également évoquera le Téléthon.

La Convention Nationale, c'est aussi une journée consacrée aux travaux des commissions où notre rôle est d'agir en faveur des personnes démunies: que ce soit en raison de la Maladie, de la Précarité, mais aussi la Jeunesse, l'Environnement, ou des victimes de catastrophes naturelles destructrices comme l'Espagne récemment.

Face à tant d'incertitudes, que réserve malheureusement la vie, nous devons être nombreux pour apporter du bien-être aux personnes vulnérables. La Mission 1.5 sera un temps fort du travail en commission.

La Communication reste un point incontournable pour améliorer notre existence et notre présence dans nos villes. La LCIF sera au cœur de nos journées. Ce sera le moment de reconnaître aussi les qualités de la jeunesse avec les finales du concours d'Eloquence et de Musique.

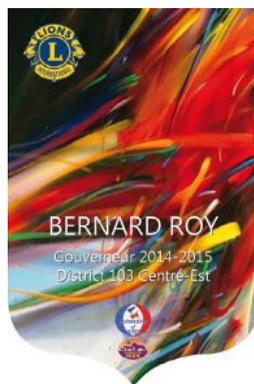
Tous ces travaux destinés à améliorer le destin des personnes dans le besoin seront transmis au sein de nos clubs pour améliorer notre capacité à agir. Le respect, l'amitié, la joie entre les membres amplifient cette envie de servir, permet de réaliser de belles activités de service; Cette fraternité provoque le désir de nous rejoindre.

En tant que Gouverneur du district, je voudrais saluer le travail du Commissaire Général, du Commissaire Général Adjoint et de toute l'Equipe d'organisation qui ont œuvré pour que cette convention nationale soit une réussite et pour que les Lions de France en gardent un très beau souvenir, qu'ils soient heureux et satisfaits d'y avoir participé.

Toute l'équipe d'organisation a appliqué la devise de notre conseil 2024-2025: « **S'engager avec Passion, Servir avec Joie** ». Qu'ils en soient remerciés. **Nous vous attendons nombreux sous les meilleurs auspices de la Bourgogne Franche-Comté.**

LE MOT

du Commissaire général



Bernard Roy,
commissaire
général 2024-2025.

Le district Centre-Est et les membres du Comité d'organisation de la Convention nationale seront heureux de vous accueillir à Dijon du 29 au 31 mai 2025. À cette date, Dijon sera la capitale du Lions International, avec la présence de Patti Hill, présidente de la LCIF, de Guy-Bernard Brami, directeur international et de nombreuses délégations étrangères.

La Convention se déroulera dans une unité de lieux

- Au Palais des Congrès pour les réunions des commissions, la visite des stands, le concours d'éloquence (finale ouverte à tous) et la conférence de l'éthique.
- À l'Opéra pour l'Assemblée générale, l'exposition des œuvres du patrimoine, les concours (affiches, environnement...), le parcours de l'espace saveurs et la visite des stands.
- Au conservatoire Jean-Philippe Rameau pour le concours de musique.

Voici quatre bonnes raisons de venir à Dijon :

- **Participer à la Convention nationale**, avec un programme riche, des rencontres, des échanges, la participation aux concours, conférences...
- **Découvrir un patrimoine d'exception**. Avec ses rues étroites, ses maisons médiévales, ses églises, ses hôtels particuliers et son Palais des Ducs de Bourgogne, Dijon est la destination

culturelle par excellence, couronnée du label « Ville d'art et d'histoire ».

- **Parcourir une région viticole reconnue**. Labellisée « Vignobles et découvertes », la destination Dijon-Côte de Nuits-Côte de Beaune présente une riche histoire viticole. L'inscription des Climats du vignoble de Bourgogne au patrimoine mondial de l'Unesco constitue la reconnaissance d'un modèle de viticulture qui rayonne dans le monde entier.

- **Profiter d'une destination gastronomique**. Avec ses halles, ses restaurants étoilés et ses nombreuses spécialités culinaires (moutarde, cassis, pain d'épices...), Dijon demeure une véritable capitale du goût.

La ville accueille la Cité internationale de la gastronomie et du vin, qui a pour vocation de promouvoir le repas gastronomique des Français, inscrit sur la liste du Patrimoine immatériel de l'humanité depuis novembre 2010.

À toutes ces raisons, s'ajoute l'alchimie du lionisme qui allie réflexion et amitié, le plaisir de partager de grands moments de convivialité pendant la convention, mais aussi lors de la soirée de l'amitié, pleine de surprises, et la soirée de gala, organisée dans le cadre prestigieux des Hospices de Beaune.

**L'équipe organisatrice est impatiente de vous retrouver à Dijon.
Bienvenue en Bourgogne-Franche-Comté !**

LE MOT

de la Dre. Patti Hill



Chers Lions du District multiple 103,
Au nom de la Fondation du Lions Clubs International (LCIF),
je tiens à vous remercier de votre engagement pour notre
mission humanitaire. Je me réjouis de participer à la Con-
vention nationale en mai 2025 à Dijon et de célébrer vos succès.

En tant que Lions, nous servons chaque fois que l'on a besoin de nous et partout où l'on a besoin de nous. La LCIF est fière de soutenir ce service par le biais de subventions et de programmes rendus possibles par les donateurs de la fondation. Au cours de la dernière année fiscale, la LCIF a collecté plus de 75 millions de dollars, grâce à la générosité des Lions, des Leos et d'autres personnes à travers le monde. Grâce à votre soutien



Dr. Patti Hill,
présidente, Fondation du Lions
Clubs International.

continu, la LCIF a accordé plus de 1 500 subventions, pour un montant total de plus de 46 millions de dollars en 2024-2025.

Ensemble, nous changeons le monde, une personne, une communauté, une région. La LCIF et ses bénéficiaires vous sont reconnaissants de vos services et de votre soutien.

Je vous encourage à « laisser votre empreinte » en partageant la joie du service par la création de nouveaux clubs. Lorsque je vous ai rendu visite l'année dernière, j'ai été ravie de fêter la présentation de nouveaux clubs, et je me réjouis de pouvoir le faire à nouveau à Dijon.

Au service de tous.

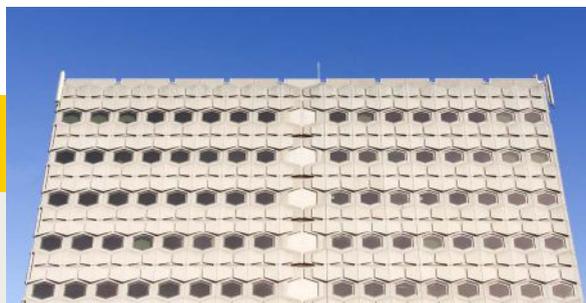
Dr. Patti Hill ▶

PROGRAMME

prévisionnel

Jeudi 29 mai Conservatoire de Dijon

Concours de musique **Thomas Kuti**, avec le matin, les éliminatoires, et l'après-midi, la finale.



Vendredi 30 mai Palais des Congrès de Dijon

- Accueil, remise des badges, dossiers et accréditations.
- Exposition des stands Lions et partenaires.
- Excursions : se référer au programme.

Matinée

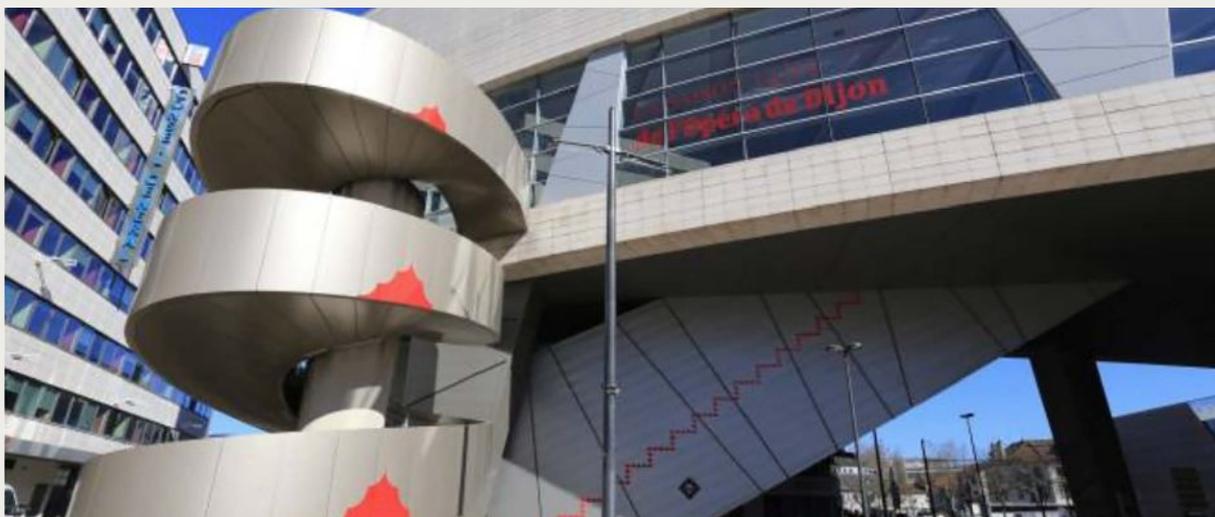
- Concours d'éloquence Jean Bezu (éliminatoires).
- Réunions des Commissions nationales.
- Réunions des équipes mondiales SMA EML/EME/EMS.

**Déjeuner de la convention
au Palais des Congrès.**

Après-midi

- Conférence de l'éthique.
- Concours d'éloquence Jean Bezu – finale.
- Réunions SMA LCIF avec la présidente de la LCIF, Dre. Patti Hill
- Réunion des associations selon convocations

Soirée de l'amitié au Palais des Congrès avec la présidente de la LCIF, Dre. Patti Hill.



Samedi 31 mai

Assemblées générales du District multiple 103

Opéra de Dijon

À partir de 7h30

- Accueil, remise des badges, des dossiers et des accréditations.
- **À 10 heures : fin des accréditations.**
- Exposition des stands Lions et partenaires.
- Excursions: se référer au programme.

8h00-17h30

Assemblées générales ordinaire et extraordinaire – ordre du jour provisoire

Matinée

- Cérémonie d'ouverture.
- Allocution de bienvenue.
- Accueil et présentation de la journée.
- Intervention des personnalités civiles.
- Ouverture des Assemblées générales.
- Minute de l'éthique.
- Motions et vœux des Commissions nationales.
- Rapports moral et financier du Conseil 2023-2024.
- Rapport du Commissaire aux comptes.
- Point d'étape du Conseil 2024-2025.
- Présentation du Conseil des gouverneurs 2025-2026.
- Présentation du budget 2025-2026 et allocution de la Présidente élue.
- Opérations de vote (vote électronique).
- Clôture des Assemblées générales.
- Intervention du candidat à la 3^e vice-présidence internationale, Carl Robert Rettby.
- Intervention du directeur international 2024-2026, Guy-Bernard Brami.

- Intervention de l'oratrice officielle du board, Dre. Patti Hill, présidente de la LCIF.
- Présentation de la LCIF.
- Intervention des Leos.
- Intervention de la SMA.
- Présentation des représentants officiels des districts extérieurs.

Déjeuner de la convention au Palais des Congrès

Après-midi

- Intervention de la présidente de l'AFM, Laurence Tiennot Herment.
- Intervention du directeur général de la Direction générale des affaires maritimes, de la pêche et de l'aquaculture du ministère de la Mer, Éric Banel.
- Intervention de la Fondation des Lions de France.
- Présentation des résultats des concours.
- Interventions et auditions des lauréats des concours.
- Intervention des associations.
- Remise du trophée de l'Aglif.
- Présentation de la Convention nationale 2026 de Poitiers Futuroscope.
- Annonce de la Convention nationale 2027.
- Passation de bannière entre les Commissaires généraux des conventions de Dijon et du Futuroscope.
- Clôture de la Convention nationale 2025.

Soirée de clôture

aux Hospices de Beaune

avec la présidente de la LCIF, Dre. Patti Hill.



Programme susceptible d'être modifié en fonction des circonstances.
Le programme sera remis aux congressistes inscrits avec leur badge.

DIJON

Un site patrimonial remarquable

Le centre historique de la ville de Dijon, défini «secteur sauvegardé» depuis 1966, est l'un des plus grand de France (97 hectares). Quelque 3 000 édifices de toutes les époques s'y juxtaposent. Des églises gothiques et romanes, des maisons médiévales à colombages, des ruelles étroites et sinueuses, comme la rue de la Chouette, l'imposant Palais des Ducs et des États de Bourgogne et de somptueux hôtels particuliers des XVII^e et XVIII^e siècles composent ce musée à ciel ouvert.

Cet exceptionnel centre historique est inscrit depuis 2015 sur la prestigieuse liste du Patrimoine mondial de l'Unesco, au titre des «paysages culturels» dans le cadre de l'inscription au Patrimoine de l'humanité des «climats» de Bourgogne.

Dijon, **ville d'histoire et de traditions**, a connu bien des métamorphoses au cours des siècles. Cité des Clercs au Haut Moyen Âge avec le rayonnement des abbayes de Saint-Bénigne et de Saint-

Étienne, puis cité des Ducs et Duchesses de Bourgogne du XI^e au XV^e siècles, Dijon concentre, à partir du XVI^e siècle, les principales institutions royales et obtient au XVIII^e siècle une université et un évêché. Les gens de justice et les parlementaires construisent de somptueux hôtels et animent une vie intellectuelle intense.

Dijon est aussi la **ville des vignerons et des artisans**. Aujourd'hui, Dijon, héritière d'un riche patrimoine historique et architectural, est une ville d'art et d'histoire qui séduit des milliers de touristes. Son attrait est renforcé par la réputation gastronomique de la région. Dijon accueille depuis octobre 2024 le siège de l'Organisation internationale de la vigne et du vin.

Ville de congrès, Dijon est aussi un centre économique régional avec un pôle agroalimentaire traditionnel (moutarde de Dijon, crème de cassis, kir, pain d'épices, chocolats...) et un secteur pharmaceutique réputé.



EXCURSIONS

DIJON ET SON PATRIMOINE

Jeudi 29 mai 2025 de 14 h 30 à 17 h

Minimum 10 personnes. Prix: 30 € (accès en tram, visite pédestre guidée)

À la découverte de Dijon, du Palais des Ducs et des États de Bourgogne, en passant par les rues médiévales, l'église Notre-Dame du XIII^e siècle et les hôtels particuliers, vous visiterez le centre historique de Dijon, riche de 97 hectares de secteur sauvegardé et classé au Patrimoine mondial de l'Unesco.



BEAUNE ET LA ROUTE DES VINS

Vendredi 30 mai 2025 de 9 h à 17 h

Minimum 30 personnes. Prix: 90 € (visites guidées, transport en bus, repas, entrées au Clos de Vougeot et à l'Hôtel-Dieu)

De Dijon à Beaune, découverte des Climats de Bourgogne classés au Patrimoine mondial. Cette journée vous permettra de découvrir la Route des Grands Crus et ses Climats, ainsi que les villages aux noms évocateurs comme Vougeot, Gevrey-Chambertin, Nuits-Saint-Georges. Nous passerons à travers les parcelles qui donnent ces vins extraordinaires. Vous découvrirez le château de Vougeot, autrefois cuverie des moines de Cîteaux et aujourd'hui siège des Chevaliers du Tastevin.

Après le déjeuner, vous découvrirez l'Hôtel-Dieu de Beaune, hôpital médiéval construit au xv^e siècle et appartenant aux Hospices de Beaune. Ensuite, visite du centre historique de Beaune et retour à Dijon.



EXCURSIONS

ABBAYE DE FONTENAY ET FLAVIGNY-SUR-OZERAIN

Vendredi 30 mai 2025 de 9 h à 17 h

Minimum 25 personnes. Prix: 90 € (visite guidée, transport en bus, repas, entrée à l'abbaye)

Au cours de cette journée, vous découvrirez l'Auxois à travers l'abbaye cistercienne de Fontenay inscrite au Patrimoine mondial de l'Unesco et le charmant village de Flavigny-sur-Ozerain classé parmi les « plus beaux villages de France ».

L'abbaye cistercienne de Fontenay, fondée par Saint Bernard au XII^e siècle, est la plus grande abbaye cistercienne conservée au monde, construite éloignée de tout, tel que l'avait voulu Saint Bernard.

Le village de Flavigny est un village médiéval avec ses remparts, ruelles, portes fortifiées et maisons. N'oublions pas les délicieux petits bonbons à l'anis toujours fabriqués dans l'ancienne abbaye !



© Shutterstock.com/Elena Dijour (en bas)



LES GOURMANDISES DE DIJON

Vendredi 30 mai 2025 de 10 h à 12 h. Minimum 10 personnes.

Prix: 35 € (visite guidée, tram, dégustations)

Au cours de cette balade, vous découvrirez les spécialités de Dijon: la moutarde, grâce à une dégustation chez Fallot, le pain d'épices, avec une dégustation chez Mulot-Petitjean, et la crème de cassis de Dijon (IGP), ainsi que les vins de Bourgogne. ▶



EXCURSIONS

LES RUES DE DIJON

Vendredi 30 mai 2025 de 14 h 30 à 16 h 30

Minimum 10 personnes. Prix : 25 € (visite guidée, tram)

Les noms des rues racontent... Une visite de Dijon sous un angle différent, à travers les noms de ses rues. Noms qui sont souvent liés à des événements précis, à des personnages célèbres (ou pas !), à des monuments disparus... Pourquoi le Coin du Miroir, la rue des Forges, la rue des Bons Enfants ? Les réponses au cours de cette visite !

SUR LA ROUTE DE L'OR BLANC



Arc-et-Senans et Salins-les-Bains

Samedi 31 mai 2025 de 9 h à 17 h

Minimum 30 personnes. Prix : 90 € (visites guidées, transport en bus, repas, entrées)

Deux sites Unesco d'exception à découvrir...

Une visite guidée de la grande saline de Salins-les-Bains : une galerie souterraine de 165 mètres bâtie à l'image d'une cathédrale, une roue à augets et un balancier en bois de 32 mètres, la dernière poêle à sel de France font de cette saline un site unique en Europe. La visite guidée permet de découvrir l'histoire et les secrets de la production du sel en Franche-Comté à travers un patrimoine vivant inscrit à l'Unesco. Puis déjeuner au bistrot de Port Lesney. Un esprit guinguette chaleureux et gourmand au bord de la rivière la Loue. Produits frais et locaux issus de circuits courts. Ensuite, visite guidée de la saline royale d'Arc-et-Senans : chef-d'œuvre de Claude Nicolas Ledoux, architecte visionnaire des Lumières, elle constitue un témoignage rare de l'architecture industrielle du XVIII^e siècle. Manufacture destinée à la production du sel, cet ensemble de bâtiment est organisé autour d'un demi-cercle parfait conçu comme le théâtre de l'industrie dans un parc jardin de 13 hectares.

CITÉ INTERNATIONALE DE LA GASTRONOMIE ET DU VIN



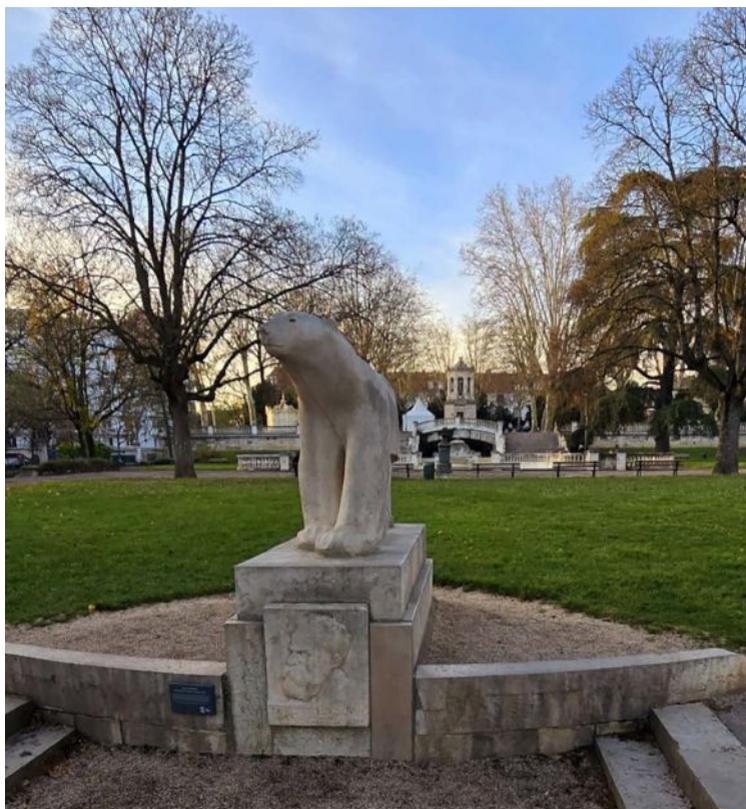
Samedi 31 mai 2025 de 10 h à 12 h
Minimum 10 personnes. Prix: 35 €
(visite guidée, tram, entrées)

La Cité de la gastronomie, inaugurée en mai 2022, est installée sur le site de l'ancien hôpital du XIII^e siècle. Vous visiterez la chapelle des Climats où sont expliqués nos vins et leur diversité, le 1204 ou Centre d'interprétation du patrimoine, la chapelle Sainte-Croix-de-Jérusalem. Vous découvrirez également le village gastronomique, la cave de la cité, la librairie gourmande...

LES ANECDOTES DE DIJON

Samedi 31 mai 2025 de 14 h 30 à 16 h 30
Minimum 10 personnes. Prix: 25 €
(visite guidée, tram)

Saviez-vous que Buffalo Bill vint à Dijon ? Saviez-vous que les exécutions capitales étaient pratiquées place Émile Zola, aujourd'hui place charmante ornée de lampions ? Bien d'autres anecdotes vous permettront de découvrir la ville sous un aspect insolite.



GOLF

Le trophée de la Convention

**Jeudi 29 mai 2025, premier départ à 8 h 30,
dernier départ à 11 h 30**

Scramble à 2

Country Club Norges Dijon Bourgogne

Allée Jacques Laffite

21490 Norges-la-Ville

Tél. : 03 80 35 71 10 (accueil)

contact@golf-dijon.fr

www.golf-dijon.fr

Au profit de la **Fondation internationale des Lions Clubs (LCIF)**

À l'occasion de la Convention nationale 2025, tous les Lions golfeurs, ainsi que leurs conjoints et amis, sont attendus pour cette rencontre golifique conviviale – scramble à 2. Les participants seront récompensés et les résultats seront communiqués à l'espace indoor du golf autour d'une coupe de champagne à 18 h.

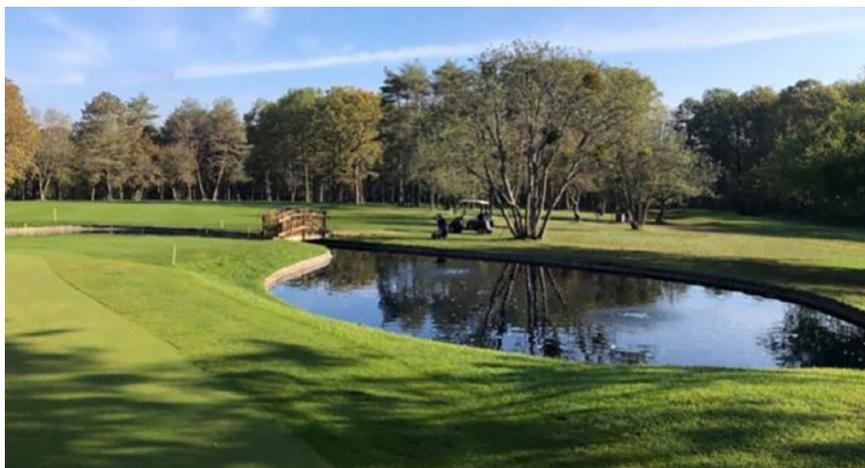
L'inscription sera réalisée en envoyant le bulletin ci-joint accompagné du chèque de votre participation: 70 € (green-fee négocié à 45 € et droit de jeu à 25 €) à l'ordre de Sarl Fairset.



NORGES
DIJON BOURGOGNE
Country Club

by Jacques Laffite

C'est en 1971 que l'architecte Mickaël Fenn imagine ce parcours sur 9 trous au cœur de la forêt de Norges-la-Ville. Avec l'arrivée de Jacques Laffite en 1981, le parcours passe à 18 trous : le parcours « Grands Crus » est né. Situé en Bourgogne, à quelques kilomètres de Dijon, ce parcours offre un mariage de trous techniques et courts sur l'allée et de trous plus longs avec de grands greens sur le retour. Reconnu pour sa qualité d'entretien, le parcours 18 trous est agrémenté d'un parcours école de 6 trous, d'un practice, d'un putting et d'un green d'approche. En 2013, le golf se dote d'installations indoor venant compléter cette offre pour offrir aux golfeurs 365 jours de sport et de plaisir !





POUR VENIR

Coordonnées GPS
Latitude : 47.40807
Longitude : 5.056979

En voiture

En provenance du sud :
autoroute A31, sortie Dijon Sud,
direction Langres

En provenance du nord :
autoroute A31, sortie Til-Châtel,
direction Dijon, autoroute A6,
sortie Dijon, direction Toison-d'Or.
À 10 minutes de Dijon, 30 minutes
de Beaune, 2 heures de Lyon
et 3 heures de Paris.

En Train

Paris-Gare de Lyon TGV-Dijon
Ville : 1h 40.

POUR DÉJEUNER OU DÎNER

Le bistrot de Norges vous
accueille. Laissez-vous séduire
par ce nouveau lieu empreint
de quiétude, signé La Charme
Collection. Ce restaurant à
Norges, au cœur du Country club
du golf de Dijon, conjugue une
atmosphère chaleureuse, chic
et raffinée à une cuisine
généreuse, sincère
et créative, fidèle aux valeurs
de La Charme, maison
bienveillante, et à sa volonté
de faire vivre des moments de
bonheurs simples et authentiques.

LES HÔTELS À PROXIMITÉ

Holiday Inn – 1 rue Marie
de Bourgogne, Dijon

Ibis Styles Dijon Nord Valmy
– impasse aux Charmes
d'Asnières, Dijon

B&B Dijon Valmy Toison d'Or
– 19 bis Avenue Françoise Giroud,
Dijon

BULLETIN D'INSCRIPTION

COUNTRY CLUB NORGES DIJON BOURGOGNE

ALLÉE JACQUES LAFFITE
21 490 NORGES-LA-VILLE

Jeudi 29 mai 2025 – premier départ
à 8 h 30, dernier départ à 11 h 30

M. Mme

Nom :

Prénom :

Courriel :

Tél. mobile :

Numéro de licence :

Heure de départ souhaitée :

Votre partenaire de scramble

Nom :

Prénom :

Courriel :

Tél mobile :

Numéro de licence :

Sans partenaire

Tirage au sort

Bulletin à adresser avec un chèque de 70 € à l'ordre de SARL FAIRSET avant le 1^{er} mai 2025 à :

Jean-Claude DAUCHEZ
3 T Allée les Hauts du bois de Grancey
21 380 Messigny et Vantoux

Pour tout renseignement : jc.dauchez@orange.fr

SOIRÉE DE CLÔTURE

Dans le cadre prestigieux des Hospices de Beaune

Tarif : 85 € (transport en bus, repas, boissons, animations)

Nombre de places limité à 350

Vous êtes conviés à passer une soirée d'exception aux Hospices de Beaune. Les invités seront accueillis dans la cour des Hospices où l'apéritif sera servi. L'histoire des lieux sera présentée par l'association des sœurs hospitalières. Avant le repas, vous aurez l'occasion de parcourir les jardins pour vous rendre à la salle des Bastions où vous serez accueillis par le groupe Set à la Quarte. Un repas bourguignon sera servi par l'équipe de Laurent Parra, chef du restaurant *Le Conty* à Beaune et sera ponctué par des intermèdes musicaux sur le thème du vin, animés par l'artiste Nathalie Sanchez et ses choristes. La fin de la soirée sera consacrée à la danse avec le DJ antoine.g8. Les Lions beaunois et les Leos participeront à l'animation.

Les déplacements aller-retour de Dijon à Beaune s'effectueront en bus depuis le Palais des Congrès de Dijon.



RÉSERVATIONS

Repas – Excursions – Divers

LES RÉSERVATIONS SE FONT EN LIGNE : <https://annuaire.lions-france.org>

Elles sont à faire avant le 15 avril 2025.

Inscriptions papier

À défaut, retournez la fiche de réservation ci-contre, par courrier, avant le 15 avril 2025 à :
Lions International - Maison des Lions de France - 295 rue Saint-Jacques 75005 PARIS.
Paiement joint par chèque, à l'ordre du Lions Clubs DM103.
Vous établirez un bulletin par membre Lion et Léo.
Conservez bien une copie de la fiche d'inscription.
Une confirmation de réservation vous sera adressée par courriel sous 15 jours.

IMPORTANT

Seules seront prises en compte les inscriptions dûment payées.
Par mesure de sécurité, le port du badge de la Convention
Dijon 2025 est obligatoire pour toutes les manifestations.
Pour obtenir un badge après la date limite d'inscription,
il sera demandé 20 euros de frais administratifs.

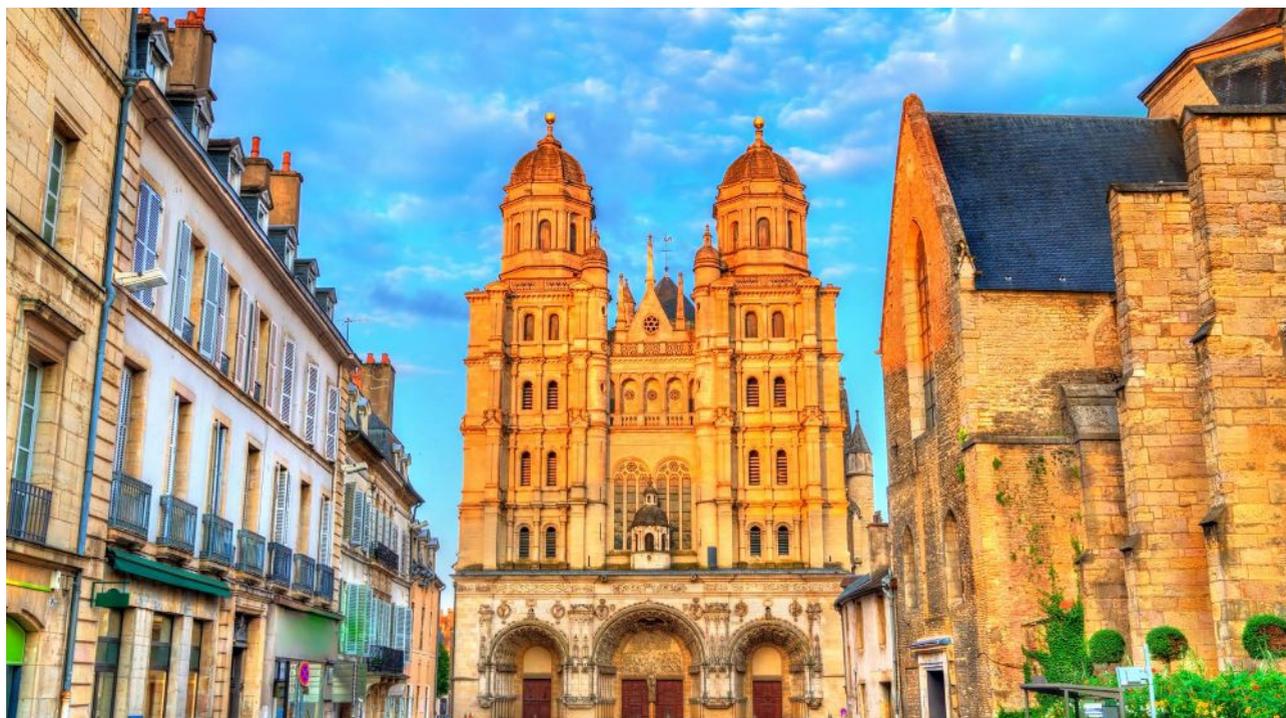
CONDITIONS GÉNÉRALES DE RÉSERVATION ET D'ANNULATION

Réservations jusqu'au 15 avril 2025.

Après cette date, les inscriptions seront traitées selon les disponibilités.
Aucune liste d'inscription par les clubs ne sera prise en considération.
Aucune inscription sans règlement ne sera prise en considération.
Sur présentation d'un justificatif, les annulations reçues au plus tard le 15 avril 2025
ne seront pas pénalisées et les remboursements seront effectués après la Convention.

Les annulations reçues après le 15 avril 2025 ne donneront lieu à aucun remboursement.

Pour toute question écrire à : cnl2025dijon@lions-france.org



COORDONNÉES

M. Mme Nom : Prénom : PMR
 Lion Leo Club :
 Adresse personnelle :
 Code postal, Ville :
 Mobile : Courriel :
 Accompagnant 1 : Lion Leo non-Lion/Leo Mobile :
 M. Mme Nom : Prénom : PMR
 Accompagnant 2 : Lion Leo non-Lion/Leo Mobile :
 M. Mme Nom : Prénom : PMR

REPAS CONVENTION

Vendredi 30 mai	Lions / non-Lions	Leos	Total
Déjeuner	..... × 45 €	..... × 25 €	
Soirée de l'amitié	..... × 75 €	..... × 45 €	
Samedi 31 mai			
Déjeuner	..... × 45 €	..... × 25 €	
Soirée de clôture à Beaune	..... × 85 €	..... × 45 €	

EXCURSIONS

Judi 29 mai	Tarif	Total
Dijon et son patrimoine	..... × 30 €	
Vendredi 30 mai		
Beaune et la route des vins	..... × 90 €	
Fontenay et Flavigny-sur-Ozerain	..... × 90 €	
Les gourmandises de Dijon	..... × 35 €	
Les rues de Dijon	..... × 25 €	
Samedi 31 mai		
Sur la route de l'or blanc	..... × 90 €	
Cité internationale de la gastronomie et du vin	..... × 35 €	
Les anecdotes de Dijon	..... × 25 €	

DIVERS

	Lions / non-Lions	Leos			Total
Participations aux frais*	..... × 12 €	..... × 5 €			
Fanions + Pins	..... × 20 €	..... × 20 €			
Total à régler :					

* obligatoire pour chaque personne inscrite

L'HÔTELLERIE

RÉSERVATION

CODE
RÉSERVATION :
LIONS 2025

Pour votre hébergement lors de la Convention, voici une liste des différents hôtels proches des lieux de la Convention nationale 2025. Vous devez effectuer votre réservation directement avec l'hôtel choisi, avec le code de réservation : **Lions 2025**. Les prix indiqués sont avec le petit déjeuner compris.

Dénomination	Étoiles	Prix simple	Prix double	Adresse	Ville	Téléphone	Courriel
Kyriad Prestige Dijon Centre	4 ★	140 €	150 €	22 av. Maréchal Foch	Dijon	03 80 43 53 78	kyriadcentre@kyriaddijon.com
Campanile Congrès Clémenceau	3 ★	129 €	139 €	16 av. Raymond Poincaré	Dijon	03 80 71 10 56	contact@campanile-dijon-clemenceau.com
Kyriad Dijon Gare	3 ★	129 €	139 €	7-9 rue Dr Albert Rémy	Dijon	03 80 53 10 10	kyriadgare@kyriaddijon.com
Best Western Dijon Quetigny	3 ★	140 €	150 €	1 rue du Cap Vert	Quetigny	03 74 95 12 03	reception@hotelbw-dijon.fr
Grand Hôtel La Cloche	5 ★	270 €	295 €	14 place Darcy	Dijon	03 80 30 12 32	H1202@accor.com
Mercure Dijon Centre Clémenceau	4 ★	189 €	209 €	22 bd. de la Marne	Dijon	03 80 72 91 49	H1227-RE@accor.com
Ibis Styles Dijon Le Central	3 ★	135 €	150 €	3 place Grangier	Dijon	03 80 30 44 00	H0654@accor.com
Ibis Dijon Centre Clémenceau	3 ★	115 €	127 €	2 av. de Marbotte	Dijon	03 80 74 67 30	H5640@accor.com
Ibis Budget Dijon Centre Clemenceau	3 ★	90 €	102 €	2 av. de Marbotte	Dijon	03 80 74 67 33	H5640-CO@accor.com
Ibis Dijon Gare	3 ★	115 €	127 €	15A av. Albert 1 ^{er}	Dijon	03 80 43 01 12	H1380@accor.com
B&B Dijon Centre	2★	90 €	93 €	5 rue du Château	Dijon	03 80 30 26 81	bb_4706@hotelbb.com
Holiday Inn	4 ★	140 €	150 €	1 rue Marie de Bourgogne	Dijon	03 80 60 46 00	dijon.reservation@wanadoo.fr
Ibis Styles Dijon Nord Valmy	4 ★	130 €	145 €	Aux Charmes d'Asnières	Dijon	03 80 70 04 40	HC1U5@accor.com
B&B Dijon Valmy Toison d'Or	2★	85 €	95 €	19 bis av. Françoise Giroud	Dijon	08 92 23 37 04	bb_4692@hotelbb.com

DISTANCE HÔTEL-PALAIS DES CONGRÈS

Dénomination	Étoiles	Adresse	Ville	Distance de l'hôtel au Palais des Congrès
Grand Hôtel La Cloche	5 ★	14 place Darcy	Dijon	1,8 km - 8 min en voiture - 15 min en tram - 20 min à pied
Kyriad Prestige Dijon Centre	4 ★	22 av. Maréchal Foch	Dijon	1,9 km - 8 min en voiture - 15 min en tram - 20 min à pied
Mercure Dijon Centre Clémenceau	4 ★	22 bd. de la Marne	Dijon	50 m - 2 min à pied
Holiday Inn	4 ★	1 rue Marie de Bourgogne	Dijon	4 km - 12 min en voiture - 15 min en tram - 50 min à pied
Ibis Styles Dijon Nord Valmy	4 ★	Aux Charmes d'Asnières	Dijon	5,2 km - 14 min en voiture - 36 min en tram - 60 min à pied
Campanile Congrès Clémenceau	3 ★	16 av. Raymond Poincaré	Dijon	300 m - 5 min à pied
Kyriad Dijon Gare	3 ★	7-9 rue Dr Albert Rémy	Dijon	1,9 km - 9 min en voiture - 15 min en tram - 25 min à pied
Best Western Dijon Quetigny	3 ★	1 rue du Cap Vert	Quetigny	5,1 km - 13 min en voiture - 23 min en tram - 60 min à pied
Ibis Styles Dijon Le Central	3 ★	3 place Grangier	Dijon	1,9 km - 9 min en voiture - 15 min en tram - 25 min à pied
Ibis Dijon Centre Clémenceau	3 ★	2 av. de Marbotte	Dijon	50 m - 2 min à pied
Ibis Budget Dijon Centre Clemenceau	3 ★	2 av. de Marbotte	Dijon	50 m - 2 min à pied
Ibis Dijon Gare	3 ★	15A av. Albert 1 ^{er}	Dijon	2,5 km - 12 min en voiture - 20 min en tram - 34 min à pied
B&B Dijon Centre	2★	5 rue du Château	Dijon	1,9 km - 9 min en voiture - 15 min en tram - 25 min à pied
B&B Dijon Valmy Toison d'Or	2★	19 bis av. Françoise Giroud	Dijon	5,2 km - 14 min en voiture - 36 min en tram - 60 min à pied





Le District 103 Centre-Est
accueille les

LIONS

LA CONVENTION NATIONALE LEO 2024

Une édition inoubliable à Lille!

Plus de 110 Leos ont assisté à la Convention nationale Leo 2024. Cet événement, très attendu, a réuni des participants de toute la France et d'Europe. Ce fût un succès!

Par **Yvanna Marzin**, présidente du Leo Club France 2024-2025.

Le week-end du 15 au 17 novembre dernier, plus de 110 Leos se sont réunis à l'occasion de la Convention nationale Leo 2024. Cet événement semestriel, très attendu par les membres du mouvement Leo, a réuni des participants venus des quatre coins de la France et même au-delà des frontières avec la présence de représentants des Leos européens. Voici un retour sur les moments forts de ce week-end placé sous le signe du partage, de la formation et de l'amitié.

Vendredi : une ouverture festive sur le thème du cirque

Les premiers participants ont fait leur arrivée dès vendredi après-midi, profitant du cadre chaleureux de l'hôtel pour s'installer et commencer à retrouver leurs camarades.

La soirée d'ouverture, organisée sur le thème du cirque, a donné le ton du week-end : costumes extravagants, musique entraînante et animations éclatantes. Jongleurs, clowns et acrobates amateurs ont réchauffé l'ambiance, permettant à chacun de se plonger dans l'univers magique du cirque. Une belle manière de lancer les festivités dans une ambiance décontractée et joyeuse.





Samedi : une journée rythmée entre apprentissage, découvertes et solidarité

La journée de samedi a été riche en activités, débutant par un Conseil d'administration animé par le Bureau national en présence des représentants de district et de la présidente du Conseil des gouverneurs, Caroline Zavattoni. Pendant ce temps, les nouveaux Leos ont pu assister à la formation « nouveau Leo ».

Puis l'ensemble des participants ont pu suivre plusieurs formations enrichissantes, adaptées à leurs besoins et centres d'intérêt. Parmi les thèmes abordés : « LinkedIn » et « la communication non-violente ». Ces ateliers ont été très appréciés pour leur pertinence et leur dynamisme.

Un autre moment fort de la journée a été la POC (Partage des origines culinaires), une véritable célébration des saveurs régionales. Chaque district avait apporté des spécialités de sa région, offrant ainsi aux participants un tour de France gastronomique aussi gourmand que convivial.

L'après-midi a été consacrée à une action sociale en collaboration avec le Centre d'activités sportives (CAS) de Roubaix. Les Leos ont mis leur énergie et leur enthousiasme au service de cette association, témoignant une fois encore de leur engagement pour des causes solidaires.

La journée s'est conclue en beauté avec la traditionnelle soirée de gala. Entre tenues élégantes, repas raffinés et ambiance festive, cette soirée a été l'occasion de célébrer les succès de l'année et de créer des souvenirs inoubliables.

Dimanche : une conclusion sous le signe de l'unité

Le week-end s'est achevé dimanche matin avec l'Assemblée générale, un moment essentiel pour notre District multiple, où l'on a tous pu échanger sur les perspectives futures et renforcer les liens entre les membres. L'émotion était palpable lorsque les participants se sont dit au revoir, évoquant déjà leur hâte de se retrouver lors de la prochaine convention de Paris!

La Convention nationale Leo 2024 a été un succès retentissant, mêlant moments de formation, partages et amitiés, et action solidaire. Les Leos lillois ont su offrir un cadre idéal à cet événement, témoignant une fois de plus de leur engagement dans le mouvement Leo. Rendez-vous les 21, 22 et 23 mars prochains à Paris pour nos Journées de printemps où Lions et Leos seront les bienvenus et qui promet d'être une convention tout aussi exceptionnelle!



▲ Les présidentes du Conseil des gouverneurs (à gauche) et du Leo Club France (à droite).

◀ La Convention nationale Leo 2024 a été un succès retentissant, mêlant moments de formation, de partages et d'amitiés, et action solidaire.

NOTRE ENGAGEMENT pour la vision

Depuis près d'un siècle, le Lions Clubs International s'engage activement dans la prévention de la cécité et l'amélioration de la santé visuelle à travers le monde. Grâce à des initiatives telles que les Journées de la vue, nous continuons de transformer des vies et de redonner espoir à ceux qui en ont le plus besoin.

Par **Alfio Vella**,
gouverneur du district
Nord et gouverneur
de liaison du comité
technique de la vue.



Chers amis Lions et Leos, en 1925, lors de la Convention internationale du Lions Clubs à Cedar Point, Ohio, Helen Keller, figure emblématique de courage et de détermination, a lancé un appel poignant aux membres du Lions Clubs International. Elle les a invités à devenir les « chevaliers des aveugles dans la croisade contre les ténèbres ». Cet appel a marqué un tournant décisif dans l'histoire de l'organisation, orientant ses efforts vers la prévention de la cécité et l'amélioration de la vue à travers le monde.

La première Journée mondiale de la vue

En 1998, poursuivant cette noble mission, le Lions Clubs International a collaboré avec des organisations de lutte contre la cécité du monde entier, notamment avec l'OMS, pour lancer la première Journée mondiale de la vue.

Cette journée, célébrée chaque année le deuxième jeudi d'octobre, vise à attirer l'attention mondiale sur les problèmes de santé oculaire, à promouvoir la prévention de la cécité et à améliorer l'accès aux soins oculaires de qualité.

Grâce à ces efforts conjoints, des millions de personnes ont pu bénéficier de dépistages, de traitements et de soins ophtalmologiques, transformant ainsi des vies et redonnant espoir à ceux qui en ont le plus besoin.

En 2013, afin de garantir la pérennité et l'efficacité de la Journée mondiale de la vue, le District multiple 103 France du Lions Clubs International a pris une initiative stratégique en créant un comité technique dédié. Le premier comité technique était constitué de :

- **Michel Gélis**, gouverneur responsable de la commission nationale humanitaire, année en cours ;
- **Michel Delbrel**, gouverneur responsable de la commission nationale humanitaire, année suivante ;
- **Didier Leclerc**, président de la commission nationale humanitaire, année suivante ;
- **Louis Prechoux**, gouverneur responsable de la commission communication.

Cette structure assure la continuité de l'action. Ce comité avait pour mission de coordonner et de renforcer les actions menées à l'échelle nationale pour sensibiliser le public aux enjeux de la santé visuelle et pour promouvoir la prévention de la cécité.

En 2017, le rôle de ce comité a été confirmé et renforcé, intégrant notamment un professionnel de santé ophtalmologiste et un délégué par district, amplifiant ainsi l'action dans tous les districts de France.

Les temps forts d'un engagement collectif

Les Journées de la vue, organisées chaque année par les Lions, sont une occasion unique de mobiliser nos membres et partenaires autour d'un objectif commun : offrir à chacun, notamment aux plus vulnérables, un accès à des examens de dépistage visuel. Ces actions concrètes permettent :

- le dépistage précoce de pathologies oculaires telles que la myopie, l'amblyopie, la cataracte ou encore le glaucome ;
- la sensibilisation aux bonnes pratiques pour protéger sa vue, à travers des campagnes d'information adaptées à tous les âges ;
- l'accès facilité à des consultations spécialisées, grâce

à un réseau de professionnels de santé impliqués et partenaires engagés.

Pour une plus grande facilité d'organisation, les Journées de la vue peuvent être réalisées tout au long de l'année et pas seulement le deuxième jeudi d'octobre. Avant la pandémie de Covid-19, ces journées se sont déroulées dans plus de 250 sites impliquant plus de 300 clubs, permettant l'examen de près de 13 000 patients.

En 2023, les chiffres sont plus modestes, avec près de 6 500 dépistages, mettant particulièrement l'accent sur les enfants et les populations en situation de précarité. Bien que la tendance soit de nouveau à la hausse, il nous faudra redoubler d'efforts pour revenir aux niveaux d'avant la pandémie.

Des partenaires pour voir plus loin

Ces succès ne seraient pas possibles sans le soutien précieux de nos partenaires et sponsors. Nous tenons à exprimer notre gratitude envers les organisations et entreprises qui, année après année, se joignent à nous pour faire de ces journées un moment d'espoir et de solidarité. Parmi eux, citons :

- **Essilor**, avec aujourd'hui sa fondation One Sight ;
- la fondation **Optic 2000** ;
- **Zeiss** ;
- récemment, **Johnson & Johnson**.

Grâce à leur aide financière ou matérielle, le comité a pu équiper les clubs réalisant la Journée de la vue de valisettes de tests, de flyers explicatifs et de fiches de résultats. La Journée de la vue est

ainsi autofinancée, sans impact sur le budget du District multiple 103.

En tant que gouverneur de liaison de ce comité technique, je suis fier de constater un enthousiasme toujours présent. Nous comptons sur la mobilisation des membres des Lions Clubs pour faire vivre ces Journées de la vue. Ensemble, nous avons montré qu'en conjuguant compétences, engagement et solidarité, nous pouvons faire reculer les limites et offrir à chacun la chance de mieux voir, pour mieux vivre.

Continuons à écrire cette belle histoire, main dans la main, pour faire rayonner notre mission au-delà des frontières et des générations. —



EN CONJUGUANT
COMPÉTENCES,
ENGAGEMENT
ET SOLIDARITÉ,
NOUS POUVONS FAIRE
RECULER LES LIMITES
ET OFFRIR À CHACUN
LA CHANCE DE MIEUX
VOIR, POUR MIEUX VIVRE.

LA MER, or bleu

En mars prochain, Antibes accueillera la conférence Méditerranée, avec un programme riche autour de la mer Méditerranée. Ensemble, faisons briller le District multiple 103 France!

Par **Caroline Zavattoni**, présidente du Conseil des gouverneurs 2024-2025.



Chers amis Lions, chers amis Leos, Le District multiple 103 France est une fois de plus mis à l'honneur ! Après Bordeaux avec le Forum européen de 2024, c'est Antibes qui accueillera, en mars prochain, la conférence Méditerranée autour du thème qui nous concerne tous : « La mer, or bleu ».

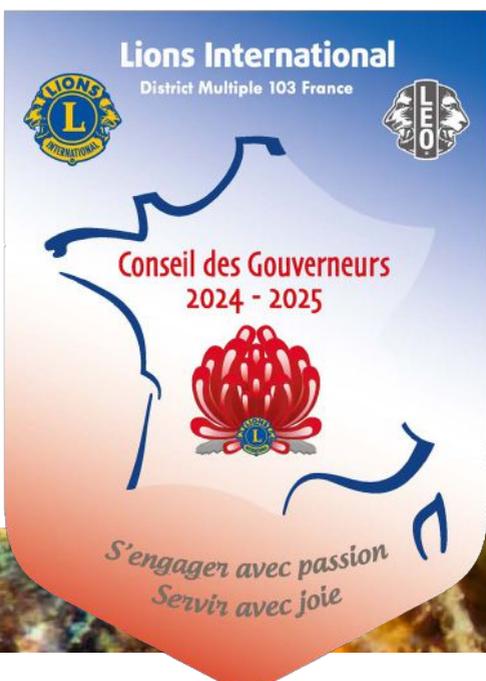
La mer, or bleu

Le comité organisateur de la MSO (Observatoire de la solidarité méditerranéenne) a souhaité faire de cette rencontre un lieu d'échange et d'information sur des sujets d'actualité concernant les mers et les océans, en particulier la mer Méditerranée.

Cette rencontre se déroulera autour d'un programme riche, animé par des intervenants spécialisés dans les problématiques maritimes qu'elles soient sociétales, sociales, économiques, systémiques ou environnementales.

La présence de nos exécutifs, notamment de notre président international Fabrício Oliveira et de son épouse, Amariles, ainsi que de la Dr. Patti Hill, présidente de la LCIE, honoreront cet événement.

Ensemble, faisons briller le District multiple 103 France et soyons nombreux à participer à la prochaine conférence Méditerranée d'Antibes!





27^e CONFÉRENCE DE LA MÉDITERRANÉE

Mars 2025 – Antibes Juan-les-Pins

Inscrivez-vous pour l'événement du Lions International sur la Côte d'Azur, la 27^e Conférence de la Méditerranée.

Par l'équipe d'organisation.

Les inscriptions sont maintenant ouvertes pour un événement exceptionnel du Lions International qui se tiendra en France, sur la magnifique Côte d'Azur. Du jeudi 27 au dimanche 30 mars 2025, Antibes Juan-les-Pins accueillera avec honneur la 27^e conférence de l'Observatoire de la solidarité méditerranéenne (MSO), un événement majeur pour les Lions de la Méditerranée.

Cette conférence, sous le thème « La Méditerranée : l'Or Bleu », se déroulera au Palais des Congrès d'Antibes Juan-les-Pins. Elle sera placée sous l'égide de Fabrício Oliveira, président international, et de la Dre. Patti Hill, présidente de la LCIF, en présence de nombreux officiels du conseil d'administration.

Programme prévisionnel

• Jeudi 27 mars

14 h 00 : Accueil des participants

19 h 00 : Apéritif de bienvenue

• Vendredi 28 mars

9 h 30 : Cérémonie des Drapeaux et discours officiels

14 h 00 : 1^{re} session des conférences sur l'environnement : « Désastre climatique, un défi pour les Lions »

15 h 30 : 2^e session des conférences : « Tourisme, économie et enjeux » avec huit intervenants

20 h 00 : Dîner et soirée avec animation régionale

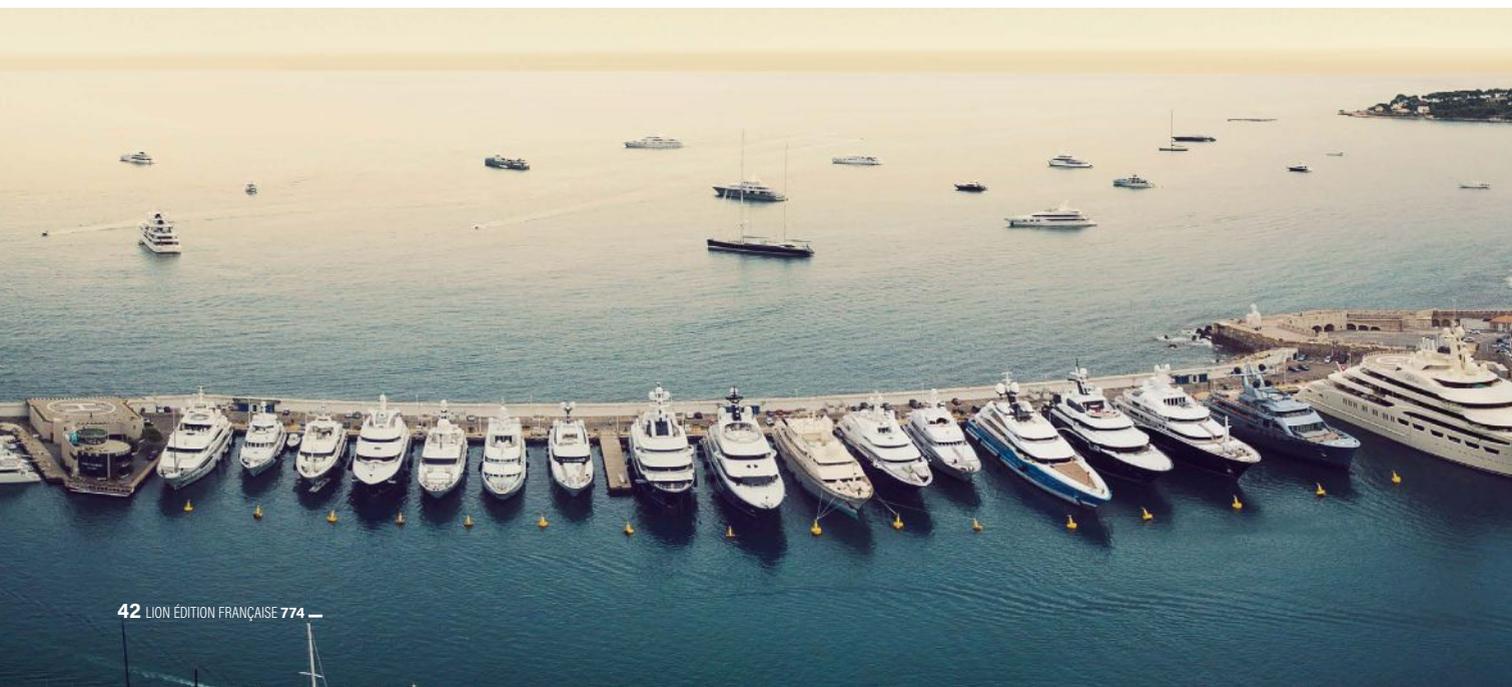
• Samedi 29 mars

9 h 00 : Interventions sur l'environnement et le tourisme

10 h 00 : Échanges entre les Lions et les orateurs

11 h 00 : Remise de charte pour les pactes d'Amitié

14 h 00 : Assemblée générale de la MSO





Participation des Leos de France

Les Leos de France contribueront également avec une intervention intitulée « La Méditerranée se noie: sauvons-la! » et animeront une table ronde pendant la Medconf.

Venez apporter votre contribution à la richesse de cette conférence de la Méditerranée et venez partager l'amitié du Lions International.

Pour plus d'informations et pour vous inscrire, rendez-vous sur le site medconfantibes2025.org. Retrouvez-y le programme complet, les conférenciers, les hôtels à proximité, la restauration et un programme touristique attractif pour les accompagnants. Toute l'équipe d'organisation vous attend nombreux du 27 au 30 mars 2025, à Antibes Juan-les-Pins.



UN GRAND LION nous quitte...

Jacques Garello, directeur international 2003-2005, professeur émérite à l'université Aix-Marseille III et fondateur du groupe libéral des « nouveaux économistes », est décédé le 16 janvier 2025.

Par **Caroline Zavattoni**, présidente du Conseil des gouverneurs 2024-2025.

Depuis le 16 janvier dernier, la famille Lions a perdu un grand ami, un homme de valeur, un Lion qui a laissé son empreinte. Au travers de sa philosophie de la vie et de l'action, il nous a partagé son attachement profond à la dignité de l'homme.

Défenseur de la liberté humaine

Jacques était un fervent défenseur de la liberté humaine comme moyen permettant à chacun de se réaliser, de vivre décemment et de s'accomplir. Passionné et passionnant, il a inspiré bon nombre d'entre nous.

Il vivait pleinement ses idéaux au travers de ses colères, de ses boutades, de son enthousiasme

et de sa joie de vivre. Nous lui reconnaissons tous son intelligence percutante, revenant toujours aux valeurs qui unissent les Lions.

Fédérateur, il savait rassembler dans différents environnements où ses qualités étaient reconnues, appréciées et plébiscitées. Bouillonnant d'énergie et d'idées, il n'a cessé d'inspirer, de conseiller et d'agir au service de l'être humain avec conviction et engagement.

Nous le regrettons, il laisse une place vide, mais surtout beaucoup de souvenirs et d'émotions dont nous parlerons encore longtemps au sein de la grande famille Lions. Jacques, repose en paix, ton verbe, ton panache et ta personnalité vont nous manquer.



PASSIONNÉ ET
PASSIONNANT,
IL A INSPIRÉ
BON NOMBRE
D'ENTRE NOUS.

DES BLOUSES RIGOLOTES

mettent de la couleur à l'hôpital de Tours

Chaque année, le Lions Club Tours Cité des Arts organise une soirée « Pains, vins, fromages » au château de Cangé à Saint-Avertin. Les bénéfices de cet événement sont reversés au projet des « blouses rigolotes », soutenu par l'association Hospi'COOL, pour rendre plus doux le séjour des enfants à l'hôpital Clocheville de Tours.

Par Anne-Karine Ollivier.

Chaque année depuis dix ans, le Lions Club Tours Cité des Arts organise au mois de novembre sa traditionnelle soirée « Pains, vins, fromages » au château de Cangé à Saint-Avertin. Pour sa quatrième année, le bénéfice de cet événement est reversé intégralement au projet des « blouses rigolotes », destinées au personnel du service pédiatrique de l'hôpital Clocheville de Tours pour rendre plus doux le séjour des enfants hospitalisés.

L'association Hospi'COOL

À l'origine de l'initiative ? Deux mamans orléanaises, Aurélie Morin et Audrey Lickel, cofondatrices de l'association Hospi'COOL, qui ont eu cette idée de blouses rigolotes, normées et homologuées par le milieu hospitalier.

Ces deux mamans ont dû accompagner l'hospitalisation de leurs filles respectives atteintes, pour l'une, d'un syndrome génétique appelé syndrome de Noonan (croissance et facultés motrices et intellectuelles affectées entre autres) et, pour l'autre, d'une malformation cardiaque (CIV, hypoplasie de l'arche), entraînant pour les deux nourrissons de très lourdes opérations entre l'âge de 6 jours à 21 mois...

« À chaque hospitalisation, Marjolaine hurlait et refusait les soins à la vue d'une blouse blanche, explique Aurélie. Très ►



► vite, il a fallu trouver divers moyens de diversions. Six ans plus tard, elle reste traumatisée et angoisse à la vue d'une blouse blanche.» Quant à Audrey, elle apprendra que la pathologie de son bébé est héréditaire à six mois de grossesse, confiant que « c'est pleine de culpabilité » qu'elle rencontre Aurélie, « une maman pétillante, solaire et courageuse qui m'a permis de relever la tête. Et lorsqu'elle m'a présenté le projet qui lui tenait tant à cœur des "Blouses rigolotes", j'ai tout de suite été portée par le projet ».

Une idée qui va croiser celle du CHRU de Tours, où le docteur Marine Tardieu, pédiatre, accompagnée de l'équipe soignante du service pédiatrique de Clocheville, propose cette même idée novatrice de mettre de la couleur en pédiatrie. Cette dernière est aujourd'hui la marraine du projet des « blouses rigolotes », unique en France, dont elle conduit depuis l'été 2024 une étude scientifique encore jamais réalisée en France, pour évaluer l'impact psychologique de la blouse blanche lors de la prise en charge des enfants hospitalisés, des parents, et





POUR FACILITER LA COMMUNICATION AVEC LES ENFANTS ET PERMETTRE DE DIMINUER L'ANGOISSE ET L'APPRÉHENSION DES SOINS, CHAQUE COULEUR DE BLOUSES A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE POUR ÉVITER TOUTE AGRESSIVITÉ, CORRESPONDANT À UNE COULEUR APAISANTE, ET CHAQUE MOTIF A ÉTÉ IMAGINÉ POUR S'ADAPTER À L'ÂGE DES JEUNES PATIENTS, DE 0 À 17 ANS.



également la qualité de vie au travail des soignants. Pour cela, Marine Tardieu s'est entourée d'une équipe pluridisciplinaire, composée de médecins et de personnel paramédical (infirmières, ergothérapeutes, psychologues...).

Stop au syndrome de la blouse blanche !

Pour faciliter la communication avec les enfants et permettre de diminuer l'angoisse et l'appréhension des soins, ces blouses rigolotes ont été spécifiquement étudiées. Ainsi, chaque couleur de fond a été sélectionnée pour éviter toute agressivité, correspondant à une couleur apaisante, et chaque motif a été imaginé pour s'adapter à l'âge des jeunes patients, de 0 à 17 ans.

Cinq thématiques et design existent sur cinq couleurs de blouses, laissant à chaque soignant la possibilité de choisir parmi vingt-cinq blouses différentes, fabriquées par deux entreprises françaises. Ce projet, haut en couleurs, est assorti d'une étude scientifique conduite par le docteur Marine Tardieu.

Un besoin important à l'hôpital de Tours et Orléans

Si 800 blouses seront prochainement livrées à l'hôpital pédiatrique de Clocheville à Tours – soit un budget de 37 960 euros à raison d'un tarif unitaire de 30 à 40 euros TTC –, l'objectif est d'atteindre 2 500 exemplaires.

Associé depuis le début à ce projet et pour répondre à un besoin important de l'hôpital de Tours, le Lions Club Tours Cité des Arts a déjà financé des blouses rigolotes à hauteur de 6 940 euros. L'hôpital d'Orléans se lance, lui aussi, dans ce projet, soulignant un besoin de trois blouses par soignant, soit un budget compris entre 17 100 et 22 800 euros pour l'achat de 570 blouses.

Et d'autres hôpitaux en France devraient suivre, comme Montpellier, Mâcon, Rambouillet et Amiens, où les projets sont en cours. Si vous aussi, vous souhaitez participer à l'aventure et placer votre prochain événement sur le signe des blouses rigolotes, n'hésitez pas à contacter Hospi'COOL à l'adresse suivante:

contact.hospicool@gmail.com

UN LOTO SOLIDAIRE à Menton

Performance remarquable pour le Lions Club de Menton : 20 000 euros de bénéfice pour une noble cause.

Par **Corinne Eche**,
membre du Lions Club de Menton.

Le Lions Club de Menton a réalisé une performance exceptionnelle lors de son traditionnel grand loto solidaire, organisé le samedi 9 novembre 2024, au palais de l'Europe de Menton.

Cet événement caritatif, à sa 24^e édition, a attiré plus de 700 participants, dont Yves Juhel, maire de Menton, et Caroline Zavattoni, notre présidente du Conseil des gouverneurs venue à Menton pour l'événement.

Des lots prestigieux et une ambiance conviviale

Les participants ont eu la chance de remporter de nombreux lots prestigieux, tels qu'une voiture Dacia Sandero et des repas au Mirazur, le restaurant étoilé de Mauro Colagreco.

Le stand buvette, proposant boissons, sandwiches, pizzas et hot dogs, a également contribué à l'ambiance conviviale de la soirée.

Grâce à cette soirée, le Lions Club de Menton a récolté 20 000 euros de bénéfice. Une grande partie de cette somme sera dédiée au service d'hématologie, oncologie et pédiatrie de l'hôpital l'Archet de Nice, sous forme de donations de matériel médical.

Une belle initiative qui témoigne de l'engagement solidaire du club.





UNE SOIRÉE SOLIDAIRE
QUI A PERMIS DE RÉCOLTER
20 000 € POUR SOUTENIR
L'HÔPITAL L'ARCHET DE NICE.



SILENCE, ON COUD !

Le Lions Club Mont-Blanc a collaboré avec l'Esat Le Mont Joly pour créer un atelier de couture professionnel. Cette initiative a permis de diversifier les métiers offerts aux personnes en situation de handicap, leur offrant reconnaissance et intégration sociale.

Par **Jean-Louis Prudhon**, président de la commission Communication du Lions Club Mont-Blanc.

Je vais vous raconter une très belle histoire : la rencontre du Lions Club Mont-Blanc et de l'Esat (Établissement ou services d'aide par le travail) Le Mont Joly à Sallanches avec, en particulier, la participation de notre club au développement d'un atelier de couture professionnel.

Une rencontre inspirante

Pour cela, il faut remonter un peu dans le temps. Cette histoire a débuté fin 2023 par la rencontre de l'association Aller plus haut, créée en 2019, pour donner suite à une fusion de plusieurs associations gérant de nombreux établissements dans le secteur Arve Mont-Blanc. Le but de cette nouvelle association est l'accompagnement et la protection des personnes en situation de handicap.

Marc Londechal, dans le cadre d'un mécénat de compétence auprès de l'association Aller plus haut, a contacté notre club fin 2023 pour nous proposer de participer à leur opération de vente de brioches, organisée chaque année devant les supermarchés de la vallée. Nous trouvant malheureusement dans l'impossibilité de répondre favorablement à cette demande, nous proposons néanmoins une rencontre pour connaître les besoins de l'association et en quoi le Lions Club Mont-Blanc pourrait les aider.

Ainsi, au cours d'un échange informel, nous découvrons l'existence de l'Esat Le Mont Joly que Virginie Depollier,

responsable métiers, anime avec un grand dynamisme.

Un rêve ambitieux

La blanchisserie industrielle est le cœur de métier de l'Esat. Mais Virginie Depollier a un rêve un peu fou : créer un véritable atelier de couture pour diversifier les métiers offerts aux salariés en situation de handicap. Virginie nous parle de la genèse de ce projet qui a pris corps début 2024 par une rencontre insolite avec Marion, monitrice en couture, professant à Mexico et souhaitant rentrer en France. De ce premier contact

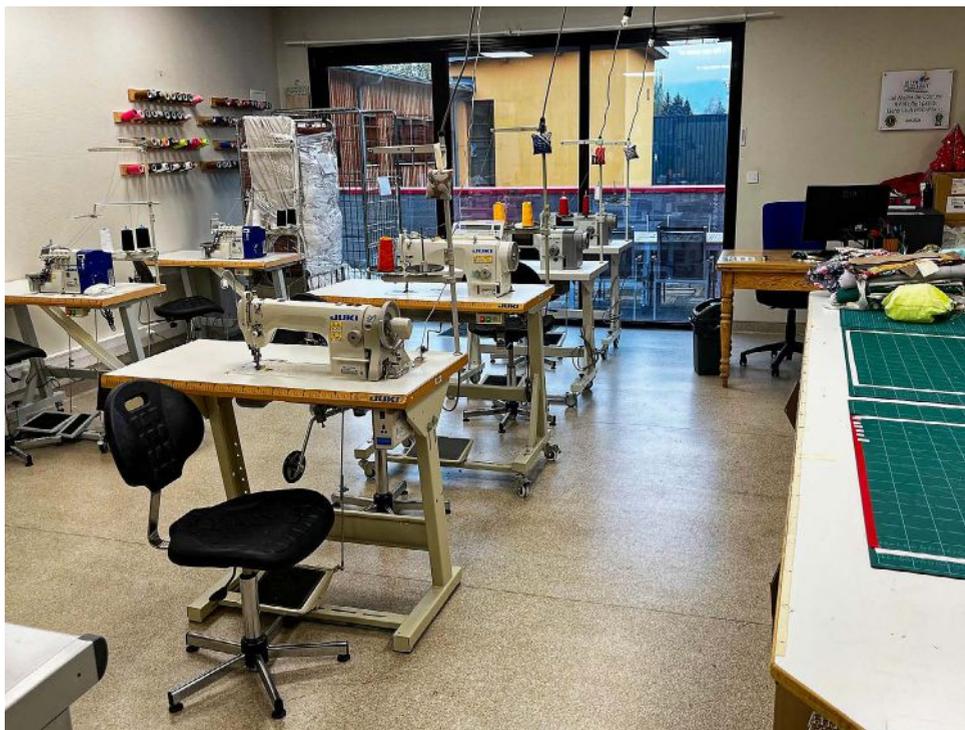
enthousiaste naît l'ébauche de l'atelier avec du matériel non professionnel.

Mais Virginie voit plus grand, bien plus grand. Elle souhaite professionnaliser son local qui ne dispose que de machines à coudre du marché. C'est là que le Lions Club Mont-Blanc intervient et propose d'investir dans du matériel professionnel dont deux surjeteuses, deux machines à coudre, ainsi qu'une machine à découper déposée sur une superbe table de coupe de 5 mètres de long pour 2,6 mètres de large, fabriquée tout exprès par un de nos membres.



LES PARTENAIRES DE L'ESAT LE MONT JOLY

- Décathlon.
- La maternité de Sallanches, pour la confection de calots.
- L'association sportive handicapée des Contamines pour la fabrication de 600 colliers en fleurs avec du matériel récupéré lors de manifestations comme l'UTMB.
- BEDKIT à Osseja, dans les Pyrénées orientales: service innovant de location sur internet de kits de literie à retirer dans des points relais. L'Esat Le Mont Joly est un point relais et fabrique les sacs contenant la literie.
- REDEEM Equipements qui fabrique à Sallanches (St Martin) des accessoires outdoor surcyclés. L'Esat Le Mont Joly confectionne des sacs à partir des banderoles de l'UTMB qui ne sont plus utilisées.
- TISSU +, à Narbonne.
- JANREV, à Lyon: coupon créatif pour du patchwork.
- Participation au salon d'artisanat Cham'Art, du 1 au 3 novembre 2024, à Chamonix.



Un soutien unanime

Les membres du club, séduits par ce projet, valident à l'unanimité le financement de ces matériels pour la somme de 8 263 euros, investissement en partie réalisé grâce aux bénéfices de la vente du mimosa et en partie grâce à un don dédié d'un généreux donateur.

Grâce à quoi, le local couture initial passe du statut « amateur » au statut « professionnel ». Virginie peut ainsi lancer des partenariats importants dans toute la France.

L'inauguration de l'atelier a eu lieu en juin 2024 en présence de nombreux membres du club Mont-Blanc et de plusieurs professionnels partenaires qui ont chacun raconté leur parcours avec l'Esat, décrit les produits fabriqués, la qualité de la couture, des motifs et de la solidité des pièces confectionnées sur place.

La plus belle des récompenses pour notre club a été de voir sur les visages des salariés en situation de handicap la joie et l'enthousiasme d'être mis ainsi à l'honneur et de pouvoir expliquer en détail leur travail. Quelle fierté pour ces personnes de se sentir utiles, de voir leur

travail reconnu, de pouvoir s'intégrer dans la société grâce à leurs aptitudes.

Et maintenant, quelle est la suite ?

Virginie Depollier pense à un très gros projet pour les années à venir et aimerait que le Lions Club Mont-Blanc en devienne un partenaire privilégié. Elle souhaite développer l'atelier couture en l'agrandissant et en créant de nouveaux partenariats, en particulier avec l'entreprise Tri-Vallées qui développe en Savoie une filière de collecte et de valorisation des textiles usagés, locale et durable.

Elle a dans l'idée de transposer cette filière de valorisation des textiles usagés à Sallanches, de monter une friperie ainsi qu'un atelier pour faire du chiffon, d'y associer l'atelier couture en créant un atelier coupon et un magasin en mode showroom pour recevoir les créateurs. De plus, elle voudrait y associer les Instituts médico-éducatifs (IME) et les Instituts médico-professionnels (IMPro) en les formant pour les métiers de la vente. Reste à trouver un local pour abriter tout cela, mais elle a déjà des idées... —



UNE ÉPOPÉE SOLIDAIRE

Des malvoyants en tandem électrique jusqu'aux Jeux paralympiques

Du 25 août au 2 septembre, des personnes malvoyantes de l'Institut des Aveugles Adèle de Glaubitz de Still ont parcouru près de 500 kilomètres en tandem électrique, accompagnées par leurs éducateurs spécialisés. Afin de réaliser un rêve commun : l'arrivée triomphale sur les Champs-Élysées.



Par **Annick Devaux** et la **commission Communication du Lions Club Obernai**.

Du 25 août au 2 septembre, des personnes malvoyantes de l'Institut des Aveugles Adèle de Glaubitz, à Still dans le Bas-Rhin (à environ 30 kilomètres de Strasbourg), ont parcouru près de 500 kilomètres en tandem électrique. Les équipages étaient composés de huit résidents et d'une vingtaine d'éducateurs spécialisés et d'encadrants.

Ce projet a suscité un vif engouement et les clubs Obernai, Molsheim, Barr, Commercy Val de Meuse, Saint-Dizier et La Ferté-Gaucher se sont fédérés autour du District multiple 103 Est

pour apporter soutien et assistance tout au long des étapes.

L'équipe de l'Institut des Aveugles de Still, qui a travaillé sur le projet depuis septembre 2023, a constitué un comité de pilotage en lien avec la direction. En juin de la même année, le Lions Club Obernai avait contribué à la remise de deux tandems électriques.

Une aventure inclusive en tandem électrique

Tout au long des mois de préparation, Patrick Baderspach, membre du Lions

Club Obernai, a fait le relais avec Dan Maimaran (éducateur spécialisé et pilote du projet à l'institut) et coordonné les actions auprès des sponsors, du District multiple 103 et des Lions Clubs associés au projet. Plusieurs enseignes locales ont été démarchées et ont soutenu cette aventure : Acutis, à Obernai, qui, après une séance d'essayage, a fourni des lunettes de sport adaptées ; le fabricant de cycles Moustache à Thionville, qui a gracieusement mis à disposition un tandem électrique nouvelle génération ; l'équipementier Bosch, qui a prêté un



jeu de cinq batteries avec chargeurs ; et enfin le magasin Culture Vélo Motsch à Dorlisheim, qui a assuré la formation technique à la maintenance de base à deux encadrants et mis à disposition un kit de premier dépannage.

MarieGabrielleHolterbach, présidente du Lions Club Obernai et Michel Sarrasin, immédiat past gouverneur, ont participé aux réunions de préparation. Ils ont également fait fabriquer des flammes « spécial vélo » pour les Lions des clubs Obernai, Saint-Dizier et La Ferté-Gaucher. Pascal Bourdicaud, président communication, Tony Clini, président du Lions de la Ferté Gaucher et les membres ont entièrement organisé le séjour et l'accueil de l'avant dernière étape avant l'arrivée à Paris.

UNE OPÉRATION QUI A EMPORTÉ L'ADHÉSION D'AUTRES CLUBS SELON LA DEVISE « CRÉER DU LIEN, DONNER DU SENS ».

80 kilomètres par jour

Les personnes déficientes visuelles et les encadrants ont parcouru en moyenne 80 kilomètres par jour. Le jour du départ, de nombreux membres des Lions Clubs Obernai et Molsheim, ainsi que le past gouverneur Michel Sarrasin, les ont accompagnés à vélo et à moto sur une partie du parcours. Le 27 août, ils ont fait étape à Pagny-sur-Meuse où ils ont été accueillis par Madame la Maire. Grâce à l'implication de Marie-Noëlle Casteleyn et de Thierry Beinstingel, les clubs de Commercy Val de Meuse et Saint-Dizier ont organisé une réception pour les cyclistes et leur ont offert le repas du soir. Le lendemain, Thierry Beinstingel et un autre membre ont escorté les cyclistes sur quelques kilomètres. ▶





► À l'étape suivante, à La Ferté-Gaucher près de Paris, deux membres Lions et Michel Sarrasin ont encore accompagné les participants tout au long de la matinée. Les Lions de la Ferté-Gaucher, avec leur président Tony Clini, ont accueilli les cyclistes et leur ont offert le repas de midi en présence du gouverneur du district Île-de-France Est. Un bel exemple de mutualisation et d'interaction coordonnés par les clubs étapes, fidèle à la devise de notre gouverneur, Jean-Paul Thiebaut : créer du lien, donner du sens.

Des apports numériques directs et le réseau inter-clubs

Le budget de l'opération a été fixé (et tenu) à 44 530 euros, dont 12 100 euros, soit 26 % du budget, qui ont pu être collectés grâce à des dons financiers :

- Lions Club Obernai : 1 000 euros
- Lions Club Barr : 1 000 euros
- Lions Club Reims Champagne : 500 euros
- District : 5 000 euros
- Subvention CEA (Collectivité européenne d'Alsace) : 600 euros

CE PROJET A ÉTÉ L'OCCASION DE METTRE EN LUMIÈRE L'IMPORTANCE DU SPORT COMME VECTEUR D'INCLUSION SOCIALE.

- Magasin de cycles Culture Vélo Motsch, à Dorlisheim : 1 000 euros
- Rotary Club Obernai-Erstein-Benfeld en relation avec le Lions Club Obernai : 3 000 euros

Des participants témoignent...

Thierry Flesch, 45 ans, résident à l'Institut depuis 2019, a participé à l'aventure. Il témoigne : « J'étais déjà sportif, je faisais du vélo et du foot. J'ai toujours dit oui pour faire un grand périple et en plus il y avait une photo dans le journal, on m'a vu dans le journal (*DNA* du 7 juin 2024). Il y avait une bonne ambiance. »

Ce qui confirme une autre résidente, Laura Wagner, 27 ans, qui est à l'Institut depuis 2017 : « J'étais heureuse de participer, je ne savais pas ce que c'était de faire un si long voyage. On s'est entraîné avec les éducateurs, j'étais bien préparée. »

L'arrivée sur les Champs-Élysées, un rêve réalisé pour tous

Laura poursuit : « Le meilleur moment qu'on n'oublie jamais, c'est l'arrivée sur les Champs-Élysées. On était contents d'y



arriver. » Thierry abonde : « C'était sous la pluie, on est passés devant le Moulin Rouge. » Dan Maimaran, encadrant et pilote du projet, se fait le porte-parole des encadrants : « On était tous sur un petit nuage à l'arrivée. Nous étions escortés par une brigade moto comme si on était des officiels. On était des personnalités, les gens nous ont applaudis. La traversée de Paris était exceptionnelle. »

Après avoir été accueillis à la Maison d'Alsace par la secrétaire d'État chargée du handicap, le groupe a assisté à une épreuve de basket et de rugby en fauteuil. Thierry s'en souvient encore : « C'est fantastique comme ils se déplacent en fauteuil roulant. Ils tombent et personne ne les relève, ça cartonne, boum. » Ils ont même eu l'honneur de rencontrer le premier ministre Gabriel Attal. Laura quant à elle se sent prête pour le prochain périple : « J'aimerais aller au Portugal, mon grand-père vit là-bas. » Thierry lance à la volée : « Il faut qu'on organise quelque chose : Madrid, Nîmes, Los Angeles. »

NOUS ÉTIIONS SUR
UN PETIT NUAGE. NOUS
ÉTIIONS TOUS DES
PERSONNALITÉS ;
LES GENS NOUS
APPLAUDISSAIENT.
LA TRAVERSÉE DE PARIS
A ÉTÉ EXCEPTIONNELLE.

Plus qu'un voyage, ce projet a été l'occasion de vivre une expérience mémorable, de mettre en lumière l'importance du sport comme vecteur d'inclusion sociale, avec le soutien et l'implication de plusieurs clubs régionaux.

Une belle conclusion

Le dimanche 29 septembre, à l'occasion d'une sortie au Mont Sainte Odile en tandem électrique, le Lions Club Obernai a remis officiellement à l'Institut des Aveugles de Still le tandem qui avait été prêté par l'aventure des Jeux paralympiques. Le magasin de cycle et sponsor Culture Vélo Motsch à Dorlisheim a également contribué à ce don en accordant une remise significative sur le prix de vente. « Une belle conclusion à cette aventure exceptionnelle », comme le soulignait la présidente du club d'Obernai, Marie Gabrielle Holterbach, et la suggestion d'autres sorties communes dans la région et même au-delà des frontières en reliant l'Alsace au Lions Club Gengenbach, en Forêt-Noire. —————

UN VÉLO MAGIQUE POUR ZÉLY

Pour sa troisième édition de sa « soirée des entreprises », le Lions Club de Carpentras a mis les petits plats dans les grands et beaucoup de magie pour accueillir les 330 convives venus soutenir Zély...

Par **Marc Jaume**, membre du Lions Club Carpentras Comtat Venaissin.

Cette année, en présence de Laurence Mercadal (gouverneure élue), le club de Carpentras a organisé sa « soirée des entreprises » sur le thème de la magie, où l'impossible devient possible...

L'objectif de celle-ci était de faire une levée de fonds afin de financer l'achat d'un tricycle thérapeutique pour Zély, une enfant âgée de neuf ans atteinte d'une paralysie cérébrale. L'intérêt de ce tricycle est d'aider au renforcement musculaire,

à l'amélioration de l'équilibre, tout en offrant une activité ludique adaptée.

L'association Le sourire de Zély

Le coût d'un tel vélo se situe entre 4 700 euros et 5 900 euros. Malgré la participation de la sécurité sociale et de la mutuelle, le reste à charge est encore très élevé, ce qui a conduit le Lions Club Carpentras Comtat Venaissin à aider ses parents pour l'achat de ce vélo, au

travers de l'association qu'ils ont créée à cet effet : Le sourire de Zély.

Des sourires et des rires, il y en a eu lors de cette soirée. Dès leur arrivée aux abords de la salle, c'est le « Géant Aboyeur » qui accueille les spectateurs en musique sous un nuage de fumigène.

Une fois passée l'entrée, c'est une coupe de champagne et de nombreux cadeaux (offerts par nos partenaires) qui sont présentés par notre hôtesse en robe faisant office de présentoir.

Lions Club Carpentras
vous invite à la 3^{ème} édition

La Soirée des Entreprises

VENDREDI 6 DÉCEMBRE 2024 À 20H

Un spectacle de magie exceptionnel où l'impossible devient possible en l'honneur du beau sourire de Zély atteinte d'une maladie cérébrale !!!

Logos of sponsors: Weldom, ctm, Sifa, A2, la Boulangerie, CoVe, COTTET, AUDITION ATLAS, Domaine de Boissan, MIREILLE, CARPENTRAS.



Une fois les convives installés, la magie bat son plein et les tours de close-up, de mentalisme et bien d'autres s'enchaînent de table en table, émerveillant et surprenant les convives.

De la magie partout, même dans l'assiette

À peine le repas commencé, le ton est donné, cassiolette illuminée dans un brouillard de fumée, carré de porc embrasé dans l'assiette, donnant un côté surnaturel alors que le spectacle battait son plein.

Magie comique sur le thème du cinéma, magie numérique, grande illusion dont la tronçonneuse de l'horreur et bien d'autres ont animé la soirée. Jean-Marc Rescourio, le président du club, a eu son moment de célébrité en étant l'acteur d'un tour de passe-passe devant une salle captivée. Lui-même cherche encore ce qui lui est arrivé.

Le clou de la soirée fut la remise du tricycle par le Président et l'ensemble des Lions, sous un torrent d'applaudissement, où chacune et chacun a pu voir la joie et le sourire de Zély.

Cet événement est devenu un rendez-vous incontournable avec l'ensemble des acteurs économiques du territoire, au-delà de l'action qu'il soutient, et un formidable vecteur de communication et de notoriété pour notre club en particulier, et pour le Lions Club International en général.

Cette action montre aussi que, malgré le contexte économique et politique actuel, les chefs d'entreprises ont du cœur et peuvent s'engager derrière une cause, si elle leur parle et si elle a du sens pour eux. —

EXPOSITIONS

Les grands rendez-vous de l'année 2025

Nous le savons, 2025 sera l'année Cézanne. Avec une riche programmation au musée Granet et sur les sites cézaniens tout au long de l'année, Aix-en-Provence va rayonner.

Par **Philippe Colombet**.

▼ **Cézanne 2025 à Aix-en-Provence**, c'est une exposition internationale, sa demeure, son atelier, ses paysages...

La ville d'Aix-en-Provence propose à partir du mois de juin 2025 un grand événement dédié au peintre Paul Cézanne, né et mort dans cette ville qui a été, avec ses paysages alentours et sa montagne devenue mythique grâce à sa peinture, le théâtre de toute une vie. Ainsi, la ville d'Aix-en-Provence, en vue de cette année exceptionnelle, a décidé de restaurer progressivement et d'ouvrir définitivement au public la bastide du Jas de Bouffan, acquise par le père de l'artiste en 1859.

La bastide du Jas de Bouffan

Cette bastide située en bordure ouest du centre-ville a été pour Cézanne plus qu'une demeure familiale dont il devra pourtant se départir à contre-cœur en 1899. C'est là qu'il a peint ses premières œuvres à l'âge de 20 ans et dont il reste encore aujourd'hui des fragments récemment découverts dans le « grand salon ».

C'est là aussi que son père lui installe un atelier au deuxième étage, éclairé par une grande verrière fendant la toiture d'où sortiront ses plus grands chefs-d'œuvre. De ces 40 ans passés dans la demeure familiale entourée de 15 hectares de vignes et de

UNE EXPOSITION INTERNATIONALE
SA DEMEURE
SON ATELIER
SES PAYSAGES

Réservez dès maintenant sur :
CEZANNE2025.COM

CMA CGM

L-Provence CÔTE SUD bleu inter
Télérama Nouvel Obs connaissance 360 3115 LE FIGARO

Fondation
AIX EN PROVENCE Office de Tourisme
MUSEE GRANET DE LA PROVENCE
AIX EN PROVENCE

CEZANNE 2025
AIX-EN-PROVENCE



vergers vont naître natures mortes, joueurs de cartes, baigneurs et baigneuses, portraits et autoportraits que le musée Granet va proposer dans une grande exposition du 28 juin au 12 octobre 2025.

Plus de cent œuvres, huiles sur toile, dessins et aquarelles feront ainsi le lien avec sa bastide familiale restaurée, ainsi que son parc, dont il reste aujourd'hui près de cinq hectares quasi intacts. Ces œuvres inestimables viennent du monde entier, à la fois des grands musées français, notamment du musée d'Orsay, mais aussi de Bâle, Chicago, Harvard, Londres, Los Angeles, New York, Ottawa, Tokyo, Zurich...

Visite de la demeure familiale et des jardins

Le visiteur pourra ainsi passer de la visite de sa demeure familiale et des jardins restaurés où seront visibles certains points de vue de l'artiste, aux

salles d'exposition du musée Granet où, au fil des sections, apparaîtront les œuvres de Cézanne peintes au Jas de Bouffan. Celles-ci guideront les «habitants» de la bastide, les terres du domaine, l'allée de marronniers, le bassin ou encore la bastide ►

▲ **Cézanne, le Jas de Bouffan**, le Musée Granet, Aix-en-Provence vont résonner fort, très fort en 2025.

C'EST À PARTIR DES ANNÉES 1890
QUE L'ON VOIT S'AFFIRMER
DANS SON ŒUVRE
LA « GÉOMÉTRISATION »
DU PAYSAGE QUI FERA DE CÉZANNE
LE « PÈRE DE L'ART MODERNE »,
« NOTRE PÈRE À TOUS » COMME
LE DISAIT PICASSO.

► et la ferme attenante, immortalisées dans une toile exceptionnelle provenant de la National Gallery de Prague, donnant au projet toute sa cohérence scientifique et artistique.

De surcroît, la ferme qui jouxte la bastide abritera la gestion du Catalogue raisonné de l'artiste au sein du Centre de recherche cézannien, seul au monde à pouvoir authentifier une œuvre du Maître d'Aix.

En 1899, le peintre est obligé de vendre le domaine du Jas de Bouffan. Cézanne s'installe alors dans le quartier de l'hôtel de ville, rue Boulegon précisément, et achète un terrain sur la colline des Lauves, au-dessus de la cathédrale d'Aix, pour s'y construire un atelier qui deviendra son dernier espace de création à partir de 1902.

« Les Grandes Baigneuses »

C'est là entre autres qu'il terminera *Les Grandes Baigneuses*, visibles aujourd'hui à la Barnes Foundation de Philadelphie, qu'il avait commencées au Jas de Bouffan. La ville d'Aix-en-Provence y a fait l'acquisition en 2016 d'un terrain jouxtant l'atelier. C'est donc dans un espace désormais entièrement dédié à l'artiste, à l'atelier laissé intact et aux objets restaurés que se poursuivra l'année Cézanne 2025.

Cette année exceptionnelle prendra également tout son sens grâce à la création d'un nouveau parcours pour le public menant aux carrières de Bibémus. Ce lieu hautement cézannien, situé à l'est de la ville en direction de la mythique montagne Sainte-Victoire, complétera ces propositions et permettra ainsi au public de mieux comprendre *in situ* les sources d'inspiration de l'artiste.

En effet, c'est à partir des années 1890 que l'on voit s'affirmer dans son œuvre la « géométrisation » du paysage qui fera de Cézanne le « Père de l'art moderne », « notre père à tous » comme le disait Picasso, dont la sépulture se trouve à quelques kilomètres de là.

Tout au long de cette célébration, une programmation ambitieuse des musées d'art et d'histoire de la ville d'Aix viendront re-situer Cézanne dans son époque et apporter un autre éclairage sur une postérité qui n'est pas allée de soi aussi bien dans sa ville natale qu'en France.

Pour les plus petits, un parcours pédagogique est proposé, avant, pendant et après l'exposition au Granet, dans les espaces de la manufacture où le jeune public appréhende de façon ludique et didactique ce qui fait la singularité de l'artiste. Mais n'oublions pas, maintenant, les autres événements de l'année...



Vietnam (1967-1976)

Profondément touché par le drame vietnamien, le photographe Marc Riboud se rend près d'une dizaine de fois au Vietnam entre 1966 et 1976, s'arrêtant à Hanoi, à Saigon, dans la ville d'Hué bombardée, mais aussi sur les routes, dans les rizières comme dans les usines, dans les camps de réfugiés et de rééducation.

Il y réalise de longs reportages, admirant le courage d'un peuple qui se bat avec des moyens misérables contre la plus grande puissance du monde. À l'occasion des 50 ans de la fin de la guerre du Vietnam, l'association Les amis de Marc Riboud et le musée Guimet, qui conserve le fond du grand photographe français, s'associent pour présenter les photographies et documents d'archives retraçant le travail de Marc Riboud au Vietnam entre 1966 et 1976. C'est à Paris au musée Guimet, du 5 mars au 12 mai 2025.

▲ **Le Vietnam de 1967 à 1976** par le photographe Marc Riboud, c'est à Paris au Musée Guimet.



Trésors du Petit Palais de Genève

Au printemps 2025, la Fondation de l'Hermitage accueille les chefs-d'œuvre du Petit Palais de Genève, une collection impressionniste et postimpressionniste particulièrement originale. Réuni à partir des années 1950 par Oscar Ghez, cet ensemble témoigne d'un esprit de collectionneur remarquablement libre.

L'industriel s'intéressa avec une grande curiosité à la peinture de la fin du XIX^e siècle et du début du XX^e siècle, sans limiter ses choix aux grands maîtres, Renoir et Manet, mais collectionna également des toiles somptueuses d'artistes moins connus alors, Caillebotte, Valadon et Angrand.

Depuis la fermeture au public du Petit Palais de Genève en 1998, les œuvres ne sont plus visibles que par des prêts à des expositions temporaires ou à des tournées de la collection hors de Suisse. Articulée autour des grands courants artistiques qui structurent l'ensemble, la présentation à la

▲ **Les Trésors du Petit Palais de Genève**, toute une époque.

Fondation de l'Hermitage constituera donc un événement : une occasion unique de (re)découvrir ses chefs-d'œuvre et de percevoir la richesse et l'audace de cette collection suisse de premier plan. C'est à la Fondation de l'Hermitage, Lausanne, jusqu'au 1er juin 2025.

Geneviève Asse, le bleu prend tout ce qui passe

Depuis les années 1970, Geneviève Asse peint en bleu. Sa palette va du bleu clair au bleu profond, c'est sa marque poétique et sa technique. Ce bleu n'est pas monochrome au sens strict, mais exprime la passion, l'empathie avec la mer et le ciel, avec l'infini. Le bleu sans cesse gagnera du terrain.

« Le bleu prend tout ce qui passe », affirmera-t-elle. La lumière, fractionnée, diffusée et naissante, est la grande passion de Geneviève Asse. C'est une lumière immanente, une sorte de paysage grand ouvert, horizontal. Le souvenir des toiles intitulées *Fenêtres* le rend vertical. Asse a fait des ►

► vitraux à Lamballe. Elle a conçu des pièces de porcelaine pour la Manufacture de Sèvres. Cela la rapproche de Soulages, aimant varier les techniques et les expériences.

L'exposition du musée Soulages rassemble 70 œuvres, essentiellement des peintures sur toile et des œuvres sur papier, des dessins et des estampes. Le commissariat en est assuré par Benoît Decron et Malika Noui, avec le soutien décisif du Fonds de dotation Geneviève Asse. Les prêts émanant de ce fonds seront complétés par le Centre Pompidou-musée national d'art moderne, la Fondation Gandur, le musée de Vannes, le musée des beaux-arts de Lyon, le musée des beaux-arts de Rennes, le musée Picasso d'Antibes, le MACVAL, par des galeries, celle d'Antoine Laurentin, son dernier marchand notamment, par des collectionneurs, des pièces rares. C'est au musée Soulages, Rodez, jusqu'au 18 mai 2025.

Agnès Varda

Cet été, le musée Soulages nous propose de redécouvrir Agnès Varda sous le prisme de l'amitié, celle qui l'unissait à Pierre et Colette Soulages, mais aussi à Alexander Calder ou Valentine Schlegel. À travers ses créations, les paysages se transforment en espaces poétiques, où le silence des images photographiques s'enrichit d'objets, de mots et de mouvements filmiques puissamment silencieux. C'est au musée Soulages, Rodez, du 28 juin 2025 au 4 janvier 2026.

▼ Agnès Varda
au musée Soulages
de Rodez, une amitié.



Trop forts !

Dans le désert, sous un froid glacial ou encore en haute montagne, certaines espèces animales sont capables de vivre dans des milieux extrêmes. L'exposition, imaginée pour les enfants âgés de 8 à 12 ans, emmène tous les grands curieux sur les traces de ces animaux aux capacités étonnantes. Vivre sans jamais boire, respirer à 10 000 mètres d'altitude ou pouvoir être entièrement pris dans la glace, si ces aptitudes semblent défier notre compréhension, elles inspirent les scientifiques et pourraient permettre de grandes innovations. C'est au musée des Confluences, Lyon, jusqu'au 31 décembre 2025.

« Écran total » par Corinne Vionnet

L'exposition de l'artiste franco-suisse Corinne Vionnet intitulée « Écran Total » présente une centaine d'œuvres issues de plusieurs séries, notamment *Photo Opportunities*, *Me Here Now*, *Scenic Views*, *Total Palm Tree*... Cette exposition monographique représente une étape importante dans la reconnaissance de son œuvre.

Son travail est une réflexion sur le partage et la répétition des images, à l'heure du numérique, des réseaux sociaux et du tourisme de masse. Elle interroge le risque de l'épuisement du regard.

Sa démarche artistique s'appuie sur le collage après un travail considérable de repérages et de recherches d'archives. Elle est l'une des premières artistes à avoir exploré et réutilisé les images partagées sur internet. Pour cette exposition, Corinne Vionnet a créé deux œuvres exclusives à partir de paysages bretons, la Pointe de Pen-hir, les fameux Tas de Pois et la ville close de Concarneau. C'est au musée de Pont-Aven, jusqu'au 4 mai 2025.

Rodin / Bourdelle corps-à-corps

Bourdelle admira Rodin. Rodin soutint Bourdelle qui fut son praticien et perçut en lui son héritier. Deux artistes liés par une amitié et une admiration réciproques dont les carrières, mais aussi les vies, furent entremêlées.

Rassemblant plus de 170 œuvres (sculptures, dessins, mais aussi photographies et archives), ce face-à-face entre deux grands maîtres de la sculpture donne à voir, avec une ambition et une ampleur inédite, près de 50 ans de création commune ou croisée.

Cette exposition a été initiée et conçue par le musée Bourdelle / Paris Musées et le musée Rodin. Elle est organisée en collaboration entre le musée Bourdelle / Paris Musées, le musée La



Piscine de Roubaix et le musée Ingres Bourdelle de Montauban. C'est à La Piscine, Roubaix, du 1^{er} mars au 1^{er} juin 2025.

Sans dessus-dessous

Vêtements de dessous, vêtements de dessus, habits de l'intimité se révélant au grand public, la confusion règne au fil des époques. Les cabines Mode de La Piscine décryptent l'art du déshabillé à travers des tenues issues des collections du musée. C'est à La Piscine, Roubaix, du 1^{er} mars au 8 juin 2025.

Drawing Now Art Fair

Le salon du dessin contemporain, 18^e édition, Drawing Now Art Fair, est la première foire d'art contemporain exclusivement dédiée au dessin en Europe, créée en 2007.

À l'occasion de sa 18^e édition, Drawing Now Art Fair revient au Carreau du Temple dans le 3^e arrondissement à Paris. Une sélection de galeries internationales présenteront leur sélection d'œuvres autour du dessin contemporain de ces 50 dernières années. Les deux secteurs, Insight et Process, permettront une fois encore de montrer le versant le plus contemporain du dessin. C'est au Carreau du Temple, Paris, du 27 au 30 mars 2025.

Maison et jardins de Claude Monet

Après leur traditionnelle trêve hivernale, la maison et les jardins de Claude Monet à Giverny rouvriront leurs portes le 1^{er} avril 2025. Un cycle immuable qui n'empêche pas le renouveau, tant horticole qu'artistique!

◀ **Rodin / Bourdelle,**
le corps-à-corps, c'est
à La Piscine de Roubaix.

▲ **Le jardin botanique**
Val Rahmeh de Menton
fête ses 150 ans.

En ce mois d'avril, les jardins accueillent le public quand les cerisiers et pommiers rivalisent de oraisons nuageuses en un camaïeu rose, comme une évocation nippone. Tels des rehauts colorés, les narcisses blancs parfumés et les jonquilles élaboussent le pied des arbres. C'est à Giverny, du 1^{er} avril au 1^{er} novembre 2025.

150 ans du jardin botanique Val Rahmeh

En 2025, le jardin botanique Val Rahmeh de Menton célèbre son anniversaire, avec la création du domaine en 1875. Cent cinquante ans d'une histoire marquée par les aménagements et les plantations initiés par ses occupants successifs. Le domaine est finalement cédé à l'État en 1966 qui en confie la gestion au Muséum.

Il est ouvert au public depuis 1967. « Les couleurs de feuillage » des ors de l'automne aux subtilités tropicales du Val Rahmeh, une exposition photographique fait découvrir la diversité des couleurs végétales, sur 90 mètres carrés au cœur de la villa. C'est à Menton, d'avril 2025 à mars 2026.

Bronzes royaux d'Angkor

L'exposition événement Bronzes royaux d'Angkor, présentée au musée national des arts asiatiques-Guimet du 30 avril au 8 septembre 2025, offre un voyage exceptionnel à la découverte de la technique ancienne et sacrée du bronze, au cœur d'une capitale inscrite au Patrimoine de l'humanité, dont la simple évocation fait rêver. ▶



▲ **Fêtes et célébrations flamandes**, Brueghel, Rubens et Jordaens, c'est au Palais des beaux-arts de Lille.

► **Le photographe Salgado** au Franciscaines de Deauville.

► Parmi les 240 œuvres qui composent cette exposition, 126 prêts exceptionnels proviennent du Musée national du Cambodge. Autour du Grand Vishnu du Mébon, ils réunissent des chefs-d'œuvre de la statuaire de pierre et de bronze, des objets rituels et de mobilier, des éléments de décor architectural, auxquels sont associés photographies d'archive, moulages, documents graphiques et reconstitutions numériques 3D, pour une exposition exceptionnelle qui fera date.

Six institutions s'associent pour cette exposition internationale, le musée Guimet, le ministère de la Culture et des beaux-arts du Cambodge, le musée national du Cambodge, le C2RMF et l'EFEO, avec le soutien exceptionnel d'ALIPH. C'est au musée national des arts asiatiques Guimet, Paris, du 30 avril au 8 septembre 2025.

Fêtes et célébrations flamandes

Brueghel, Rubens, Jordaens... 2025 est une année anniversaire Brueghel. Cérémonies urbaines, noces et kermesses villageoises, fêtes de cour et des rois : c'est à travers le prisme du divertissement collectif dans l'espace public que cette exposition se propose d'explorer les fêtes amandes aux XVI^e et XVII^e siècles.

Illustrant tantôt la fête comme rituel social et comme exutoire en période d'épidémie ou de guerre, tantôt comme vecteur moral et politique, le parcours, d'une richesse exceptionnelle, rassemblera près de 100 peintures, gravures et dessins



provenant majoritairement d'institutions belges et françaises, et d'autres musées internationaux. Première à répertorier et traiter tous les types de fêtes, l'exposition emmènera le visiteur dans un univers dont les traditions et les valeurs propres à cette région résonnent encore aujourd'hui.

Cette exposition est coproduite par le Palais des beaux-arts de Lille et le Grand Palais-RMN, dans le cadre de la saison Fiesta de Lille 3000. Elle bénéficie d'un partenariat exceptionnel avec les Musées royaux des beaux-arts de Belgique et le musée du Louvre, à Paris. C'est au Palais des beaux-arts de Lille, du 26 avril au 31 août 2025.

Sebastião Salgado à Deauville

Dans le cadre de l'Année du Brésil, « les Franciscaines » présente une exposition exceptionnelle du photographe mondialement reconnu Sebastião Salgado, en partenariat avec la Maison européenne de la photographie, MEP. Le parcours plonge les visiteurs dans l'œuvre intense et engagée de l'artiste qui a marqué le monde par la force de ses photographies en noir et blanc.

À travers une sélection de tirages emblématiques, cette exposition explore les liens entre humanité et nature, tout en soulignant les défis environnementaux et sociaux contemporains. Elle retrace 30 ans de travail de Sebastião Salgado, depuis *La Main de l'Homme* (1986-1992), hommage au travail

manuel, jusqu'à *Exode* (1993-2000), témoignage des migrations humaines, et *Génésis* (2004-2012), célébration de la beauté originelle de la planète. L'exposition dévoile pour la première fois aux Franciscaines 75 tirages exceptionnels issus de la plus grande collection européenne dédiée à l'artiste. C'est aux Franciscaines à Deauville, du 1er mars au 1er juin 2025.

Des chevaux et des hommes

Si la Grande Guerre mobilise des millions d'hommes, elle engage également des millions d'animaux, particulièrement des équidés, chevaux, ânes, mulets. Au cœur de cette guerre où l'artillerie et les techniques nouvelles dominent, les combattants ont recours aux chevaux pour transporter troupes et matériels, pour la cavalerie et l'artillerie. La présence des chevaux, leur engagement, leur souffrance accompagnent celles des hommes dans une communauté de sort. Au total, les armées

◀ **Des chevaux et des hommes** au musée de la Grande Guerre à Meaux, en Seine-et-Marne.



françaises incorporent près de 1,9 millions de chevaux et mulets, 11 millions pour l'ensemble des belligérants, et le total des pertes de ces effectifs équins atteint 1,14 million...

Pour cette nouvelle exposition temporaire, le musée de la Grande Guerre aborde le sujet du sort des chevaux dans le conflit, de leurs emplois dans les armées, mais aussi des hommes qui les utilisent et des relations homme-animal qui dépassent le strict usage militaire. C'est au musée de la Grande Guerre, à Meaux, d'avril à décembre 2025.

▶ **« Afrosonica. paysages sonores »**, au Musée de l'ethnographie de Genève, confédération helvétique.

Afrosonica. Paysages sonores

L'exposition du MEG Afrosonica. Paysages sonores invite à découvrir l'importance de la musique et du son en Afrique et dans le monde. Cette exposition immersive explore les sons, les gestes et l'impact culturel de la musique africaine, offrant un voyage multisensoriel à travers les traditions sonores évolutives du continent.

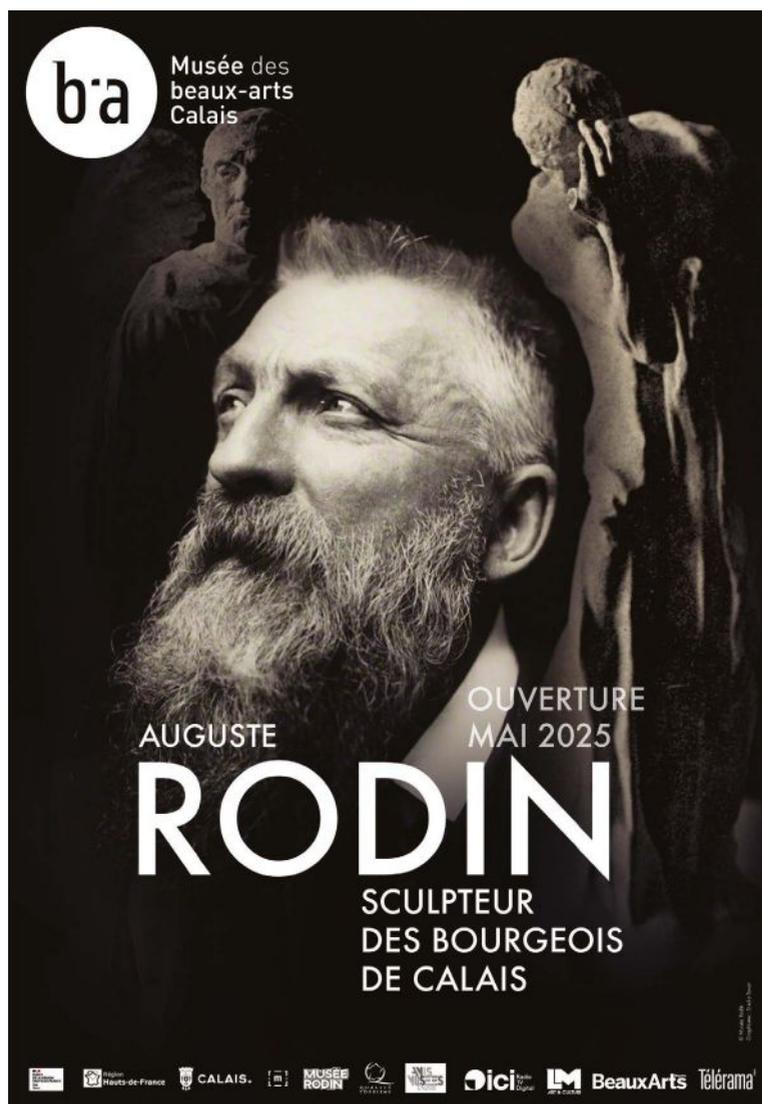
Afrosonica. Paysages sonores invite le public à découvrir la signification spirituelle, sociale et politique de la musique africaine, passée et présente, en retraçant son influence mondiale à travers la diaspora. À partir du 16 mai 2025, l'exposition présente une vingtaine d'artistes, principalement originaires d'Afrique et de la diaspora. Cette exposition est co-organisée par Madeleine Leclair, conservatrice au MEG, et Ntshepe Tsekere Bopape (Mo Laudi), conservateur, artiste, compositeur et DJ. C'est au MEG, Musée d'ethnographie de Genève, du 16 mai 2025 au 4 janvier 2026.



Auguste Rodin, sculpteur des Bourgeois de Calais

Le musée des beaux-arts de Calais a entrepris depuis quelques années le renouvellement de ses espaces d'accueil et d'expositions. Après la transformation du hall, de la salle d'exposition temporaire en parcours permanent des collections Beaux-arts en 2023, le musée a préparé la refonte complète de la galerie consacrée au sculpteur Auguste Rodin.

Le réaménagement de cette galerie revêt une importance particulière pour le musée, ▶



► historiquement très lié à Rodin. Celui-ci a en effet répondu à la commande de la ville de Calais en 1885 pour la réalisation du célèbre Monument aux Bourgeois de Calais, encore visible aujourd'hui sur la place de l'hôtel de ville. Par ailleurs, le musée entretient depuis plusieurs décennies un partenariat privilégié avec le musée Rodin, à Paris, et est dépositaire de plusieurs de ses œuvres.

▲ **Auguste Rodin et ses bourgeois** au musée des beaux-arts de Calais.

Rodin est considéré comme le père de la sculpture moderne. Or les collections du musée de Calais sont particulièrement riches de cette thématique. La galerie Rodin réinventée complète le nouveau parcours des collections et introduit les salles dédiées à l'histoire du territoire calaisien. Pensée comme un espace autonome, elle permet en outre d'accueillir des groupes touristiques qui souhaitent une introduction à la découverte de la ville. C'est au Musée des beaux-arts de Calais, à partir du 17 mai 2025.

ET TOUJOURS EN COURS...

« En forêt avec Vincent Munier »

au musée des Confluences, à Lyon, jusqu'au 13 avril 2025. Les espaces forestiers sont le décor d'une vie foisonnante. Photographe des grands espaces sauvages, Vincent Munier parcourt les forêts françaises, en particulier celles des Vosges, depuis son enfance. Avec le musée des Confluences, il propose un voyage visuel et sonore dans une nature en apparence familière mais souvent méconnue. Les images, fixes et animées, révèlent la faune qui peuple les forêts en invitant chacun à apprendre à observer, comme à l'affût, pour mieux s'émerveiller de cet univers grandiose et menacé.

« Vas-y Champion! Le sport dans les années de Gaulle (1958-1969) »

à la Maison natale Charles de Gaulle, jusqu'au 22 septembre 2025, est une exposition au cœur d'une décennie déterminante pour le sport en France. À l'occasion des Jeux olympiques de Paris en 2024, la Maison natale Charles de Gaulle présente une exposition sur le sport sous la présidence du général de Gaulle. Quel a été l'impact des années 1960 sur le sport en France? Comment ce dernier est-il devenu une passion partagée par un nombre croissant

Sorcières (1862-1914)

Au cœur de notre imaginaire collectif, les sorcières ont longtemps incarné l'allégorie de la vieillesse, de la mort, du vice et du mal. Elle sont associées au spirituel, à la nature, à ce qui fait peur et que l'on ne maîtrise pas. Mais l'année 1862 marque une rupture avec la publication de *La Sorcière* de l'historien Jules Michelet.

La sorcière devient alors à la fois un emblème de révolte, de connaissance et d'harmonie avec les éléments naturels, posant les bases de l'écoféminisme. Ré-enchantée, elle devient le symbole de la lutte des opprimés contre l'arbitraire. Ambivalente, la sorcière cristallise les fantasmes masculins sous forme d'icône érotisée dotée d'une éternelle jeunesse, s'opposant ainsi à la vieille femme laide des contes et illustrations.

Pour des artistes majoritairement masculins, la sorcière évoque l'autre et l'inconnu, avec sa

de Français? L'exposition Vas-y champion! Le sport dans les années de Gaulle (1958-1969) propose une rétrospective captivante, visant à saisir l'esprit du sport de cette époque.

« **Atala, 1801** », un voyage illustré au cœur d'un roman à la Maison de Chateaubriand jusqu'au 28 septembre 2025. *Atala, ou les Amours de deux sauvages dans le désert*, le premier roman de François René de Chateaubriand, est un chef-d'œuvre de la littérature française. La maison de Chateaubriand, au sein du domaine départemental de la Vallée-aux-Loups, présente l'exposition *Atala, 1801*. Voyage illustré au cœur d'un roman. Cette exposition propose un voyage inédit au cœur de l'intrigue, rythmé par douze épisodes, associant des extraits du récit et une grande diversité d'œuvres. Elle aborde également la postérité du roman et son succès littéraire et éditorial jusqu'au XX^e siècle. Une centaine d'œuvres créées aux XIX^e et XX^e siècles seront présentées: peintures, gravures, dessins, sculptures, objets d'art, objets décoratifs, produits dérivés, éditions originales, parodiques, illustrées et traductions.

part d'attraction et de menace. Dans une société patriarcale où la femme est considérée comme mineure, la sorcière personnifie la femme forte qui menace l'ordre établi et deviendra un modèle et un symbole pour les féministes au cours du siècle suivant. Elle incarne la résistance face aux pouvoirs dominants.

L'exposition fait dialoguer les arts au sein d'un parcours qui fait la part belle aux arts graphiques, à la peinture, sculpture, photographie, cinéma, ainsi qu'à la musique, la danse et la littérature. C'est au musée de Pont-Aven, du 7 juin au 16 novembre 2025.

Yiqing Yin d'air et de songes

Yiqing Yin, première créatrice d'origine chinoise à recevoir l'appellation haute couture, est une artiste pluridisciplinaire. À la croisée des arts, ses



▲ « Écran total » par Corinne Vionnet au Musée de Pont-Aven en Bretagne.

œuvres sculpturales et évanescentes tissent un dialogue entre la fragilité de l'humain et la force transformatrice de la nature. Grande couturière, directrice artistique, créatrice de costumes et muse, Yiqing Yin incarne tout à tour des rôles multiples dans l'univers de la création.

Sous la curation de Sylvie Marot, cette exposition consacrée à Yiqing Yin met en lumière l'hybridation de ses disciplines artistiques, entre rêve et exploration des sens. Le parcours invite à pénétrer au cœur du processus créatif, à saisir l'idée avant même la robe. Le hasard, l'inattendu et l'indéterminé sont les forces motrices du voyage sensoriel où l'œuvre se révèle...

L'artiste puise son inspiration dans le minéral, le végétal et l'animal, élaborant ainsi une poétique du vivant qui tisse le fil rouge de l'exposition. Chaque création se révèle comme un paysage onirique, où rêve et éveil des sens s'entrelacent en une esthétique de la métamorphose. Robes haute couture, images (photographies, films, dessins), textures sonores (murmures littéraires, bruissement d'air), sillages olfactifs rythment ce parcours immersif, invitant le visiteur à une exploration intime de son imaginaire. C'est à la Cité de la dentelle et de la mode, à Calais, du 14 juin 2025 au 4 janvier 2026.

LE PETIT LUXEMBOURG

Un palace chargé d'histoire

Ce joyau architectural raconte l'histoire tumultueuse de la France à travers ses illustres résidents, de Marie de Médicis à Bonaparte. Aujourd'hui, résidence du Président du Sénat, il incarne l'élégance parisienne.

Par **Michel Bomont**.

« Le Petit Luxembourg, un palace avec un cœur de chou-fleur, est le nom de la résidence officielle du président du Sénat. C'est un petit bijou architectural qui se niche à côté du Palais du Luxembourg, comme un petit frère qui essaie de voler la vedette à son grand frère. Imaginez un palais avec des jardins magnifiques, des salons immenses et des plafonds dorés. C'est un peu comme si Marie-Antoinette avait décidé de se faire un petit nid douillet, sans les guillotines bien sûr. »

Revue star.com

Le Petit Luxembourg, construit au milieu du XVI^e siècle, est une résidence de prestige dont les murs sont imprégnés de curiosités, de secrets, de petites et de grandes histoires.

C'est la Florentine Marie de Médicis qui en a fait un palais luxueux, intimement associé à l'histoire de son grand voisin. Au fil des ans et des vicissitudes de l'histoire, l'hôtel princier, n'en doutons pas, a toujours été un endroit stratégique où s'est initiée l'action politique de la France.

Aujourd'hui, la résidence du Président de la Haute Assemblée, après avoir été celle du cardinal de Richelieu et de Bonaparte, tout juste nommé Premier Consul, est devenue républicaine. « C'est l'une des demeures officielles les plus élégantes de Paris. »

Entre cour et jardin, là où Lutèce a brillé

C'est vraisemblablement en 1553 que l'hôtel particulier, qui deviendra le Petit Luxembourg, a été construit par le Conseiller du Roi, président de la Cour des monnaies, maître Alexandre de la Tourette. Mais confronté à de sérieux ennuis d'argent et



poursuivi par ses créanciers, l'homme de robe ne peut conserver sa demeure. En 1564, celle-ci est saisie et adjugée pour la somme de 7 500 livres à la veuve de Robert de Harlay de Sancy, conseiller du Parlement de Paris, Jacqueline de Morainvilliers, dame de Mantes. Elle s'en sépare en 1570 en le cédant au duc François de Luxembourg, pair de France, contre une rente de 1000 livres.

Ce loyal serviteur de la couronne y reçoit fréquemment ses souverains et c'est là qu'en 1589 se réunissent, pour se rallier à Henri II de Navarre, les grands officiers après l'assassinat d'Henri III. Marie de Médicis aime cette demeure construite à la française dans un vaste jardin aéré du quartier de Saint-Germain-des-Prés, qu'elle affectionne.

Lorsque le roi meurt sous les coups de couteau de François de Ravaillac, le dauphin n'a que 9 ans et Marie assure la Régence. Constamment trompée par un roi qui limitait ses dépenses, celle qui a conservé le goût du faste et déteste Le Louvre aspire à une résidence selon ses goûts, vaste, luxueuse et confortable. Le 2 avril 1612, elle acquiert l'hôtel et le domaine de François de Luxembourg pour 90 000 livres.



▲ Le jardin

du Petit Luxembourg.

◀ Le bâtiment ouest

du Petit Luxembourg.

Convaincue que « le pouvoir doit être mis en scène et que la pompe sied aux monarques », la « grande bâtisseuse » entreprend immédiatement la construction du grand palais du Luxembourg, mais se contente de quelques aménagements dans l'hôtel particulier du feu duc François que l'on appelle rapidement « Petit Luxembourg » pour le distinguer du vaste et somptueux palais des Médicis.

Un patrimoine chargé d'agitations et de petites histoires

La régente, qui ne jure que par son protégé le cardinal de Richelieu, entend le garder près d'elle et, pour ce faire, lui fait donation du Petit Luxembourg en 1627. L'ambitieux cardinal sait qu'il a une carte à jouer et s'installe au plus près de « l'imprudente Reine mère ». Leurs relations vont se dégrader dans un paroxysme de violence le 10 novembre 1630, journée des Dupes, lorsque le jeune Louis XIII, semoncé par la reine, fut sommé « de choisir entre sa mère et le cardinal » et que, contre toute attente, il se prononça en faveur du second et contraignit sa mère, Marie de Médicis, à l'exil. ▶

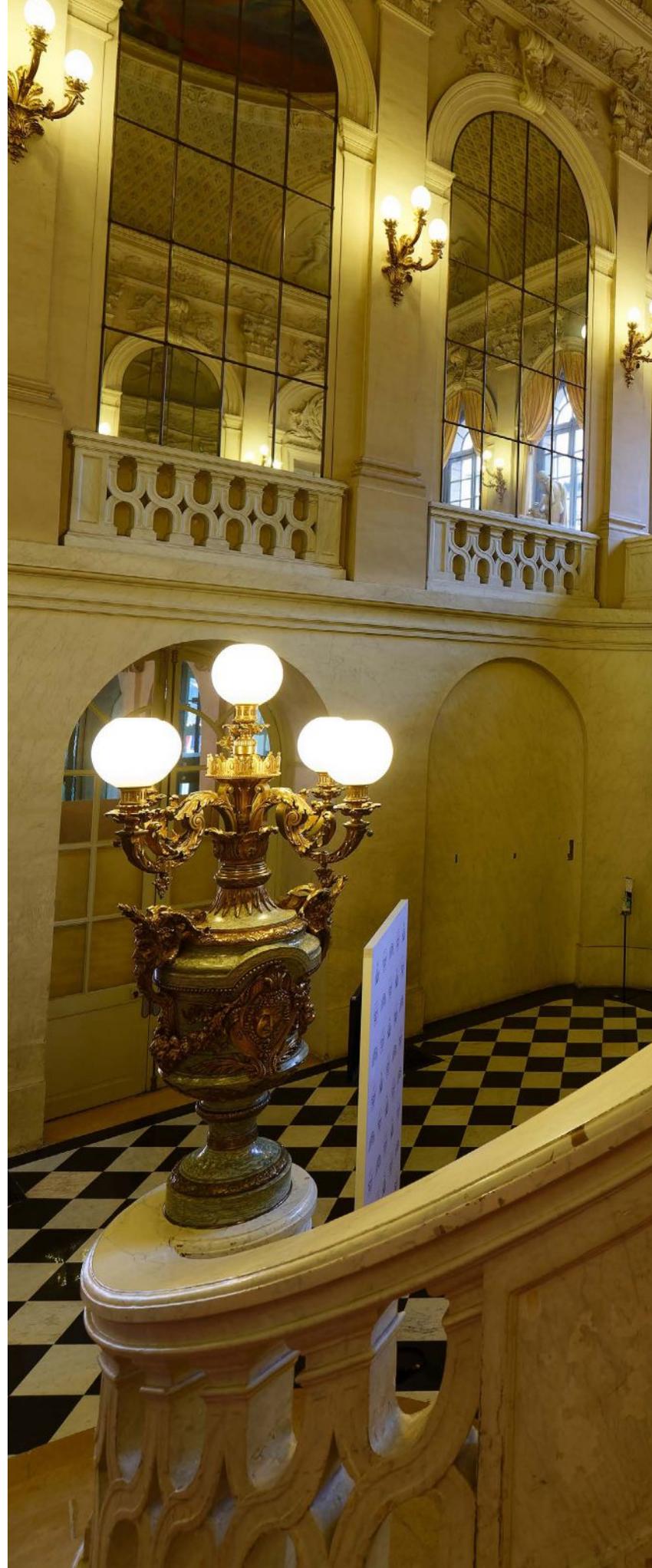


- Richelieu, seul maître des lieux, embellit le Petit Luxembourg en l'ornant de vitres, de cristaux et de miroirs, décorant les plafonds et l'enrichissant d'un mobilier luxueux. En 1639, il en fait donation à sa nièce Marie de Vignerot qu'il a mariée à Antoine de Combalet avant de la faire duchesse d'Aiguillon en 1638. Au décès de cette grande dévote, amie de Saint Vincent de Paul, le Petit Luxembourg devait revenir, conformément au testament de Richelieu, au neveu du cardinal, futur duc de Fronsac ou, en cas de décès de ce dernier, au fils de la sœur du cardinal, Armand-Jean de Vignerot, duc de Richelieu.

Mais le Grand Condé, apparenté lui aussi au cardinal, conteste le testament. Après une procédure de trente ans, une transaction entre le duc de Richelieu et le Grand Condé permet à ce dernier d'acquiescer le Petit Luxembourg moyennant un paiement de 100 000 livres. À la mort du Grand Condé, en 1686, la demeure passe à son fils Henri-Jules de Bourbon-Condé. « Ce prince a l'esprit quelque peu dérangé : il se croit déjà mort. Pour le convaincre de prendre ses repas, ses médecins lui jurent que les défunts ont l'habitude de manger. »

Ce Condé bizarre décède en 1709 et sa veuve, princesse du Palatinat, Anne de Bavière, poursuit l'embellissement du palais et demande à l'architecte Germain Boffrand de l'agrandir. Ce grand et prétentieux architecte, oublié par l'histoire, s'entoure des meilleurs sculpteurs et peintres de l'époque et entreprend des travaux considérables. « Il conserve l'enveloppe du vieil hôtel ducal. En revanche, il agrandit, il adapte, il complète en respectant le style antérieur, car il est soucieux d'harmonie. » Il double la superficie de la demeure et « lui donne l'aspect qu'elle a encore aujourd'hui ». Le grand escalier du vestibule est un superbe et extraordinaire chef-d'œuvre. « Sa majesté éblouit les contemporains de Boffrand et fait toujours notre admiration. »

- **L'escalier Boffrand** dans le palais du Luxembourg, siège du Sénat français, à proximité du Petit Luxembourg.



« C'EST L'UNE
DES DEMEURES
OFFICIELLES LES PLUS
ÉLÉGANTES DE PARIS. »

Des hôtes princiers au Président de la Chambre des Pairs

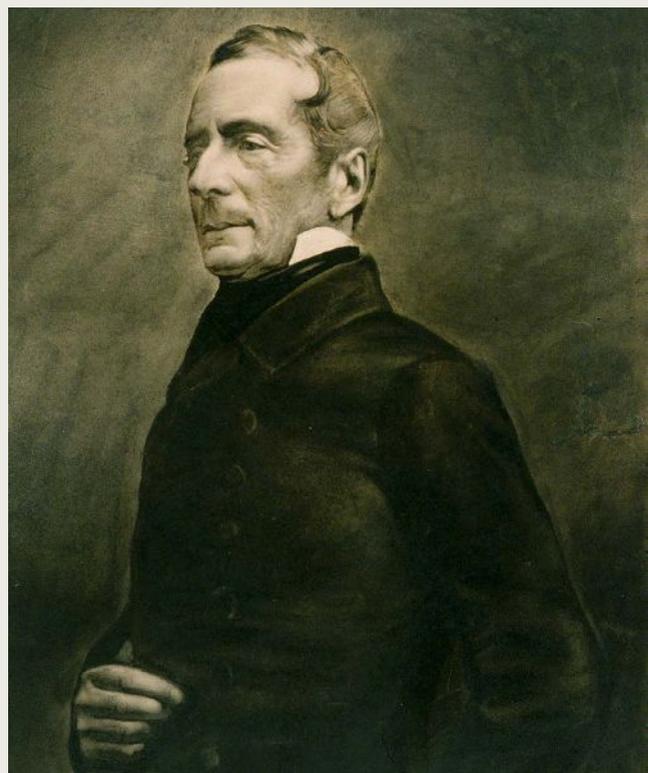
Les résidents et les invités de marque se succèdent au fil de l'histoire dans la prestigieuse demeure. Le comte de Clermont, fils de la Palatine, y préside la Société des Arts qui réunit des savants et des artistes comme les architectes Jean Aubert, Germain Boffrand, Jean-Michel Chevotet ou Pierre de Vigny. En 1735, il cède le Petit Luxembourg à sa sœur, mademoiselle Marie-Anne de Clermont, laquelle décède en 1741. La demeure est alors louée à la princesse de Savoie-Carignan jusqu'à sa mort en 1768, puis à l'ambassadeur du Saint-Empire à Paris, le comte de Mercy-Argenteau. L'empereur Joseph y demeure lorsqu'il rend visite à sa sœur Marie-Antoinette. En 1778, le comte de Provence s'y installe avec son épouse et sa maîtresse.

Arrive la Révolution et la fuite du comte de Provence en Belgique le 21 juin 1791. Le Petit Luxembourg est confisqué. « Les appartements sont dévastés, pillés, complètement nus. » De coups d'État en coups d'État, les directeurs du Directoire prennent possession du grand salon au rez-de-chaussée pour s'y réunir. Parmi eux, Sieyès, l'inspirateur de la Révolution française, y ourdit le complot du 18 Brumaire.

Le 20, Bonaparte devenu Premier Consul s'installe au Petit Luxembourg, rapidement rejoint par Joséphine et ses enfants, Hortense et Eugène de Beauharnais. C'est là qu'est élaborée la Constitution de l'an VIII. En 1800, Bonaparte s'étant installé aux Tuileries, le Sénat conservateur siège dans le ▶

QUAND ALPHONSE DE LAMARTINE ARRIVE AU PETIT LUXEMBOURG...

D'après une plaquette informative sur le Petit Luxembourg, rédigée par le Sénat, Alphonse de Lamartine, qui se prépare à occuper les lieux, convoque l'architecte Alphonse de Gisors en charge des travaux du Palais du Luxembourg pour lui tenir à peu près ce langage : « Comment ! C'est tout ? Mais où mettrai-je mes gens, mon service, mes secrétaires, ma famille ? Comment voulez-vous que je m'installe ici ? Je n'ai pas de quoi me loger ! » Et, comptant sur ses doigts : « Tenez, dit-il, il me faut cinq, six, huit, dix chambres de maîtres, vingt chambres de domestiques pour le moins, des salons du matin, des salons pour les grandes réceptions. Où recevrais-je les ambassadeurs, les princes qui viendront me faire visite ? Et mon cabinet, celui de mes secrétaires, mes bureaux ? » Puis, se promenant à grands pas : « En attendant, dit-il, vous ferez placer dans les salons du rez-de-chaussée trois tables pour mon usage personnel, et vous aurez soin de les garnir de plumes, d'encriers, de crayons, de papier ; ces trois tables auront leurs attributions distinctes, parce que je travaille souvent en me promenant, et quand je sens quelque chose venir là, dit-il en montrant son front, il faut que je transcrive de suite. » La visite des grands appartements de réception le calme un peu : « Enfin, il faudra bien, pour le présent, se contenter de ce qui est ; plus tard, nous verrons ; on prendra sur les dépendances qui existent. »



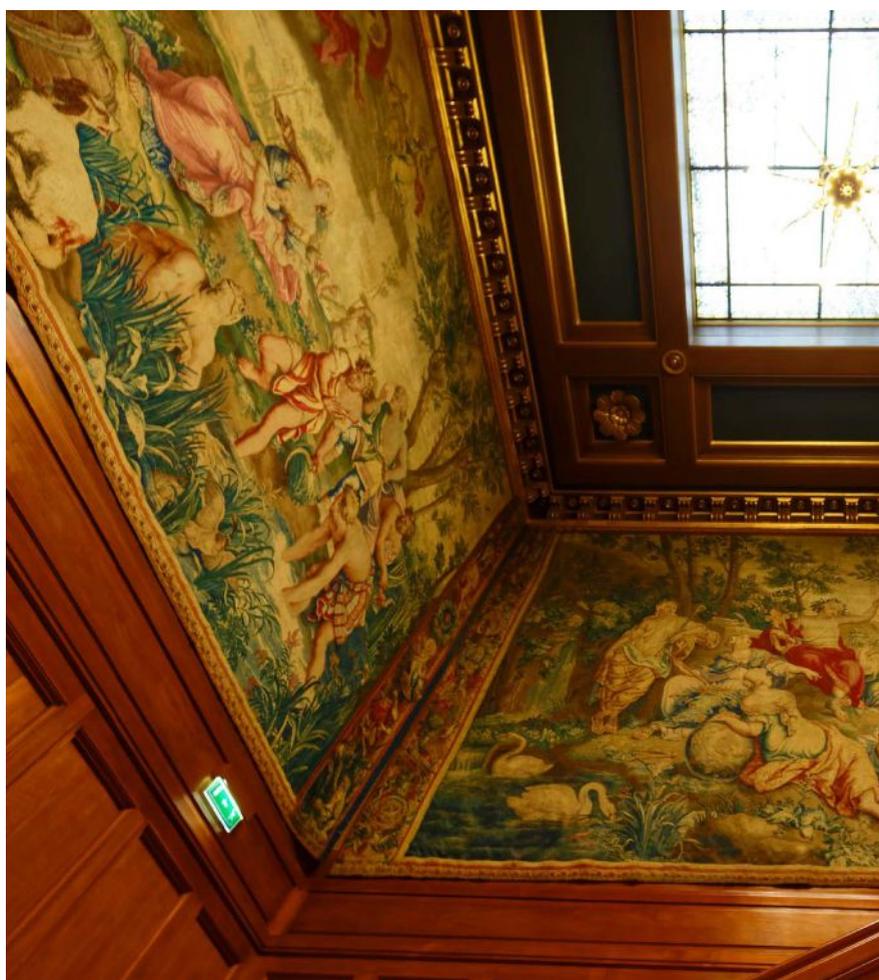
- ▶ grand salon à miroirs en attendant de s'établir au Grand Luxembourg. En 1804, le Petit Luxembourg est affecté au logement des grands dignitaires de l'Empire avant d'être restitué à Louis-Henri de Bourbon, Prince de Condé, qui le loue à la Direction générale des Mines.

En 1825, il est vendu à Charles X, lequel l'affecte à la Chambre des Pairs. En 1830, les anciens ministres jugés par la Haute Cour de justice qu'est la Chambre des Pairs y sont emprisonnés. Une page de l'histoire du Petit Luxembourg se tourne avec la Révolution de 1848 et l'abdication du roi Louis-Philippe.

Des heures tragiques à l'élégante résidence du Président du Sénat

Au lendemain de la Révolution de 1848, l'appartement de l'ex-chancelier de la Chambre des Pairs est attribué à Jacques Charles Dupont de l'Eure, doyen des membres du Gouvernement provisoire de 1848. Lamartine, ministre des Affaires étrangères du gouvernement provisoire, y fait son entrée.

Trois ans après, Bonaparte s'empare du pouvoir et le Petit Luxembourg devient la résidence des présidents du Sénat, le prince Jérôme Bonaparte, Raymond Théodore Troplong, puis Eugène Rouher. Une stabilité qui prend fin avec l'insurrection





▲ **Le bureau** du Président du Sénat.

◀ **La chapelle de la reine** au palais du Luxembourg.



ouvrière de 1871. Lorsque les Versaillais incendient l'hôtel de ville, le préfet de la Seine se transporte au Petit Luxembourg où il loge jusqu'en 1879. Jusqu'en 1940, les présidents successifs du Sénat en font leur résidence.

En 1940, le Palais du Luxembourg est occupé pendant quatre ans par l'état-major général de la Luftwaffe pour tout le front de l'Ouest. Les généraux Ehrard Milch et Hugo Sperrle logent au Petit Luxembourg. Le Président du Sénat adresse une lettre au maréchal Pétain pour protester contre « la désinvolture avec laquelle cette prise de possession a été opérée ». En 1945, le Palais est libéré et le Petit Luxembourg redevient naturellement la résidence des présidents de la Haute Assemblée, lesquels ont veillé à son entretien et aux restaurations exigées par le temps en conservant le style et les décors.

Aujourd'hui, l'aile droite – aussi nommée « l'hôtel de la Présidence » – est la résidence officielle du président du Sénat avec ses appartements privés, son bureau, ceux de ses collaborateurs, ainsi que les salons et la magnifique chapelle, dite « de Marie de Médicis ». Le Petit Luxembourg ouvre ses portes au public chaque année, lors des journées du patrimoine.

PETITE HISTOIRE de dents...

Découvrez l'évolution fascinante de la dentisterie, de ses débuts rudimentaires dans l'Antiquité à sa sophistication moderne. Un voyage à travers les siècles de progrès médicaux et technologiques.

Par **Roland Mehl**.

Au fil des siècles, la dentisterie est passée d'une pratique rudimentaire à une discipline médicale sophistiquée offrant un large éventail de soins et de traitements pour la santé bucco-dentaire.

Les premiers constats d'avulsions dentaires remontent à l'Égypte ancienne et à la Mésopotamie, vers 3000 avant notre ère. Les Égyptiens avaient des connaissances sur la chirurgie dentaire et son remplacement par des dents en ivoire. À la période de la Grèce antique, des textes font référence à des extractions dentaires et aux traitements adéquats. Les Romains ont également contribué à cette discipline, notamment en développant des daviers, utilisés pour extraire les dents.

Les premières pratiques dentaires

Pendant le Moyen Âge, les responsables des soins dentaires étaient les barbiers et leur connaissance en matière de soins était limitée, voire en contradiction avec l'art exercé depuis l'Antiquité. Au cours de la Renaissance, l'intérêt pour les sciences médicales s'est accru. Des progrès seront réalisés dans la compréhension de l'anatomie buccale. Ambroise Paré,

barbier au début de sa carrière, devient un éminent chirurgien au XVI^e siècle en France, marquant de fait l'histoire de la chirurgie dentaire par l'élaboration de prothèses plus sophistiquées pour réparer et remplacer les dents et les bases osseuses endommagées.

La place de la chirurgie dentaire va naître réellement en 1699 par voie royale. À cette époque, Louis XIV souffre de divers maux et il est soigné par son chirurgien, le docteur Félix, qui profite de cette notoriété pour réclamer la reconnaissance de l'expertise dentaire « dans la pratique savante de l'art de guérir ». L'édit de 1699 est promulgué : il stipule l'exigence de connaissances, la reconnaissance de la capacité et des règles à suivre pour « la pratique de chirurgies spéciales, dont la chirurgie dentaire ».

L'ère moderne de la dentisterie

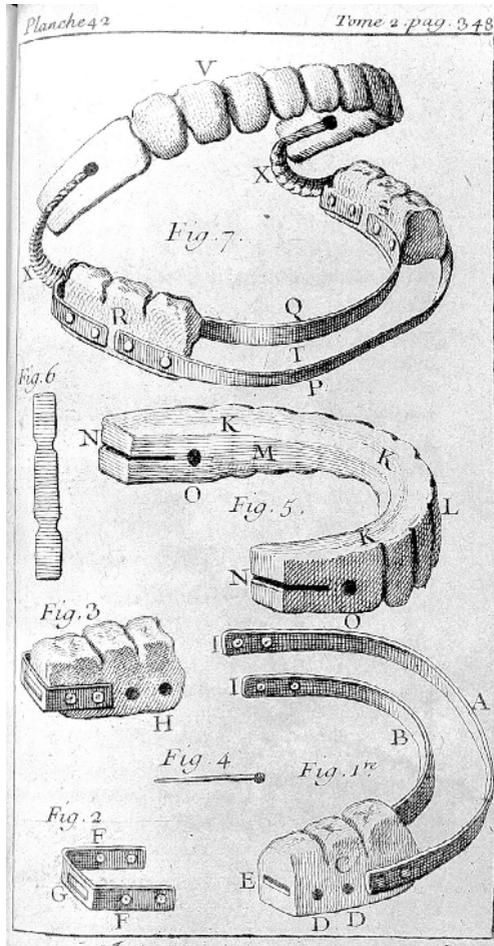
Au XVIII^e siècle, le dentiste français Pierre Fauchard, considéré comme le père de la dentisterie moderne, rédige le premier traité dentaire intitulé *Le Chirurgien Dentiste, ou Traité des dents*. Cet ouvrage va imposer les bases de nombreuses pratiques modernes. Il définit le terme de chirurgien-dentiste et compile les nouvelles méthodes de la survie de la bouche, reposant sur une connaissance fine de l'anatomie, l'observation clinique et le raisonnement ►

► **Deux moines dans un laboratoire** qui essaient de trouver un remède pour le mal de dent de l'un d'eux (aquarelle par J. Gregory, en 1896).



► **Le chirurgien-dentiste**
Pierre Fauchard, en 1728.

▼ Une planche extraite
du livre *Le Chirurgien
Dentiste, ou Traité des dents*,
publié par Pierre Fauchard
en 1728.



► scientifique. Il décrit les maladies des dents et des gencives, porte une grande attention à la douleur et améliore les instruments et leur usage.

Pour diminuer cette douleur, Pierre Fauchard montre bien qu'il appartient à chaque praticien d'avoir un éclairage éthique sur son exercice, dont le pilier central est le consentement du malade et la décision médicale appropriée. Grâce à ses travaux et ses émules, la dentisterie connaît un essor fulgurant. L'odontologie moderne est née.

Au XIX^e siècle, le premier fauteuil dentaire est aménagé et l'utilisation de l'anesthésie développée.

DE LA DOULEUR À L'ÉTHIQUE,
L'HISTOIRE DE LA DENTISTERIE
EST CELLE D'UNE QUÊTE
INCESSANTE POUR AMÉLIORER
LA SANTÉ BUCCO-DENTAIRE.



Le dentiste américain William Thomas Green Morton peut ainsi, pour la première fois le 16 octobre 1846, libérer sans douleur un patient de sa souffrance par l'utilisation de l'anesthésie à l'éther et au chloroforme. En 1892, la création du diplôme de chirurgien-dentiste formalise la formation spécialisée selon des normes uniformes. Cette qualification des praticiens signe la reconnaissance de la dentisterie en tant que profession distincte et spécialisée. Le statut de praticien dentiste est désormais sur un pied d'égalité avec les autres professions médicales.

Les techniques les plus avancées telles que la radiographie, les obturations en amalgame et la découverte des propriétés des fluorures dans la prévention des caries sont introduites au XX^e siècle. Malgré les défis technologiques, ces avancées

▲ **La première utilisation de l'éther** en chirurgie dentaire, en 1846 (peinture par E. Board).

ont conduit à des méthodes de diagnostic plus précises et des traitements plus adéquats.

La terminologie internationale dentaire change : l'activité du chirurgien-dentiste est remplacée par « médecine bucco-dentaire ». Ainsi, le terme « art dentaire » disparaît progressivement des textes législatifs et réglementaires. La norme ISO 19 842, révisée le 15 décembre 2009, abroge l'idée d'art de la dentisterie au profit d'une science médicale.

La dentisterie moderne va évoluer avec l'essor des techniques nouvelles telles que la CFAO (dentisterie assistée par ordinateur) pour la fabrication

de prothèses et la CAO (conception assistée par ordinateur) pour la planification des traitements, ainsi que les traitements canalaires par les techniques de collage et des implants qui révolutionnent la pratique des dentistes.

EN 1892, LE DIPLÔME DE
CHIRURGIEN-DENTISTE
EST CRÉÉ : LE STATUT
DE DENTISTE DEVIENT
ÉQUIVALENT À CELUI DES
AUTRES PROFESSIONS
MÉDICALES.

QUATRE RENCONTRES ET UN GRAND PRIX

De Paris à Reims par la Sicile

Charmer à la fois l'oreille et les papilles, dîner au cœur du musée du vin ou d'un monument historique des grandes brasseries parisiennes, découvrir une table comme un dimanche en Sicile, juste avant de rejoindre Reims.

Par **Philippe Colombet**.

▼ **Le « Bel Canto »**,
c'est l'histoire de la rencontre
entre deux mondes, celui
du chant lyrique et celui
de la gastronomie.

« **rrésistiblement fidèles à ces moments exceptionnels qui savent toujours associer avec brio une cuisine savoureuse et raffinée avec ce qu'il faut d'originalité, sans emphase, avec de nombreuses prestations lyriques enthousiasmantes permettant de régaler le gourmand et de délecter le mélomane sans que cela se concurrence.** C'est délicieux de bout en bout tout en laissant les voix à l'honneur. Les chanteuses et chanteurs proches et talentueux se renouvellent comme leur répertoire qui veille à un équilibre séduisant d'airs connus et d'autres gentiment à découvrir. Carte des vins intelligemment conçue, service très bien rythmé, présent et discret. [...] La salle de Neuilly offre une plus scénique théâtralité que celle du quai de l'hôtel de Ville de Paris et mérite qu'on sache s'écarter d'un balisage touristique paresseux. Inévitablement, nous reviendrons pour tomber encore pendant plus de deux heures sous ce charme unique inoubliable. »

Cette analyse n'est pas celle de votre serveur, mais celle d'Annick et de François, rencontrés à la sortie du *Bel Canto*, un concept unique.

Comme à la scala au xvii^e siècle

Le concept du *Bel Canto*, c'est l'histoire de la rencontre entre deux mondes, celui du chant lyrique et celui de la gastronomie, une gastronomie de





▲ **Le chef Valentin Néraudeau** prend la direction du restaurant *Le M.* situé au cœur du Musée du vin, apportant son expertise et sa créativité à ce lieu emblématique.

► **Au Musée du vin,** betteraves confites de Valentin Néraudeau.



grande qualité sans être prétentive. Un mariage de passions bien assorties, même s'il n'avait pas été vu depuis longtemps. En effet, qu'il s'agisse de cuisine ou d'opéra, la rigueur et la qualité sont de mise pour engendrer de nouveaux plaisirs gustatifs et auditifs!

Rappelez-vous que l'on dînait à la scala de Milan au XVIII^e siècle. Faire renaître ces instants éphémères, propres à la fois à l'art lyrique et à l'art culinaire, recréer tous les soirs cette harmonie entre saveurs et notes, charmer à la fois l'oreille et les papilles, c'est la mission que s'étaient fixés les créateurs du concept à la fin des années 1990.

Dans les restaurants *Bel Canto*, l'opéra s'invite à table. Un quatuor de jeunes chanteurs lyriques accompagné au piano se mêle au ballet des serveurs et interprète toutes les quinze minutes environ, en solo, duo ou quatuor, des extraits de *Don Giovanni*, *Tosca*, *La Flûte enchantée* et *La Bohème*.

La surprise, la gaité, la proximité des chanteurs créent une véritable émotion. Et les souffles se suspendent pour l'air de *Casta Diva* ou le duo des *Fleurs* de Lakmé et l'on se laisse emporter par la

puissance des voix du quatuor de *Rigoletto* et l'on se laisse séduire par les jeux de scène de *Carmen*, et surprendre toujours, jusqu'à ce que les verres se lèvent en apothéose pour le *Brindisi* de la *Traviata*.

À Paris, les notes résonnent entre Notre-Dame et l'hôtel de Ville, le long de la Seine, dans un décor d'opéra, parsemé de costumes créés par les Ateliers de l'opéra national de Paris, les grands airs prennent vie tous les jours, chantés par les étoiles de demain, à votre service pour un soir.

Le *Bel Canto Neuilly*, c'est un cadre majestueux pour une soirée opéra inoubliable. Les

voix s'envolent dans ce qui pourrait être un « petit théâtre à l'italienne » baigné par la lumière de son magnifique lustre. C'est 72 quai de l'hôtel de ville, Paris 4^e, et 6 rue du commandant Pilot, à Neuilly-sur-Seine.

Valentin Néraudeau au Musée du vin

Le chef Valentin Néraudeau prend la direction du restaurant *Le M.*, situé au cœur du Musée du ►

« JE CHERCHE À CRÉER UN ÉQUILIBRE PARFAIT ENTRE LES SAVEURS, LES TEXTURES ET LA PRÉSENTATION POUR OFFRIR UNE EXPÉRIENCE COMPLÈTE. »

Valentin Néraudeau au Musée du vin.

« AVEC STÉPHANE MALCHOW, NOUS AVONS LA VOLONTÉ COMMUNE DE FAIRE ÉVOLUER LA BRASSERIE DANS LA PÉRENNITÉ. NOUS SOMMES À L'ÉCOUTE DE L'HISTOIRE, DANS LE RESPECT DU PATRIMOINE, EN QUÊTE D'UNE BEAUTÉ QUI REND LA VIE PLUS BELLE. »

Philippe André, architecte décorateur de la *Brasserie Mollard*.



► vin, apportant son expertise et sa créativité à ce lieu emblématique. Depuis ses débuts à Toulouse, Valentin s'est imposé parmi les noms de la cuisine française. Formé aux côtés de chefs prestigieux comme Michel Guérard, Bernard Bach et les frères Pourcel, il a su se démarquer.

En 2006, il devient le plus jeune Chef de France, et finaliste à deux reprises du championnat de France de desserts. À 19 ans, en plein apprentissage, il ouvre son premier restaurant, suivi du *Carré Rouge*, à 21 ans et de la *Villa Margaux*, à 23 ans. Le grand public le découvre sur France 3 avec l'émission « 13 heures avec vous », avant de briller en tant que finaliste de Top Chef en 2013, où sa créativité marque les esprits.

Après ces succès médiatiques et plusieurs ouvertures de restaurants à l'international, Valentin fait son grand retour à Paris. De New York à Pékin, en passant par Dubaï, il perfectionne son art tout en restant attaché à ses racines françaises. Passionné par les produits de saison, il s'inspire des saveurs méditerranéennes et intègre régulièrement des agrumes dans ses plats pour apporter une touche fraîche et acidulée.

En prenant les commandes, Valentin souhaite proposer une cuisine bistronomique inventive, tout en mettant à l'honneur les produits du terroir français. Il aime raconter une histoire à travers ses plats, et chaque service se transforme en une expérience sensorielle unique. « Je cherche toujours à créer un équilibre parfait entre les saveurs, les

textures et la présentation pour offrir une expérience complète », confie-t-il.

Engagé en faveur d'une alimentation durable, il privilégie les circuits courts et soutient les petits producteurs. Pour lui, ce que nous mangeons doit non seulement être délicieux, mais aussi bénéfique pour la santé et le bien-être. Cette philosophie s'accorde parfaitement avec l'esprit du restaurant *Le M.*

Et, profitez-en pour une visite, le Musée du vin est un trésor du patrimoine parisien. Ses caves voûtées du XV^e siècle, autrefois utilisées par l'abbaye de Passy, ont été récemment rénovées et modernisées. Elles abritent aujourd'hui différentes salles et une collection impressionnante de plus de 2 000 objets liés à la viticulture. C'est 5 rue Square Charles Dickens, Paris 16^e.

Jeux de miroirs chez « Mollard »

Un classique, une icône, un incontournable, sa soupe à l'oignon gratinée célèbre l'authenticité de la cuisine française dans ce qu'elle a de plus réconfortant et savoureux. Servie dans le cadre intemporel de la *Brasserie Mollard*, elle incarne l'élégance parisienne à chaque cuillerée. Et que dire de son traditionnel tartare ?

C'est la créativité et gourmandise dans l'assiette. Ce tartare de bœuf se dévoile sous une forme unique, une étoile délicatement dressée pour émerveiller vos yeux avant de ravir vos papilles. Et vous, plutôt frites croustillantes ou légumes de saison en accompagnement ?



Et c'est aussi l'élégance en bouteille. Parmi les 17 000 références, sa cave propose des vins d'exception, soigneusement sélectionnés pour sublimer chaque moment à la *Brasserie Mollard*. Plus, la célèbre brasserie de la rue Saint-Lazare poursuit son avancée pour retrouver son lustre d'origine jusque dans ses salons grâce au travail entrepris par la volonté de Stéphane Malchow, le propriétaire, et le talent de l'architecte Philippe André qui a fait appel à des artisans d'art talentueux, dont le maître verrier Éric Bonte, le mosaïste de l'atelier Lilikpo et le marbrier. En effet, au fil des rénovations et au gré des mouvements de la mode, les salles privées avaient perdu leur cachet d'origine et le charme de l'œuvre d'Édouard Niermans.

Aujourd'hui, elles ont regagné leur beauté d'antan. Philippe André est parti à la recherche des mosaïques cachées depuis cinquante ans et les a remises en valeur. Des vitraux et des verrières recréés à partir de documents d'époque pour cette occasion accompagnent cette transfiguration. Cette brasserie typiquement parisienne possède l'un des plus beaux décors de Paris. Elle est une des dernières de la capitale à ne pas faire partie d'un grand groupe et à appartenir à la même famille, les Gauthier, depuis 1929.

L'arrivée en 2002 à la direction de Stéphane Malchow, petit-fils de Pierre et petit-neveu de Jacques Gauthier, a contribué à perpétuer l'action de ses prédécesseurs. Pour les 150 ans de la maison, il se lance à son tour dans des travaux.

En 2012, il rénove la façade, chasse la « grisaille du temps » de la devanture et illumine les lettres de « Mollard » par une fresque en vitrail. Grâce à une carte postale retrouvée dans les archives de l'Institut français de l'architecture, il recrée à l'identique en 2017 la verrière d'origine dans la salle centrale, puit de lumière qui transforme la physionomie de l'espace.

Après des études à l'école Boule, Philippe André a, à son actif, la réalisation de nombreux chantiers pour des brasseries, restaurants, boutiques et hôtels dont, dernièrement, *La Rose du Pont* à Chamonix et le 5 étoiles *La Demeure Montaigne* à Paris. Aussi pour la rénovation des salons du fond, c'est tout naturellement que Stéphane Malchow demande à Philippe André de se pencher sur le chantier avant le Covid, il y a déjà six ans. « Avec Stéphane, nous avons la volonté commune de faire évoluer la brasserie dans la pérennité. Nous sommes à l'écoute de l'histoire, dans le respect du patrimoine, en quête d'une beauté qui rend la vie plus belle », souligne l'architecte décorateur.

L'ambiance des Années folles

Tout dans les moindres détails a été pensé pour recréer l'ambiance des Années folles. En commençant le chantier, ils ont eu la joie de retrouver les mosaïques intactes vertes qui symbolisent le pur style Art déco. Des mosaïques vertes et des lignes verticales dorées, noires et blanches. Les miroirs ►

« Typiquement parisienne, la « Brasserie Mollard » possède l'un des plus beaux décors de Paris.

« Le ris de veau, un incontournable de la Brasserie Mollard.

▲ La « Brasserie Mollard », la célèbre brasserie de Saint-Lazare, retrouve son lustre d'origine grâce au travail entrepris par la volonté de Stéphane Malchow.

- fabriqués pour la rénovation et posés à leurs côtés reprennent ces motifs de lignes comme autant des gouttes de pluie ruisselantes.

Sur les murs, en entrant, trois superbes panneaux de verre font le show. Fabriqués par le maître verrier Éric Bonte, ils représentent des nymphes. Glaces gravées façon Lalique, enluminées de feuilles d'or, les motifs sont sculptés par derrière pour créer une sensation de profondeur. Plusieurs mois de travail à la main ont été nécessaires pour parvenir à ce résultat.

Du marbre, extrait des mêmes carrières italiennes que le marbre de 1895, a été posé pour surligner l'ensemble. Quelle belle occasion de redécouvrir la cuisine de *Mollard* spécialisée dans les fruits de mer avec son banc d'huitres à l'entrée, ses homards entier thermidor ou à l'américaine et les poissons! *Mollard* propose également des plats emblématiques comme le foie gras de canard maison, la bouillabaisse de poissons de roche en filets, le rognon de veau flambé au Cognac et champignons de Paris, les crêpes flambées au Grand marnier, sans oublier la fameuse « omelette surprise Mollard ».

Le chef, Arnaud Regnier, connaît bien la maison, il y entre en 1995. Il se forme avec l'ancien chef Joël Prud'homme. Quant au chef pâtissier Nicolas Zedouard, il a travaillé en traiteur événementiel avant de rejoindre *Mollard*. Enfin, *Mollard* fait partie de l'association des Maîtres restaurateurs, une sérieuse garantie. *Mollard*, aussi, été officiellement classé dans la liste complémentaire des monuments historiques en 1989. Aujourd'hui, *Mollard* est une référence dans le Paris des brasseries. C'est 115 rue Saint-Lazare, Paris 8^e.

Une table comme un dimanche en Sicile

En Italie, s'il y a bien deux choses fondamentales, c'est la famille et la cuisine. Tout italien qui se respecte vous parlera de sa nonna et vous dira que la sauce tomate de sa grand-mère est la meilleure. Et il aura raison.

Celle qui comme *nonna* Giuseppina se réveille à 6 heures 30 du matin pour préparer la sauce tomate qu'elle offrirait à tous ses enfants et petits-enfants. Suivant toujours le même rituel, elle coupait un oignon blanc, le jetait dans sa vieille casserole en

À REIMS, PHILIPPE JOLY, LAURÉAT DES THE FORK AWARDS 2024

Lundi 2 décembre, la mythique salle Wagram à Paris s'est transformée en temple de la gastronomie pour accueillir la cérémonie des The Fork Awards 2024, le premier prix culinaire 100 % digital décerné par le grand public.

Au cœur du quartier des halles à Reims, le restaurant inclusif au cadre Art déco de Philippe Joly s'inscrit dans une vision écoresponsable de l'entrepreneuriat coopérateur. Approvisionnement en circuits courts, eau filtrée sur place et

limitation du gaspillage alimentaire sont au cœur du projet. Œuf parfait, velouté d'asperge et noisette du Piémont, magret de canard rôti sauce maltaise, navet glacé et cébette poêlée ou tartelette au chocolat grands crus, sorbet fruit de la passion et éclat de noix de pékan caramélisées, la cuisine de produits frais de *L'Extra* se veut gourmande, dans une carte courte et régulièrement renouvelée. Il est le Grand prix du public. Vous le trouverez au 23 ter rue du Temple, à Reims.



◀ The Fork Awards 2024, c'est le premier Grand prix culinaire 100 % digital décerné par le grand public.



aluminium et arrosait ces morceaux de plusieurs filets d'une belle huile d'olive de campagne. Puis elle y ajoutait les tomates mûres pelées, cueillies par son *nonno*, du sucre pour l'acidité et quelques feuilles de basilic frais.

Encore aujourd'hui, c'est cette sauce qui est utilisée dans ce restaurant, comme toute la famille Messina. La « taverna » *Pane e Olio* est heureuse de partager les recettes transmises par la famille, celles qui ont bercé l'enfance. Giuseppe Messina est né à Cefalù, charmante station balnéaire de la côte nord sicilienne. Fils de restaurateurs, il a toujours évolué dans les cuisines de la famille.

À 18 ans, il débarque à Paris pour rejoindre son frère Ignazio, cuisinier, et ouvre avec lui, en 2000, une trattoria bien connue des gourmets, *Les Amis de Messina*. En salle à l'origine, Giuseppe passe petit-à-petit une tête en cuisine, jusqu'à ne plus vouloir en ressortir. En 2009, il franchit le cap et s'installe seul aux fourneaux. Il souhaite rendre hommage à sa Sicile natale, celle de son enfance et des repas de famille.

C'est *Pane e Olio*, parce que le pain et l'huile d'olive occupent une place centrale à la table des repas familiaux en Sicile. C'est cette façon de manger, familiale et conviviale, que le chef Giuseppe Messina a voulu pour cette adresse en plein cœur du 16^e. Ici, chez *Pane e Olio*, dans cette atmosphère chaleureuse, à la décoration ensoleillée,

les souvenirs de famille se mêlent aux bouquets de basilic et se révèle un antidote à la morosité. Presque à contre-courant des restaurants que l'on voit aujourd'hui, plus beau que bon. Pas de doute, le chef nous invite à une immersion en Sicile. La Sicile de son enfance, familiale, joyeuse et populaire à sa table les spécialités qu'il partageait avec sa famille le dimanche et les jours de fêtes.

L'accueil se fait avec du pain fait maison et trois huiles d'olive, exclusivement siciliennes. Sur l'ardoise du jour, les pistes à suivre, friture à la sicilienne, *pasta alla norma*, s'ajoutent à la carte XXL d'antipasti, de pizzettes, de pâtes et de viandes, comme la saucisse aux graines de fenouil grillées au romarin ou le travers de veau. *Pane e Olio* fait aussi la part belle aux poissons en rendant hommage à l'ambiance marine de l'île avec la sardine, filets de sardine fraîche marinée à l'huile d'olive de Sicile ou les gambas que l'on déguste de différentes façons avec ses spaghettis de courgettes ou marinées à l'huile d'olive, ail, vin blanc, courgettes et persil.

Pas de dimanche sans une douceur, les enfants se régalaient des dolci de la mamma. Chez *Pane e Olio*, comme à la maison, les tartes et gâteaux sont maison. Les incontournables sont le gâteau à l'orange et sa mousse de ricotta de buffala ou la torta de mamma Lina, le gâteau de courgette. C'est 117 avenue Mozart, Paris 16^e.

◀ **Chez « Pane e Olio »,** le pain et l'huile d'olive occupent une place centrale, comme à la table des repas familiaux en Sicile.

▲ **Chez « Pane e Olio »,** les desserts, tartes et gâteaux sont comme à la maison.

2000-2025

Les noces d'argent de l'hybride

La croissance des ventes de véhicules électriques est en baisse tandis que celle des hybrides s'accélère, selon la société d'analyse Euromonitor International.

Pa **Philippe Colombet.**

Si la domination des modèles hybrides Toyota est assez évidente, cette prépondérance peut s'expliquer par l'image de fiabilité et d'efficacité des hybrides Toyota.

Elle séduit les automobilistes français soucieux de l'environnement et de la maîtrise des coûts. Par ailleurs, la bonne implantation du réseau de garages Toyota sur le territoire français les rend accessibles à un large public. Mais ce serait oublier celui qui est l'autre pionnier de l'hybride, un autre grand Japonais dont l'hybridation est au cœur de la stratégie depuis 25 ans.

« Qu'est-ce qui vous empêche ? »

Né en 1948 comme fabricant de cyclomoteurs, puis de motos, avant de s'orienter aussi vers l'automobile en 1962, Honda est le premier motoriste au monde, que ce soit pour ses modèles grand public ou sur le terrain de la compétition et de la F1 en particulier.

Au cœur de la technologie, la motorisation hybride a une place particulière mise en avant à l'occasion de 25 ans d'hybridation Honda, 25 ans après le lancement en 1999 de son premier modèle hybride, l'Insight, un coupé léger à la carrosserie en aluminium.



En 2003, Honda présente au salon de Genève la Civic IMA, première voiture hybride de grande diffusion et dotée d'une technologie issue de l'Insight. En 2008, à Genève toujours, la marque dévoile la FCX Clarity, un concept zéro émission à pile à combustible, fonctionnant à l'hydrogène, ainsi que le concept-car hybride sportif CR-Z.

Motoriste pionnier en matière de nouvelles technologies dédiées à la protection de l'environnement, Honda propose en 2025 une offre de modèles hybrides qui viennent marquer l'anniversaire des 25 ans d'hybridation. La nouvelle Civic Hybrid, au tempérament sportif, illustre cet engagement pour la performance depuis la première heure. Aujourd'hui, l'hybridation Honda est bien en droite ligne avec la volonté initiale de Soichiro Honda, le fondateur, qui résumait ainsi la raison d'être de son entreprise : « Je n'aime pas

que l'utile ne soit pas agréable, ni que l'agréable ne soit pas utile. »

Des ambitions écologiques ?

Si les conducteurs d'hybrides sont plus enclins à adopter les nouvelles technologies, à prendre plaisir à conduire, à se sentir plus acteurs du changement climatique et fiers de leur voiture, une étude Honda met en évidence chez les automobilistes français un décalage entre leurs ambitions écologiques et leurs actes lors l'acquisition d'une voiture.

Si 53 % des conducteurs français interrogés estiment que leur prochaine voiture sera une hybride, 69 % des conducteurs de véhicules essence et diesel estiment ne pas en savoir assez pour franchir le pas. Afin d'approfondir ces observations, Honda s'est associé au professeur Ivo Vlaev, spécialisé ▶

▼ **Au cœur de la technologie Honda,** la motorisation hybride a une belle place mise en avant pour les 25 ans d'hybridation.





▲ **La stratégie du tout électrique du lion** de Sochaux marque une volonté fondamentale de Peugeot de contribuer à préserver notre planète pour les générations à venir. C'est un engagement profond, à la fois éthique et sociétal.

▶ **Une motorisation électrifiée** est désormais proposée sur DS 3. Elle permet de passer plus de 50 % du temps d'un trajet en électrique en ville, grâce à une batterie auto-rechargeable.

▶ **Un système à quatre roues motrices** actif en permanence et une suspension active intelligente de l'Atelier Alpine, le Renault Rafale E-Tech symbolise une montée en gamme.



► en sciences du comportement, de la Warwick Business School, pour comprendre ce qui est à l'origine de ce décalage et expliquer comment certaines caractéristiques pourraient déterminer la probabilité que leur prochaine voiture soit une hybride: « Cet écart s'explique plutôt par la densité des informations. Nous sommes tous assaillis par une grande quantité d'informations, pouvant engendrer une saturation. »

Pierre Guignot, directeur de Honda France, souligne « qu'il est particulièrement réjouissant de constater que l'autonomie n'est pas un problème pour les conducteurs d'hybrides. Ce qui devrait rassurer les conducteurs de véhicules essence et diesel qui ont encore des doutes. Il y a de nombreux avantages à posséder un véhicule hybride.

Et nous constatons que nos clients sont fiers de leur voiture hybride». Et en parlent.

Un succès problématique

Mais si les modèles hybrides remplacent progressivement les voitures à essence et diesel sur le marché européen, « leurs avantages en termes de pollution comme d'économies sont limités », soulignent nos confrères de l'AFP.

Récapitulons: les modèles hybrides sont des voitures dotées d'un classique moteur essence ou diesel et d'un ou plusieurs moteurs électriques, avec une petite batterie. Leur principal avantage est de bénéficier des avantages de l'électrification – économies, émissions et conduite souple – sans



◀ Avec sa C4, Citroën se met aussi à l'hybridation légère. Et après sa C3, elle ne tardera pas, non plus, sur sa grande C5 X.

▼ La star Dacia Duster 140 s'est aussi mise à l'hybride.



ses inconvénients, en évitant de les brancher sur une borne. Les hybrides se rechargent en roulant, en récupérant notamment l'énergie lors des freinages et décélérations.

Les modèles qui conquièrent le marché sont « full hybride », avec une batterie qui permet de rouler quelques kilomètres en 100 % électrique, et donc en silence. Le moteur électrique permet d'optimiser l'utilisation du moteur thermique. La boîte de vitesses automatique rend la conduite plus fluide. Et les quelques dizaines de chevaux supplémentaires améliorent nettement les performances pour quelques kilogrammes de plus. Les Formule 1 sont équipées de moteurs hybrides depuis la saison 2014. Elles ont été suivies plus récemment par plusieurs Ferrari.

En France, c'est 38 % du marché

Les modèles hybrides sont les seuls à voir leurs ventes augmenter dans un marché de l'automobile morose. Ils ont représenté près d'un tiers du marché des voitures neuves en Europe en 2024, avec une progression de 25,7 % sur un an. En France, ces modèles ont progressé de 25 % sur un an et raflent désormais 38 % du marché, devant les modèles essence et diesel.

De nombreux constructeurs ont revu leur stratégie d'électrification et misent davantage sur les ventes de modèles hybrides. « En Europe, l'entrée en vigueur d'une norme d'émissions plus contraignante en 2025 les oblige à augmenter fortement leur part d'hybrides », souligne l'AFP. Le groupe Stellantis compte trente modèles hybrides, entre ►

D'EXPOSITIONS EN RALLYES: OBJECTIF MULHOUSE, REIMS ET MONTE-CARLO

Année après année, le rallye Monte-Carlo Historique se distingue par la diversité et l'authenticité de son parcours.

Pour l'édition 2025, le comité d'organisation de l'Automobile club de Monaco l'a souhaitée encore plus attrayante et constituée, comme de coutume, d'une majorité de spéciales de régularité ayant permis d'écrire les grandes heures de l'épreuve. Nul doute qu'ils vont être encore nombreux à se bagarrer pour la victoire finale, pour tenter ainsi de détrôner Michel Decremer et Jennifer Hugo, vainqueurs de l'édition 2024 dans leur Opel Ascona 400 de 1979. À Mulhouse, jusqu'au 2 mars 2025, plongez dans l'univers du rallye

1

avec l'exposition temporaire Les Légendes du Rallye, avec des archives inédites, mais aussi avec des modèles emblématiques. Une sélection de vingt voitures mythiques, des années 1970 à 2010, retrace les moments marquants de cette discipline.

L'exposition démarre à la fin des années 1960 avec la célèbre Renault 8 Gordini, berceau de nombreux champions, et s'achève avec la Citroën C4 WRC de Sébastien Loeb. Un musée national de l'automobile qui, avec 247235 visiteurs en 2024, a connu un nouveau record d'affluence. Et qui

2

LES LÉGENDES DU RALLYE
EXPOSITION MUSÉE NATIONAL DE L'AUTOMOBILE MULHOUSE

30 novembre 2024
au 2 mars 2025

MN
MUSÉE NATIONAL
DE L'AUTOMOBILE
COLLECTION SCHUMPER

musee-automobile.fr
f | @ | in

27^e
RALLYE MONTE CARLO HISTORIQUE

29 & 30 JANVIER 2025

DÉPART **REIMS**
HALLES DU BOULINGRIN

VÉRIFICATIONS TECHNIQUES
PARC DES EXPOSITIONS
MERCREDI 14 H 30
ET JEUDI 8 H 30

www.reims.fr

XXVII 2025
RALLYE MONTE-CARLO HISTORIQUE

Reims
L'effervescence sportive

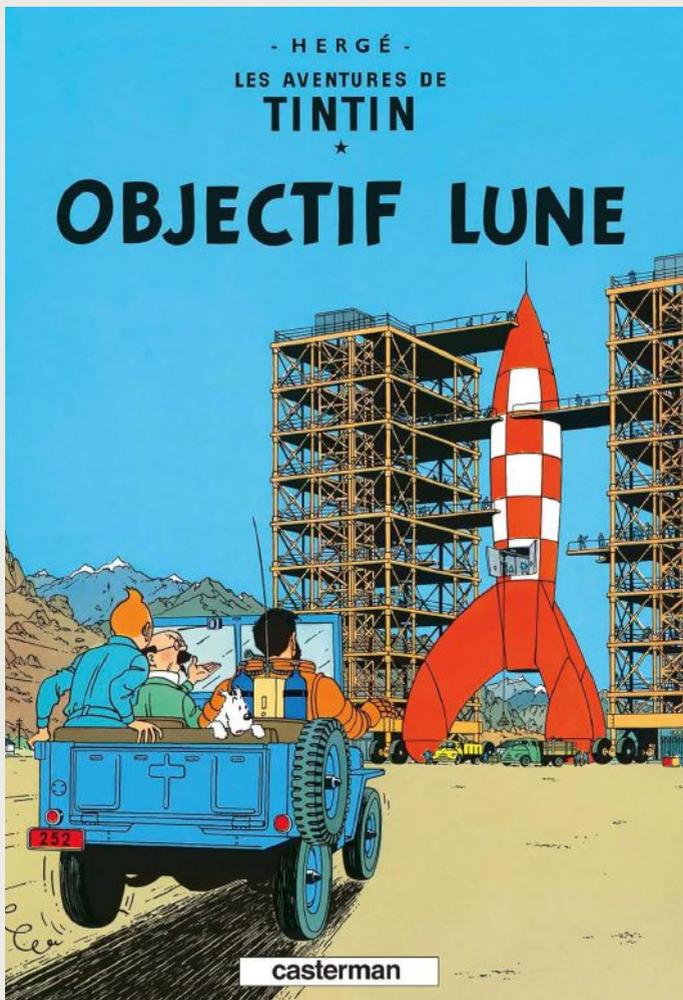
1 L'exposition démarre à la fin des années 1960 avec la célèbre Renault 8 Gordini, berceau de nombreux champions, et s'achève avec la Citroën C4 WRC de Sébastien Loeb.

2 Le 27^e rallye Monte-Carlo historique, c'est du 29 janvier au 5 février 2025, dans le pur respect de la tradition.

3 À Mulhouse, le musée national de l'automobile va proposer une plongée dans l'univers automobile de Tintin au printemps.

devrait se poursuivre avec une plongée inédite dans l'univers automobile de Tintin au printemps 2025. Grand amateur d'automobiles, Hergé a donné une place centrale aux voitures dans les aventures de Tintin, en les rendant fidèles à leur époque et à leur contexte. À travers une exposition inédite, les visiteurs découvriront ou redécouvriront les véhicules emblématiques du célèbre reporter, grâce à une mise en scène enrichie de dessins, modèles réduits et documents d'époque retraçant l'évolution de ces voitures mythiques.

3



- les Citroën C4, la Peugeot 3008 ou l'Alfa Romeo Junior. Côté Toyota, les hybrides ont représenté près de 40 % de ses ventes mondiales sur 2024. Le géant coréen Hyundai a aussi annoncé qu'il allait développer un nouveau système hybride et doubler le nombre de modèles équipés dans sa gamme.

Mais si les modèles hybrides consomment entre 5 et 30 % moins de carburant, avec des baisses d'émissions de CO₂ semblables, leurs émissions restent bien supérieures à celles des véhicules électriques. « C'est la version la plus moderne des voitures thermiques, mais ce n'est absolument pas à la hauteur de nos enjeux en termes de transition énergétique », souligne Léo Larivière, du groupe de réflexion Transport

« PEUGEOT EST UNE MARQUE ÉLECTRIQUE. NOUS NE LE FAISONS PAS UNIQUEMENT PARCE QUE LA RÉGLEMENTATION L'IMPOSE. C'EST UN ENGAGEMENT PROFOND. »

Linda Jackson, CEO.

& Environnement, à nos confrères de l'AFP. Les modèles hybrides neufs seront d'ailleurs interdits à la vente à partir de 2035 dans l'Union européenne, tout comme les modèles thermiques. Les véhicules électriques moins chers changeront-ils la donne en 2025, à l'image des Renault 5 et Citroën C3 en version d'entrée de gamme ?

L'engouement « à moitié vert » ne durera pas

L'avantage compétitif des hybrides serait donc éphémère et les véhicules entièrement électriques gagneront la course selon les experts. En Norvège, 89 % des voitures neuves vendues en 2024 étaient électriques, a annoncé le Conseil d'information norvégien sur le trafic routier, se rapprochant de son objectif du tout-électrique en 2025.

L'hybride semble constituer une passerelle de choix vers le 100 % électrique. En effet, 33 % des Français qui ont acquis une hybride d'occasion prévoient de passer au tout-électrique. En 2024, les ventes mondiales de voitures fonctionnant uniquement avec des batteries ont été deux fois supérieures à celles des hybrides.

LES ÉMAUX DE LONGWY

Un passé glorieux

Les émaux de Longwy, loin d'être oubliés, connaissent un renouveau spectaculaire grâce à des créations contemporaines et un regain d'intérêt international.

Par **Michel Bomont**.

« L'art n'est pas une simple imitation de la nature. C'est l'expression de l'homme, la marque qu'il laisse de ses idées dans le monde. Une œuvre d'art répond au critère du beau. Elle est destinée à toucher les sens et les émotions du public. »

Loin d'être tombée en désuétude, la magie des émaux de Longwy est telle qu'elle est en route vers un nouvel âge d'or. Napoléon qui, au retour d'une visite des fortifications de Vauban, a offert les premières commandes importantes à la faïencerie, avec des services destinés aux Maisons d'éducation de la Légion d'honneur, ne disait-il pas : « Ce que je cherche avant tout, c'est la grandeur : ce qui est grand est toujours beau. »

Les adeptes des arts de la table et des faïences d'exception ne s'y trompent pas. Les chatoyantes créations de Longwy retrouvent un pouvoir de séduction quelque peu endormi, faute de s'être suffisamment adaptées au marché. Des décors contemporains et de nouveaux artistes à l'inspiration féconde relancent l'intérêt des collectionneurs et



© Vassil / Wikimedia commons / Domaine public

donnent un coup de fouet au marché international, en particulier dans les Émirats du Golfe.

De récentes enchères montrent que la côte des émaux relève la tête. Certaines « boules coloniales » du milieu du XX^e siècle, à tirage limité, atteignent, dans des ventes récentes, les 5 000 euros. Le nouveau musée des Émaux implanté dans l'ancienne Banque de France n'y est pas étranger. Installé récemment sur la place Leclerc à Longwy-Bas, il constitue un prestigieux écrin pour 1 400 pièces d'exception, une collection unique au monde, qui retrace l'histoire bicentenaire de cet emblématique art du feu qu'est la manufacture des émaux de Longwy. La visite du musée permet non seulement d'admirer les œuvres, mais aussi d'en comprendre les techniques de fabrication, les talents qui s'expriment à travers elles.

© Coyau / Wikimedia Commons / CC BY-SA 3.0



▲ Une boîte à poudre de riz en émail de Longwy, avec un décor fleurs de pommiers.

◀ Les émaux de Longwy, en détail...



Une histoire qui commence en 1798

C'est à Longwy, ville frontalière de la Belgique et du Luxembourg, dans l'ancien couvent des Carmes, devenu bien national, qu'en 1798, Charles Régnier fonde une manufacture afin de produire des services de table en faïence. « Très rapidement, la manufacture a fait parler d'elle dans tout le pays, sans doute grâce à la qualité de ses produits que l'on n'avait jamais retrouvée jusqu'ici. »

Toutefois, nous étions loin du savoir-faire unique des émaux qui feront la fierté de toute la Lorraine. La série de conflits armés entre les pays d'Europe et la France de Napoléon, en particulier le siège de Longwy par les Prussiens, mettent à mal la production de la manufacture, laquelle est vendue en 1816 à un ancien colonel de cuirassiers, Jean-Antoine de Nothomb, marié à la fille du propriétaire des faïenceries de Septfontaines et d'Autun-le-Tiche, Pierre-Joseph Boch. À son décès, sa fille, épouse du baron belge Henri Joseph d'Huart, hérite l'entreprise. Ce dernier la modernise en développant les techniques de glaçure et d'impression. Ce qui lui vaut de nombreuses récompenses et médailles. ▶

► C'est à partir de 1870, avec ses deux fils Fernand et Hippolyte, que vont naître les émaux. Émerveillés par les produits cloisonnés venant d'Asie et du Moyen Orient, ils ont l'idée d'en appliquer la technique à leur production. Pour ce faire, ils se seraient assurés la collaboration de l'artiste italien Amédée de Caranza, un céramiste né à Constantinople, inspiré des décors japonais et islamistes. Cette participation de Caranza est aujourd'hui réfutée par certains.

La technique consiste à imprimer le décor à l'encre noire sur le biscuit. Chaque alvéole ainsi formée est remplie, goutte à goutte, d'un émail coloré. L'émaillage terminé, la pièce est enfournée une douzaine d'heures à 750 °C. Viennent ensuite

les retouches et l'application de fines couches d'or ou d'argent et une ultime cuisson à 600 °C.

À la sortie du four, c'est un « feu d'artifice brillant de couleurs » qui se révèle à l'exemple des fleurs de pommiers, des semis de fleurs, des motifs japonais au bleu dominant, qui ont décoré les milliers de vases, plats, cache pots et autres bibelots, comme les œufs et les chats, offerts en cadeau de mariage.

Longwy est à son apogée grâce à sa collaboration avec les plus prestigieux ateliers d'art comme Primavera et Pomone. L'abandon dans les années 1950 de l'activité de services de table marque le début d'un imparable déclin de la société jusque dans les années 1970 où la manufacture, aux portes de la faillite, doit déposer le bilan.

LE CLOISONNÉ, UNE TECHNIQUE LONGUE ET DÉLICATE

Il faut remonter aux temps homériques de la Grèce mycénienne pour trouver les prémices de la technique de l'émail cloisonné. Mais c'est en Chine qu'elle gagne en popularité dès le XIII^e siècle, où le cloisonné devient « un art de la Cour et un élément important de la culture royale chinoise ». En 1271, un violent incendie aurait ravagé le palais royal de la dynastie Yuan et détruit tous les trésors, à l'exception d'un vase resté intact. L'empereur, considérant que c'était un cadeau des dieux, demanda aux artisans d'en adopter la technique, d'où la tradition de l'art du cloisonné, qui atteint son apogée avec les empereurs Ming, qui l'adoptèrent pour les objets rituels des temples tibétains.

Le cloisonné connaît deux processus de fabrication. L'un consiste à coller sur des pièces de cuivre des bandes de métal en filigrane finement filé pour créer des cloisons à la surface, dans lesquelles l'émail est coulé avant d'être chauffé. L'autre utilise la porcelaine blanche, « translucide, légère et résistante » comme support de base. Cette technique, très prisée à l'étranger depuis de nombreux siècles, est celle adoptée pour les émaux de Longwy.

Fabriquer une pièce émaillée demande un long travail. Il faut d'abord la modeler, généralement en plâtre, et créer le moule dans lequel le sculpteur coule la barbotine. Après un séchage de plusieurs heures, la pièce est démoulée, ébardeée et lissée à l'éponge avant d'être enfournée à plus de 1000 °C durant une douzaine d'heures. Le décor est ensuite dessiné à l'encre noire hydrofuge sur le biscuit. Chaque alvéole ainsi cernée et imperméabilisée est remplie d'émail de différentes couleurs, « savante alchimie de poudre de cristal et d'oxydes métalliques », appliqué au « goutte à goutte ». Après séchage, la couche est plusieurs fois rehaussée pour ajouter du relief et de la profondeur au décor, lequel, après plusieurs cuissons, donne à la pièce terminée un artifice de couleurs vitrifiées émergeant d'un fond à la glaçure craquelée.

La décoration d'une pièce peut demander des dizaines d'heures. « Le délai de fabrication d'une pièce simple, comme un chat, est de deux semaines et peut atteindre quatre semaines pour une pièce plus complexe. »



En route vers un nouvel âge d'or

Nous sommes en 1976, la faïencerie mise en liquidation judiciaire honore les dernières commandes, vend ses « collections historiques » et ferme ses portes en décembre 1977, avant de renaître de ses cendres, tel le Phénix, en 1978, grâce à deux industriels parisiens, Messieurs Dadoun et Treussard. Une ère nouvelle s'ouvre autour des pièces de style « art déco », comme les boules telles que la « Boule coloniale » inventée par Maurice Paul Chevalier pour l'exposition coloniale de 1931, les grandes coupes et les grands plats creux comme le « plat au geai et au papillon » cerné d'or.

Sans abandonner les traditionnels motifs qui ont fait sa réputation grâce aux meilleurs Maîtres ouvriers de France, apparaissent de nouvelles formes, de nouveaux décors, de nouvelles couleurs franches et profondes. La résurrection commence grâce à l'imagination féconde et moderne des artistes à l'instar de Danillo Curetti, un jeune artiste d'origine suisse.

Tout pourrait aller au mieux dans le meilleur des mondes, mais la manufacture souffre de son image vieillotte. Les objets à « la fleur de pommier » ne se vendent plus. Pour que « l'entreprise emblématique du patrimoine français » ne s'épuise pas une nouvelle fois, la famille Kostka, propriétaire de la faïencerie meusienne de Saint-Mihiel, l'acquiert et entend lui donner un élan salutaire. Après cinq ans de coups de balai et la modernisation des collections grâce à de nouveaux designers, la manufacture renoue avec les bénéfices.

Mais l'industrie lorraine est en crise et passe de l'essor au déclin, ce qui a des incidences sur toute l'économie, y compris les grandes manufactures des arts de la table comme Daum, Baccarat, Saint-Louis et évidemment Longwy, victimes du désamour pour les cadeaux de mariage somptueux de haut de gamme. « Le nombre de revendeurs français passe de 500 à 100. »

« LES FAÏENCERIES DE LONGWY SONT LE THÉÂTRE D'UNE HISTOIRE FASCINANTE. » 225 ANS APRÈS SA CRÉATION, LA MANUFACTURE DE LONGWY EST UNE DES RARES FAÏENCERIES FRANÇAISES DU XIX^e SIÈCLE ENCORE EN ACTIVITÉ.



▲ Un grand plat creux au geai et papillon (collection Bomont).

Pour redresser la barre, le PDG Arnold Kostka ouvre quatre points de vente à Longwy, Metz, Nancy et Paris. Il développe le renouveau créatif avec des décorateurs du street art et l'export. Arnold Kostka s'efforce de séduire les fortunes des pays émergents. « Nous ne pouvons pas prendre trop de risques compte tenu de notre situation financière, mais je suis content que nous n'ayons plus cette image ringarde qui nous collait à la peau. Nous vendons bien au Brésil, alors qu'en Russie, c'est compliqué. Nous allons bientôt avoir une vente test en Chine. Nous restons prudents, car le luxe intérieur ne se vend pas toujours bien dans les pays émergents, qui ont tendance à privilégier les signes de richesse extérieurs. »

« Les faïenceries de Longwy sont le théâtre d'une histoire fascinante. » 225 ans après sa création, la manufacture de Longwy est une des rares faïenceries françaises du XIX^e siècle encore en activité. Une trentaine d'employés y perpétue la tradition des émaux d'exception tout en renouvelant ses sources d'inspiration pour défier le temps. « Qu'ils soient maîtres de manufacture, artistes peintres ou encore artisans d'art, de grandes personnalités ont joué un rôle prépondérant permettant la création des émaux et l'essor d'un savoir-faire reconnu internationalement. »

NOUVEL AN PARTOUT

La célébration du nouvel an est un kaléidoscope de traditions à travers le monde, chaque culture marquant ce moment avec des coutumes uniques et significatives. Découvrez comment différentes communautés accueillent la nouvelle année!

Par **Roland Mehl**.

La célébration du nouvel an constitue un kaléidoscope de traditions dans les diverses cultures du monde.

L'Hégire (en arabe : rupture) désigne traditionnellement le départ de Mahomet et de plusieurs de ses compagnons de La Mecque vers l'oasis de Yathrib (ancien nom de Médine), en 622 de notre ère. Ce mot, qui signifie « exil », marque en effet une rupture avec un modèle établi sur les liens du sang (organisation clanique)

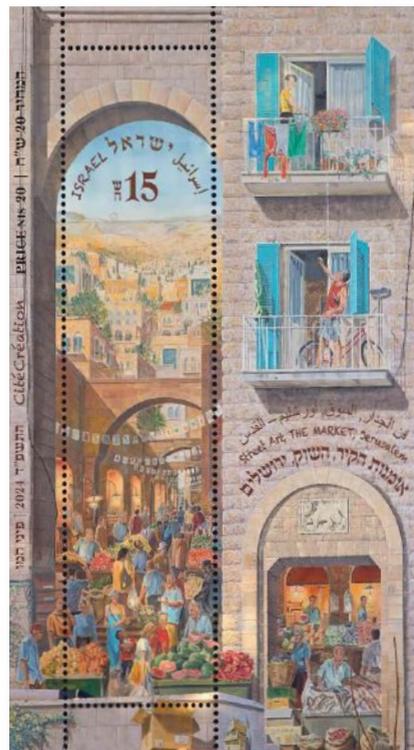
en faveur d'un modèle de communauté, ce qui leur valait des violences et des pressions de la part des marchands de La Mecque. Pour marquer l'importance de ce jour, le premier jour de l'année lunaire de l'Hégire, soit le 16 juillet 622, a été décrété comme premier jour du calendrier musulman.

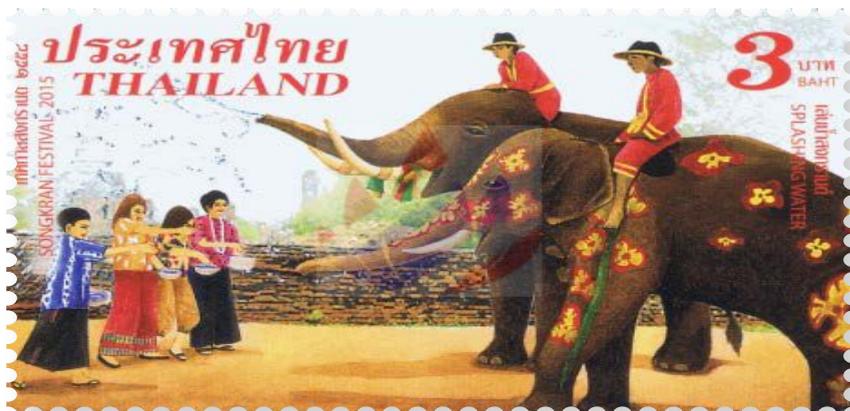
Rosh Hachana (en hébreu : nouvelle année) est basé sur le calendrier hébraïque qui suit les cycles de la Lune et est ajusté par un mois supplémentaire tous les trois ans. Selon la tradition, l'origine biblique

du monde date de 5783, ce qui marque cette nouvelle année.

Xinnian Hao (nouvel an chinois) suit également le calendrier lunaire et son début change chaque année entre le 21 janvier et le 19 février, lors de la deuxième nouvelle lune.

Songkran (nouvel an thaïlandais) est célébré en avril de notre calendrier. Il consiste à rendre hommage aux anciens, à faire des dons dans les temples et à participer à des activités culturelles.





JOYEUX ANNIVERSAIRES

Plusieurs anniversaires de personnalités sont à célébrer ce mois-ci ! Le 150^e de la naissance d'Albert Schweitzer, le 90^e de celle d'Elvis Presley, le 150^e du décès du peintre Jean-François Millet, et le 400^e de la mort de Brueghel l'Ancien.



EN BREF...

- Depuis 1847, date de l'émission du premier timbre, 700 000 timbres ont été émis sur des sujets divers.
- Il existe 70 335 bureaux de poste dans le monde, le plus petit nombre au Vatican (3) et le plus grand en Inde (15 533). En France, il y en a 7 700.
- Les plus assidus au monde en termes de correspondance sont les Suisses, qui envoient chaque année 771 courriers, suivis des Américains (667) puis des Norvégiens (557).
- Une enquête a permis de déterminer qui sont les meilleurs collectionneurs en France : en tête, les philatélistes (6,7 millions), suivis des cartophiles et des numismates.
- Le bureau de poste le plus septentrional au monde est celui d'Alert, un village de la province du Nunavut, au Canada, à seulement 615 kilomètres du pôle Nord.



Diwali (nouvel an indien) est célébré entre octobre et novembre. Ce jour est connu pour ses illuminations, ses feux d'artifice et ses prières à Lakshmi, déesse de la prospérité.

Nowruz (nouvel an persan) est célébré le 21 mars à l'équinoxe de printemps, moment de renouveau et de célébrations dans de nombreuses communautés en Asie et au Moyen-Orient.

Tết Nguyên Đán (nouvel an vietnamien) est célébré le jour de la première lune du calendrier lunisolaire, entre le 21 janvier et le 29 février. C'est l'occasion de se rendre à la pagode et de visiter les autres familles.

En France, c'était à l'origine une fête païenne dédiée par les Romains à Janus, une des plus importantes divinités panthéoniques, dieu des commencements. On en retrouve trace à Babylone où c'était lors de la nouvelle lune suivant le solstice de printemps que l'on fêtait le dieu Marduk, faisant donc débuter l'année le premier mars. Jusqu'à ce que Jules César instaure la date du 1^{er} janvier. Mais suivant les pays et les églises, cette date va varier. Au V^e siècle,

ce fut le 25 décembre instauré par le pape Jules I^{er} en 337. À Pâques, au VI^e siècle sous les Capétiens, le concile de Rome le fixe au 25 mars (incarnation du Christ). Et au XIII^e siècle, ce fut le 1^{er} avril.

C'est Charles IX qui, le 9 janvier 1563, prit l'édit de Roussillon qui fut confirmé et étendu à toute la communauté catholique par Grégoire XIII en 1582, établissant définitivement le calendrier grégorien. Plus court de 11 minutes et 14 secondes que le julien et encore utilisé par la religion orthodoxe, qui fête Noël le 7 janvier grégorien. Plus court de 11 minutes et 14 secondes, le pape conçut donc un jour supplémentaire tous les 4 ans (année bissextile).

Ce calendrier perdurera durant une courte partie de la Révolution pendant laquelle l'année démarra le 1^{er} septembre (1^{er} vendémiaire, jour de l'équinoxe d'automne). Et ce jusqu'en 1806 où Napoléon remit en vigueur le calendrier grégorien. Dans les calendriers solaires comme le précédent, la date de début d'année est fixe.

Bonne et heureuse année 2025! _____

DU CÔTÉ de chez Camille...

La France a toujours su cultiver une tradition unique de labels de jazz indépendants, portés par des passionnés. Aujourd'hui, Camille Productions perpétue cet héritage avec une touche moderne, offrant une plateforme aux jazzmen et jazzwomen de l'Hexagone pour exprimer leur créativité et leur virtuosité.

Par **Laurent Verdeaux**.

Une sorte de tradition bien française s'est établie de labels autochtones uniquement consacrés à la musique de jazz. Elle fut inaugurée en 1937 (c'était hier!) par Charles Delaunay et Hugues Panassié, avec Swing, étiquette porteuse de l'illustrissime Quintet du Hot-Club de France et de nombreuses stars américaines.

Swing avait alors ouvert son catalogue sur deux enthousiasmants quatuors de saxophones où André Ekyan et Alix Combelle avaient côtoyé Benny Carter et Coleman Hawkins. Django Reinhardt y tenait la guitare et Stéphane Grappelli le piano – occasion de rappeler que le grand violoniste était également un fabuleux pianiste, que Art Tatum était sa référence absolue et que les rares faces qu'il a enregistrées en solo (en 1947) ou en trio (en 1954) valent leur pesant d'ivoire.

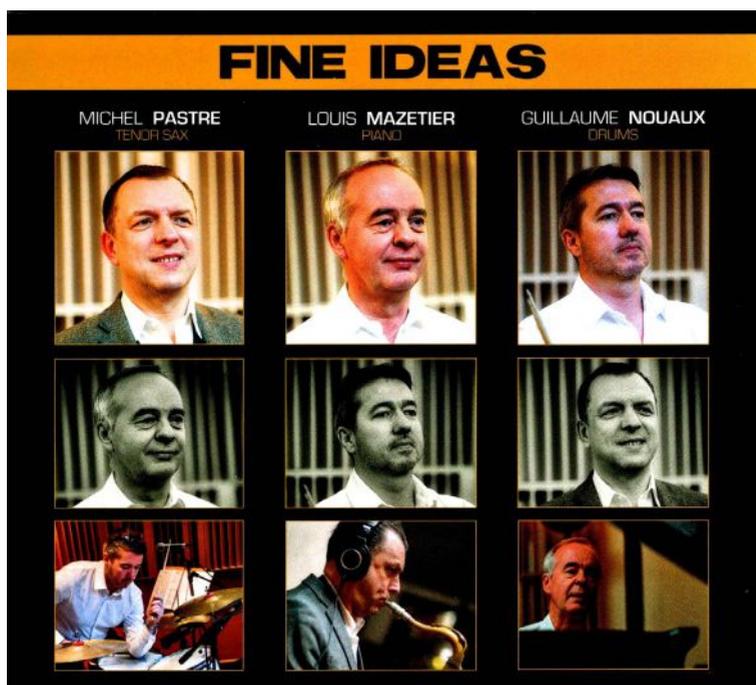
L'essor des labels indépendants

Cette tradition d'indépendance gauloise fut reprise en 1965 par un disquaire de Bordeaux, Jean-Marie Monestier, créateur du label Black and Blue, dont le catalogue s'ouvrit sur quelques reprises judicieuses de galettes US aussi mythiques qu'introuvables : en France et dans les états voisins, l'apparition en 33 tours de Earl Hines, Buddy Tate ou Hot Lips Page connut le succès et Black and Blue, la notoriété parmi les amateurs de jazz français.

Complétant son activité par des tournées européennes de musiciens US renommés et même parfois légendaires, en profitant pour leur organiser

▼ **Michel Pastre,**
Louis Mazetier,
Guillaume Nouaux

Fine Ideas,
Camille Productions,
M503 2023CD.



des escales en studio, Jean-Marie Monestier et son équipe de connaisseurs réalisèrent d'innombrables enregistrements et constituèrent sur plus de trois décennies un catalogue hors du commun.

Au siècle suivant – le nôtre –, les grandes figures de Harlem ou de Chicago ont disparu, mais leur héritage musical demeure, particulièrement vivace dans notre pays : les jazzmen français sont nombreux et performants (sans oublier des jazzwomen, qui le sont tout autant), et les plus jeunes ont vite fait comprendre que la relève était assurée!

Camille Productions : un nouveau souffle

Il était temps qu'émerge un nouveau label capable de rendre compte de tout cela, et c'est le défi qu'a relevé Michel Stochitch en créant il y a bientôt dix ans le label Camille Productions, consacré comme Swing et Black and Blue à la musique de jazz, mais avec une inévitable dominante hexagonale.

Suivant son petit bonhomme de chemin, faisant appel au gratin du jazz français, sachant varier les styles, Camille Productions en est à présent à deux bonnes douzaines d'albums publiés, parmi lesquels de remarquables réussites, comme l'album *Eeny Meeny Miny Mo* enregistré par La Suite Wilson



▲ Louis Mazetier.

▼ Michel Pastre.



– superbe orchestre dirigé par le trompettiste Michel Bonnet –, ou celui intitulé *Viper's Club*, enthousiasmante confrontation de la trompette de Jérôme Etcheberry et du violon de Tcha Limberger.

Une nouveauté prometteuse

Une des nouveautés proposées par Camille Productions pour cette rentrée 2024 a été réalisée en trio : saxo ténor, piano, batterie. Formule peu pratiquée, soit dit en passant : un seul souffleur et non deux, absence de bassiste. Lorsqu'il n'y a qu'un seul souffleur, il faut qu'il soit de taille à occuper toute la place, et cela n'est pas donné à tout le monde.

Ici, pas d'inquiétude! Forte personnalité, Michel Pastre possède tout le talent requis, et vous l'aurez compris dès son apparition dans l'album : sonorité chaleureuse et pleine, éloquence du phrasé, discours teinté de blues, tout chez lui renvoie au « Kansas City style » et l'inscrit dans la postérité de gens comme Herschel Evans ou Buddy Tate.

Un de ses rêves a d'ailleurs longtemps été la création d'un big band dans l'esprit Count Basie, et il est parvenu à le réaliser... je vous souhaite de rencontrer cette tonitruante formation lors de l'une de ses trop rares apparitions! ▶



▲ Guillaume Nouaux.

► Les musiciens du trio

Le pianiste est ici Louis Mazetier. Il faut rappeler l'existence dans le jazz d'un grand nombre d'écoles pianistiques. Le présent album nous place devant celle dite du « stride », où la partie gauche du clavier sert à assurer la pulsation par une alternance de basses et d'accords (d'où l'appellation de « stride », le mot signifiant « enjambée ») et où la main droite apporte sensibilité, musicalité, climat harmonique... le musicien tel qu'en lui-même, en quelque sorte, porteur de mélodie et d'émotion.

Dans ce style-là, la plus grande exigence est au rendez-vous : les pianistes « stride », que l'on appelle « ticklers » (chatouilleurs de clavier) se

connaissent tous entre eux, constituent une sorte de club sélectif où la compétition est permanente. Inutile de préciser que la puissante main gauche d'un « tickler », comme Louis Mazetier, membre éminent du club en question, permet de se passer de contrebasse.

Reste le batteur. Guillaume Nouaux est un personnage étonnant à plus d'un titre, incarnant une hypertechnique sans épate, une puissance sans effort, un swing de tous les instants, une capacité d'écoute et d'adaptation très développée. Parallèlement à sa vie de musicien, il consacre énormément de temps à la recherche historique et à l'analyse technique, à telle enseigne que, après d'autres ouvrages plus techniques, il vient de publier chez Frémeaux un livre tout entier consacré à la batterie Nouvelle-Orléans.

Ajoutons que ces trois lascars se connaissent et se pratiquent depuis longtemps : leur connivence musicale comme amicale est totale, qui vient souligner que le jazz est un village où tout le monde parle la même langue, dans un foisonnement d'accents. Et ici, on la parle bien, en toute élégance, efficacité et équilibre.

Un album à savourer

L'album, intitulé (à juste titre) *Fine ideas*, consiste en une sorte de promenade jazzistique au cours de laquelle vous pourrez profiter au fil des plages d'une fameuse pulsation d'ensemble très « Kansas City » assortie de puissants solos, de moments très inspirés (la reprise du *Nuages* de Django Reinhardt est même un grand moment lyrique), de la grande sérénité collective marquant *Wild man blues* ou le *Mean to me*, qui conclut le recueil, et même d'un clin d'œil appuyé à Louis Armstrong (*Potatoe head blues*), d'un autre à Duke Ellington (*Jumpin'punkins*) et d'un troisième au premier des grands « ticklers », James P. Johnson (*Mule Walk*, un des incontournables classiques du « stride »).

L'enregistrement est particulièrement réussi et d'une grande finesse : la présence des instruments est remarquable et vous permettra d'apprécier les qualités de pianiste d'orchestre de Louis Mazetier et de profiter d'une formidable batterie, très en valeur en solo (*Moonlight on the Ganges*, *Lester be-bop*, *Tiny's exercise*) comme à l'accompagnement, capable de déchaîner ses partenaires (dans *I want to be happy* en particulier).

Camille Productions a eu la main heureuse avec cet enregistrement, réussi à tout point de vue. À consommer sans modération! —



27^e CONFÉRENCE de la Méditerranée



**DU 27 AU 30 MARS 2025
À ANTIBES JUAN-LES-PINS**



13-17 JUILLET 2025



ORLANDO

107th LIONS INTERNATIONAL CONVENTION

VIVEZ LA MAGIE D'ORLANDO

Inscrivez-vous pour l'événement Lions de l'année. Préparez-vous ensuite à découvrir tout ce que la convention a à offrir dans cette ville qui est une destination de voyage magique..

Je m'inscris !

lionscon.lionsclubs.org

Réservez

vos hôtel lors de votre inscription pour profiter d'une expérience de convention parfaite incluant :

- Des navettes gratuites vers le centre de convention et le défilé
- Les meilleurs tarifs
- Séjour avec vos amis Lions
- Gestion de votre réservation en ligne

